工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 七零七零六 八零零八七 採訪部 七三四九八七 廣告部 八二五四零 營業部 七九三零七 社長室 八零七零八 總編輯 八二四五五 經理室 七五零五六 七七二六 中區辦事處 弍五四九五 弍一四三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）新聞紙第一七九六六號

以色列不滿埃總統談話

開羅聯合軍事會議短期內恐難再召開

【耶路撒冷廿二日法新社電】比堅總理今日宣佈，以色列延遲派出談判團前往開羅，參加重開的國防部長會議。

在一次例行的內閣會議後，比堅表示它的政府一致同意「暫時」延遲代表團的出發。

「很快便會重新檢討這個決定，以色列政府希望此期間埃及停止使用污辱猶太人民和國家的字眼。」

比堅認為，此類字眼「為平靜的談判製造出不祥氣氛。」

比堅指摘沙達總統（昨日在埃及國會中）發表了一篇有野心的演詞，但以色列提出一連串最後通牒。

比堅表示明日會在國會發表的演說中回答。

【特拉維廿二日路透社電】以色列政府人員今天開始細心研究沙達總統向埃及國會發表的演說，然後才作出是否再參加開羅和談的決定。

此間官員對埃及總統的演辭，至今仍保持緘默，該篇演辭並無提出特別的推動中東和平的建議。

但以色列內閣將於今天稍後開會，詳細研究這篇演辭，和檢討美國助理國務卿艾特頓所作的有關星期五日沙達與范斯的會談的報告。

以色列的專欄作家及評論家都認為沙達總統似乎已將他對以色列的態度強硬起來，但仍留下繼續談判的餘地。

有些人說，他沒有特別提到巴解組織或耶路撒冷——他現在祇準備和平的安排，而不是和約的簽訂。

有一位以色列電台評論員說，這等於使整個以色列非軍事化，這是由於地理事實使然的。」

有些專欄作家說，依照沙達的條件，繼續談判差不多是不可能的，但以色列不應該讓自己做出似乎要負起和談破裂之責的樣子。

他並認為進一步的談判，應秘密舉行，而不讓外間什麼都知道，自從沙達到耶路撒冷作歷史性的訪問以來，一切行動都被公開。

以埃和談僵持 油禁之議又起

波斯灣國迫華府表態

【黎巴嫩貝魯特廿二日美聯社電】以埃和談陷於僵局後，美國今天受到阿刺伯強硬派及溫和派的尖銳的抨擊。

科威特一家報章呼籲重新使用石油武器，對付美國及其盟邦。

對於沙達總統在週六晚的演講，盛產石油的保守派阿刺伯國家仍自制地不去公開攻擊沙達。取而代之他們的報章卻直接譴責美國。

沙特阿刺伯的「樂園版」說：「現在是美國出面說話的時候了。」

該報又說：「如果它想與這地區內不受蘇俄影響的國家做朋友，它必須弄斷那隻堅持，使用美製步槍來使佔領事的手。」很明顯這是指以色列而言。

科威特的「政治報」說美國「正秘密地為一項涉及中東及紅海地區的國際遊戲中洗牌。」

另一家科威特報章「輿論報」呼籲所有阿刺伯產油國，聯合一致行動。它說：「現在已証實以色列與美國是想有一個勞役阿刺伯人的和平。」

它說：「阿刺伯石油之鞭現在必須重新揮動，提醒世界，尤其是美國，阿刺伯石油國家曾作出很多讓步，並把油價凍結，是希望世界各國會支持中東的正義和平。但非常失望，世界各國卻沒有表示感激」

西方五國呼籲 和平解決非洲之角紛爭

拒絕援軍索馬利

【華盛頓廿一日法新社電】在此間舉行有關非洲角問題的咨商會議今晚結束。美國與四個歐洲盟國共同發表公報，保證支持非洲國家聯合組織，為平息非洲角現時的戰爭作的努力。

該公報稱：此間的美國、西德、法國、英國與義大利代表都一致相信，武力並不是解決該地區紛爭問題的長久之計。

他們亦同時痛惜，因該事件所引起的戰爭與當地人所受的痛苦。

公報又稱：五國代表都認為只可從會談中達成永久的解決辦法。

該五國代表是應索馬利的軍火要求，而舉行會議的。美國已多次拒絕了索馬利的要求，同時亦曾對蘇俄與古巴軍援衣索匹亞一事，作出抨擊。

中共公開袒護高棉 指越軍侵佔三據點

鄧穎超向法總理表露態度

【北平廿二日法新社電】據消息人士說：周恩來遺孀鄧穎超今天表明以北平的態度，認為高棉是「越南激進行動」的犧牲品，而且高棉有三處地方，已被佔領。

上述的態度是鄧穎超在法國總理巴爾離開北平前，向他透露。

觀察家指出，這是中共自高棉與越南發生邊境戰鬥以來，首次就戰事直接批評越南，並公開支持高棉。

自發生糾紛後，中共不斷傾向支持高棉，但從前抑制着不去批評河內。

上週五，中共官方報章首次露骨地把糾紛的負責推在蘇俄身上，指摘它「火上加油。」

但這個聲明沒有直接或間接譴責，而中共申明它在越南人民對抗美國的鬥爭中，曾「一向給予」的「堅決支持」。

「高棉之聲」廣播 被俘越軍官口供 透露俄人協助侵略

【曼谷二十二日法新社電】一名被俘的越南中尉在今日「高棉之聲」一項廣播的訪問內証實：越南陸軍蓄意作出侵略行動，以便奪得該國而合併成為一個中南半島聯邦。

該電台稱：二十二歲的阮文已乃來自越南南部，是越南陸軍第一師第三百二十一團第五營第三連的軍官，他於十二月二十四日被捕而囚禁在高棉境內。

該名中尉表示：他的連隊曾於去年九月駐紮在鸚鵡咀地區的邊界。

該電台報導他在訪問時稱：在政治會議席上曾接獲下列指示：進攻高棉並佔領它，進攻高棉牲畜及貨品，進攻高棉以便吞併它而成一個以河內為主的中南半島聯邦。

據這名俘擄稱，在由南部征召入伍而組成的第一師它的高級幹部全將來自北部，而每一連軍隊均有四或五名蘇俄人。

該俘擄被引述時堅稱：在每一團軍隊內便有二十名蘇俄幹部，他們均已經改名換姓，並領有越南身份証。

最後一項聲稱均受到熟悉中南半島戰爭的人士所懷疑，因為蘇俄人將不會只靠改名換姓混在亞洲人裏面而不為人所發現。

此外，這些人士指出：雖然在戰事進行中的某些時候，曾發現高級蘇俄官員在師的總部內，但是他們的出現從未有報告在營或團等階層出現。

該名俘擄稱：每一團均有強力大砲作支援，包括有兩枝一百零五毫米口徑大砲，一門八十二毫米口徑的追擊砲，B六型及M．七十九型的無後坐力的大砲和一枝B．四十型的火箭發射台。

沙達責以破壞和談 要求美國施加壓力

不惜戰至世界末日收復被佔領土

沙達演說：埃及總統沙達星期六日在開羅發表演說前，接受人民大會代表的歡迎。沙達提出警告。已列出在陷入僵局的對以和談中，他的下一步行動。

【開羅廿一日美聯社電】沙達總統星期六日指摘以色列領袖們蓄意破壞與埃及的和談，

他在人民大會的緊急會議中發表演說時稱：「在世界歷史法庭上，他們要站於被告的廁內。」

他的這番話，目的顯然是要煽起以色列人民及美國的民意，來反以比堅總理為首的領導層。他促以色列人要放棄擴張主義者的目標，及用誠意來談判。

他的歷時一百零二分鐘之久的演辭，大部分用於報告促成談判陷入僵局的經過。

他稍微抨擊美國把武器賣給以色列的政策。沙達說美國這樣做法，結果是使以色列非常倔強。

他透露說，他曾要求卡特總統以供給以色列的同類型和質量的武器，供給埃及。

他說：「我曾要求他不要向埃及禁運武器。」

美國的政策，把少量的「非致命」的武器賣給埃及，但不把主要的致命武器賣給埃及，致構成對以色列的威脅。

沙達說，他於星期五日與國務卿范斯會談時，曾向他提出這項要求，范斯在該次會晤中，未能使沙達同意恢復耶路撒冷的和談。

沙達說：「美國供給的武器，將不會被用來攻擊以色列，但用來加強埃及應付在非洲面對的其他責任的力量。」

他亦曾提及在過去數年中，蘇俄拒絕售賣武器給埃及的事。

向美國提出供給武器的要求，似乎祇是發抒一項意見，而並不認真希望會被答應的。

迄今為止，華盛頓祇賣了二十架運輸機和數百架吉普車給埃及。沙達在過去亦曾說過，他了解美國要這樣做的原因。

沙達於促以色列領袖改變他們的立場時，曾三次使用「我警告」的字眼。但他對此並沒有加以說明，和說，他的言辭並不是用來威脅以色列的。他重申他相信一九七三年的戰爭，應該是以埃的最後一次衝突。

但他說，在去年十二月與以色列國防部長魏斯曼舉行初步會談時，他曾警告說，他準備與以色列戰至世界末日，也不肯放棄任何領土給以色列。

【開羅廿一日合衆國際社電】沙達總統星期六矢誓為了迫使以色列撤出它所佔領的所有阿刺伯領土，不惜與以色列交戰至世界的末日。

但他又重申要繼續推行他的中東和平主動，讓一九七三年戰爭成為中東的最後一次戰爭。

沙達又透露埃及對處理約但河西岸及加薩地帶問題的計劃。

該項計劃是讓聯合國平部隊在該等地區駐紮，以五年為限。在此期間內成立一個過渡時期政府，俾在五年期間逐步達至巴勒斯坦人民在該等地區建立自己的國家，實行自治。沙達說，他已把這個計劃提交約但王哈辛研商。

超過九成以色列人 反對巴勒斯坦立國

七成人不同意撤出佔領區

【耶路撒冷廿二法新社電】民意測驗今天顯示，有百分之九十一的壓倒多數的以色列人，反對巴勒斯坦國的建立，有百分七十二要保留以色列在西奈的居住區。

這項民意測驗，是由耶路撒冷的希伯來大學社會研究學院舉辦的。時在星期三日以埃政治談判突然破裂之後。

有百分之六十八的人認為談判會導致以埃的和約。

有百分之七十一的以色列人反對局部或全部撤出佔領下的阿刺伯土地，甚至用和平來交換亦然。

調查顯示，有百分之六十的以色列人反對在談判進行中再開闢任何新的居住區。

衣索匹亞驅逐 西德大使離境

【西德波昂廿二日美聯社電】衣索匹亞今天在波昂政府証實索馬利可以自由運用西德援助，購買軍火來和衣索匹亞作戰，把西德的大使驅逐出境。

西德外交部一位發言人証實：駐衣索匹亞的大使謝其思今早接到口頭的最後通牒，要廿四小時內離境。

該發言人說：此間得悉這件事情，感到「迷惑」，並在謝其思返回波昂述職前，保留進一步意見。

衣索匹亞採取上述行動前一天，經濟合作部長史玳太太在一次電台訪問中，表示西德曾在無條件的原則上，把一筆為數二千五萬馬克（約一千二百萬美元）的款項不加限制的借給索馬利。

法總理訪遼陽 鄧小平親送行

【北平廿二日法新社電】法國總理巴爾在北平進行四日官式訪問後，今日傍晚乘搭火車前往中國大陸東北部。

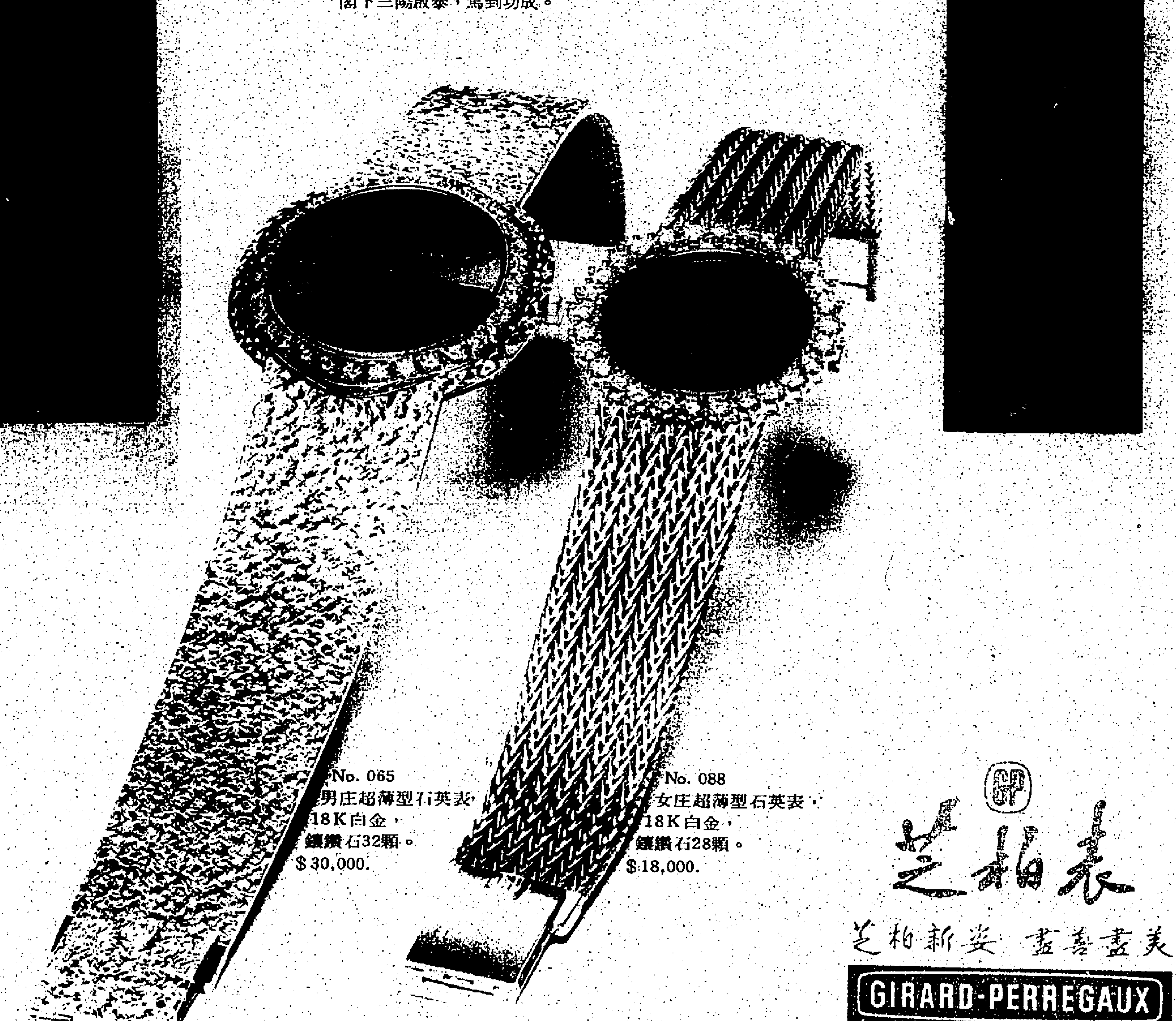
「副總理」鄧小平親往機場送別巴爾，鄧小平於巴爾訪問期間曾與他進行兩回合會談。

在前往上海前，巴爾將前往遼寧省遼陽，參觀一所現正由法國公司建造中的石油化工廠，陪同他訪問的是中共「副總理」谷牧。

與鄧小平一起，中共「外長」黃華與「外貿部長」李強今日亦有前往北平車站，送別他們的對手加利加阿和羅西。

對於巴爾的到訪，中共的歡迎儀式顯得特別親切和使人難忘，在火車站的月台上，數以百計的兒童載歌載舞，他們向巴爾伉儷歡呼「一路平安」。

芝拿柏利高精心傑作。此三平行金鈍天文台表於1889年在巴黎舉行之萬國博覽會榮獲冠軍獎。表面雕刻駿馬三匹，精密細緻。今逢戊午馬年，謹以瑞馬三匹，敬祝閣下三陽啟泰，馬到功成。



No. 065 男庄超薄型石英表，18K白金，鑲鑽石32顆。$30,000.

No. 088 女庄超薄型石英表，18K白金，鑲鑽石28顆。$18,000.

芝柏表

芝柏新姿 盡善盡美

GIRARD-PERREGAUX

Fine watches since 1791

芝柏表新服務站 香港皇后大道中公主行 電話：5-246916

整肅工作陸續完成 中共人大月內召開

「國家主席」爭辯結論惹人注目

【北平廿二日法新社電】中共「五屆人大」快將召開，可能在二月。將是七六年九月毛澤東死後和繼之的「四人幫」倒台後的重新恢復秩序之最後工作階段。

有關這次重要政治會議議程上的三主要點，官方於去年十月時宣佈是：

一「政府」提出工作報告。

二、修訂「憲法」。

三、選舉和提名「國家領袖」。

該份政治報告顯然會由「副總理」鄧小平宣讀，確定去年八月中共「第十一次黨大會」所決定的主要中心點。

在華國鋒與鄧小平之下的中共，首要工作是增加新式設備的進口和加強生產，以便達到現代化目標。

修訂中共「憲法」一事，過去數星期已成爲中國大陸各處的主要討論題目。

中共消息人士表示：各方曾激烈討論重新設置「國家元首」一職問題，毛澤東於一九七五年將該職位廢除。已有兩派人士爲此進行激烈爭吵，最後一個「國家主席」是劉少奇，他在文革期間被指爲「反黨叛徒」，落得清算下場。

有關提名政府官員方面，所關注的是「人大」本身，「人大」的代表將選出新的「常務委員會」和新「委員長」，最近的「人大」委員長，是七六年七月去世的朱德，倘若不重新恢復「國家主席」一職，則「人大」的委員長無疑是「國家元首」。

另一方面，預料將委出一位新「總理」，毛的繼承人華國鋒，現時身兼「總理」和黨「中央委員會」主席二職位。

將會宣佈新的政治結構組織，其實由於粉碎「四人幫」故中共政權中已有若干改變。

全面性的清算運動，過去幾個月仍在廿九個省、市、自治區進行，包括深入改組經已選派代表出席即將舉行的「人大」的「革命委員會」。

積雪壓場大禮堂：紐約長島大學一個禮堂屋頂在一月二十一日，因承受不住積雪而倒坍了，並沒有傷人報導。

高棉糧荒嚴重 要吃人肉充飢

慘過中國大陸‧八人一罐米

【華盛頓廿一日法新社電】一名自稱在六個月前由高棉逃來的，前諾爾政府官員耶泰，今日在華盛頓發表的聲明，描述高棉因發生飢饉要依賴吃人肉充飢。

美國國務院一名高棉問題專家說：耶泰在一九七五年四月棉共軍勝利之前，爲諾爾政府的公共工程主任。

耶泰在他的聲明指出說：「在一段時候人民開始吃死屍的肉。一個教員吃了他的死去的姊妹的肉，被鄉民捉住在全村民之前公開用棍打死。」

他說他曾目睹他的十二名家人死亡，包括他的父母，姊妹及他的子女之一。

他說由棉共分配給在該國工作的高棉人的糧食情況，越來越惡化，由一九七六年三月份起，每日配給人民的糧食，八個人僅得一小鐵罐米。

耶泰說他與他的妻子，用假證件及給一鄉長的妻子三安士黃金，在一屋邨匿居，他們在一九七七年五月決定逃往泰國，他們與其他十個高棉人逃亡，但除他自己一人之外，其他人很快即被捕回。

他說當他將近看見泰界時，被棉共守軍發覺捉去囚禁，但他在一次熱帶暴風雨當中設法越過邊界。

美中情局採中央集權制 端納出掌統籌管理

【華盛頓二十二日法新社電】一名上將於不久便會成爲美國最高級的間諜。

「華盛頓郵報」於今日謂：中央情報局的新局長端納將被授權管理所有美國情報組織的外國行動。

這名中央情報局長是卡特總統在海軍學校時的同學，他的責任是總執行委員會於一九七六年競選運動中曾許諾下來重組計劃的一部份，它的主要作用是避免再次犯上美國秘密情報的弊納，此等陋習在以往的管理下，曾在美國國內外發生。

這數個美國情報機構直至現在仍分佈在數個部門內，並獨自作出行動。在新的體制下，此等情報行動將只由端納上將至高無上的權力所控制，但亦將會限於美國邊界以外。他們將需要預先通知總檢察官，並將會讓他行使否決權。可是與端納上將的意願相違背的，是他的職位將不會佔有內閣之地位。

「華盛頓郵報」謂：該項新的重組計劃將於本星期正式宣佈。

世界自由日大會 今在台北舉行

嚴總統致詞‧谷正綱主持

【台北廿二日中央社電】中華民國各界六十七年世界自由日大會將於明天上午九時，在台北市國父紀念館舉行，嚴總統將在會中致詞。大會將由世界榮譽主席谷正綱主持，中華民國政府首長，各界代表，各國駐華使節及外賓等三千多人參加。

應邀專程來華參加世界自由日活動的美國前參議員羅菲，賴索托國會議長柯拉蘇，荷蘭國會副議長史卡高，巴西國會議員瓦格士，沙特阿剌伯利雅德大學校長阿法德，日本國會議員中山正暉等，將在大會中演講。

谷正綱將介紹韓國與中國的反共義士代表。

大會將發表宣言，呼籲全世界的自由力量結合起來，堅強奮鬥，爭取全人類的自由與人權。

明天下午，全體外賓將訪問政治作戰學校，有閱兵、簡報、會餐及晚會等活動。

社論 中、俄共對抗狀態的持續

中、俄共之間的關係，迄今爲止，仍然處於針鋒相對的狀態。華國鋒上台後，一度盛傳雙方的關係可望改善，產生此種揣測的主要背景，就是因爲毛澤東的逝世而可能出現的人亡政息後果。但是，事後所發生的一連串事實，證明此種揣測並不正確，雙方間的惡化關係，與毛澤東生前完全相同。於此世人又可獲得一項證明：中、俄共的對抗，其基本性質是兩個共黨稱霸之爭，代表兩個共黨政權的政策，任何一方高層人事的更迭，殊難對政策有所改變。此外，馬克思和列寧估計帝國主義國家之間，潛存無法克服的矛盾，最後所諾武力而同歸於盡。馬列教條所遺漏的，是共黨政權之間，也潛存着無法克服的矛盾，其最後一途亦是以互相火併終局。

鄧小平在兩天之內所發表有關中、俄共關係展望的談話，反映出北平新權力中心的對俄態度，不但沒有改變，而且較毛澤東在世時尤爲兇狠。鄧在本月二十日接受法國電視記者的訪問時，毫無保留的預測北平與莫斯科不可能恢復友好關係。鄧反問該記者道：「你認爲蘇俄的社會帝國主義本性會改變嗎？我（鄧自稱）就認爲不會。」他又說：「有些人會喜歡中共與俄國發生戰爭，如果蘇俄敢發動戰爭，我們（指中共）是不會害怕的。」

上述談話發表後的第二天，鄧小平在與到北平訪問的法國總理巴爾會談時，鄧指蘇俄是一個權力的貪婪者，準備大戰，因此，另一次世界大戰是「不可避免的」。至於中共的策略又怎樣？鄧說：人人爲戰爭而準備，使蘇俄不敢輕舉妄動；封鎖蘇俄在海外的據點基地，阻止它推行「社會帝國主義」；西方國家對蘇俄放棄懷柔政策，採取強硬立場對付它。鄧所列舉的上述策略，實際上是北平多年以來的路線，但並沒有如同此次的露骨，特別是要求世界各國人人備戰，顯然是企圖建立全球性的反俄陣線。猶憶去年十月時，鄧曾對「法新社」的負責人說：「全世界國家應組成最廣泛的統一戰線，對抗蘇俄。」前後話加以綜合，反映出北平正以全力，在這方面活動。

從上述的新動態觀察，至少可以說明北平與莫斯科之間的惡劣關係，在可見的未來，殊難有任何突破性的改變。像這樣的惡劣關係在今後會不會進一步惡化？在目前來預測，比較困難，除了突如其來的事件（例如大規模的邊境衝突）發生外，比較安全的估計，雙方可能繼續維持對抗狀態下去，既無緩和的可能，也不會進一步惡化。這種看法的根據，就是雙方針鋒相對的局勢，以言時間，已有二十餘年之久，從克魯雪夫停止對中共經援和撤走蘇俄專家開始，北平與莫斯科的關係就出現裂痕，隨之而來的所謂「思想分歧」的大論戰，中間雖發生過若干次的邊境流血衝突事件，但雙方都沒有把衝突擴大，適可而止。是不是雙方出於自我克制？不是的，真正的原因是雙方俱思有同樣的顧慮：不是同歸於盡，就是兩敗俱傷的結局。

蘇俄不可能集其全部軍力，進攻中共，因爲東西歐之間的對抗狀態，使莫斯科不能兼顧。此外，蘇俄近年來的經濟萎縮和國內離心運動的暗潮澎湃，在在俱使它的患得患失心理加劇。中共的處境與蘇俄相較，亦不過半斤八兩而已！這是雙方驚天喊叫戰爭而不敢打響第一槍的苦衷難言之隱。以中共和蘇俄的現時情況而言，大環境殊不可能在短期間內有所改變，使用武力解決持久的對抗，也就有心無力了。

上述看法，實際上也是美國史塔利將軍去年六月在西德發表演說時的根據。他預測中共和蘇俄在今後三十年之內，將發生一場大戰，他同時預測美國可能介入戰爭。史氏的見解是鑒於中、俄共的目前力量，誰都缺乏勝利的絕對信心，惟有暫時忍痛克制，等待大環境的改變和實力的加強。對抗狀態的持久，也就是說和解的展望愈形渺茫。這種現實的存在，無異駁斥了美國朝野一部分人士的謬說——對北平關係的遲遲不予正常化，將促使莫斯科與北平的終於和解。

兩大工業機構虧損驚人 英政府面臨危機

英鋼與利蘭必須大量裁員

【倫敦二十二日法新社電】英國全國性工業內兩間「無力償還債款的公司」，可能會在工黨政府內造成一項危機，其嚴重性與這兩間公司所面對的一般無異。

這兩間公司亦具有龐大規模，它們是「英國鋼鐵」和「英國利蘭」。

在本星期發表的一九七七年數字顯示：西方第三大鋼鐵生產公司的「英國鋼鐵」，全年共虧損五億一千萬英鎊，至於「英國利蘭」則報導去年總銷量下降百分之三，它只佔英國汽車總銷量的百分之二十五點三。

據此間之報告，政府所面對的唯一選擇是減省數以千計的職位，令全國一百四十萬失業人數再加上更多，或者繼續填補該公司龐大數目之損失。

在目前政府拒絕「基於一種恐慌而下決定」，可是它現正受到各方面的壓力，其中包括一個國會委員會，他曾審核英國全國性的工業。

「英國鋼鐵」的董事企圖爲了將這件事弄妥當，曾向貿易工會建議：增加薪酬百分之三十是可行的，但首先要他們接受在未來五年內減員二萬五千人的行動。

「英國利蘭」亦組織上出現同樣的問題，有太多生產單位，這是該公司的基本組織。這間公司是結合了十數間獨立汽車製造公司而組成的。

此外，它製造了十四種完全不同的汽車，但是法國的雷諾公司，卻擁有十九種汽車而是使用同樣的零件及引擎的。

「英國利蘭」並經常因罷工而癱瘓下來。

該公司已經走下坡至不成樣子，它在一九七一年佔英國市場的百分四十點二，這個數字在一九七七年已下跌至二十四點三，而這是利蘭首次失去它，隨着福特成爲英國第二大汽車製造商的地位，它的勞動力與該公司於市場佔有百份之三十五的時候是同等水平的。

武元甲巡視越棉間邊境

矢言痛擊來侵敵軍

【香港廿二日法新社訊】「河內電台」今日廣播說，南越國防部長武元甲前往巡視駐紮在邊境的一些軍事單位。

在多名高級軍事官員陪伴下，武元甲嘉許在場的越南士兵奮勇擊退高棉軍隊。

在第七軍區總部與高級軍事官員及幹部舉行的會議中，武元甲表示越南軍隊經已英雄地參戰，擊敗侵略軍所有誹行。他沒有點名是高棉士兵，但形容他們是「反動分子」。

武元甲的前往巡視越南軍隊，是爲了加強他們的警覺性和勝利的傳統決心，同時亦爲了命令他們英雄地出戰，保衛越南的主權，特別是邊境地區和外圍島嶼。

武元甲同時解釋越南政府的立場，去年十二月卅一日的政府聲明已清楚說明，並聲明呼籲高棉與越南進行談判，解決兩國的血腥邊境糾紛。

這是官方證實武元甲的第二次前往邊境地區巡視，去年八月，武元甲曾前往高棉邊境附近之湄公河三角洲第九軍區進行一次相同巡視。當時的外交消息人士曾報導，武元甲本人由於忍不住高棉軍隊的不斷入侵，故已計劃好反攻。

觀察家認爲，武元甲這次出巡，是繼續他較早時的一次視察，以估計軍事行動的進展和檢討軍事局勢。

陪同武元甲巡視的有武裝部隊副參謀黎仲德中將（譯音）和陸軍政治部副部長鄒元寧少將（譯音）。

美國防部預算案備忘錄中 布朗指摘海軍購戰機不適當

【華盛頓廿二日美聯社電】五角大樓一位消息人士昨天說：美國防部長布朗在一份有關預算案的備忘錄中，曾經批評海軍在戰鬥機方面有不適當的支出。

該份備忘錄名叫一九八零年財政預算案逓合指導，是被列爲「機密」，它讓揚空軍在使用飛機基金上比海軍優越。

備忘錄說：「空軍能夠以爲動用百分之五十的基金撥款，來購買雙倍數目的飛機。」

它又說空軍能夠「爲一切現實目的去應付它長期性的平均物資採辦」，而海軍「只能應付其所需的一半和多一點」。

消息人士說布朗的批評曾在海陸空三軍高級將領之間傳閱，成爲一九一零年初步預算計劃的一部分文件。

備忘錄說，海軍在本年代購買紀錄的低劣，一部分是因於它要獲得設計精密，價值昂貴、生產遲緩的飛機，並且因爲它又決定維持「多條比較沒有效率的生產線的操作。」

布朗以前是空軍部長，他是在撰文討論於蘇俄勢力增強的情形下，必須建設軍力，而同時設法控制支出時，提出上述批評。

印尼軍隊鎮壓學生示威：星期六日，印尼軍隊驅散了示威的學生。軍隊及裝甲車包圍了兩個大學的校園。門前似乎正在準備繼續直至地，對蘇哈圖總統的右派政府的批評。

卡特！你的老友睡着了：一月二十日，美國總統卡特參加了他的老友蘭斯所舉辦的民主黨全國基金籌款會。在卡特總統發表演說時，稱蘭斯爲一位英雄時，這位前預算局局長似乎睡着了。在這次叙餐會，參加者約二千人，參加向總統致「南方敬禮」的每對夫婦，須捐助一千元。

科威特政府總辭獲接納

【開羅廿二日法新社電】埃及的中東通訊社消息，科威特政府已於今天辭職。

據科威特來訊說，阿沙巴酋長已接納了代總理阿里酋長向他提出的辭職。

這位酋長曾任總理職位，直至他的上手阿沙巴於去年十二月卅一日因心臟病發逝世時止。

嬰兒搶閘出世 母親頻呼尷尬

【內布拉斯加航訊】一名快將成爲母親的婦人並不能趕及進入產房，她在一間醫院的升降機內誕下一名嬰孩。

一份報派的報導謂：這件事並無任何問題，可是那名母親卻感到不悅。

她不斷對一名護士謂：「這是多麼尷尬的一回事，這是多麼尷尬啊！」

這名護士安慰她稱：「別要胡說八道，這怎麼是尷尬呢！這種事情經常會發生的，假如你認這是值得尷尬的事，那麼你應該在十八個月前進來這兒看一下，一名婦人曾在醫院的花園內誕下她的孖子。」

可是這名母親並沒有停下來，她仍然痛哭地說：「我知道這件事，那個婦人就是我。」

蘇俄試驗「進取」號 自動操作接駁成功

爲供應補給品到太空站

【莫斯科廿二日路透社電】「塔斯社」今日報導，無人駕駛的蘇俄太空船「進取一號」今日與「敬禮六號」太空站連接，爲站內的二名太空人帶來新鮮供應品和設備。

太空船於星期五日從中亞的貝加那太空船發射場發射進入軌跡，是自動控制和由地面控制站引導的蘇俄「進取」系太空船的第一艘。

「塔斯社」表示，連接行動於莫斯科時間十三時後不久進行，完全自動操作。

太空站的太空人羅曼尼高及機械士基切高，目視連接過程，他們未有進行任何協助。

該兩名太空人逗留於太空站已超過六星期，看來準備刷新蘇俄的太空持久紀錄，現紀錄是六十三日。

「進取號」此行携有燃料和科學儀器，以便在太空站進行各項實驗，與及爲太空人帶有支持生命的物質。

羅曼尼高與基切高將從「進取號」搬回載來的物品，代替已不再需要的科學儀器，他們兩人是乘坐「聯合廿六號」太空船到臨太空站的。

「塔斯社」表示，「進取號」自動運輸船將不準備返回地球，打算於重返太氣層時毀滅。

反對蘇哈圖再連任總統 印尼學生示威抗議 政府鐵腕囚禁領袖

【耶加達廿二日路透社電】印尼進行剷除蘇哈圖總統反對者之際，今天有八名以上的學生領袖被捕下獄。

過去兩天，政府已拘捕四十名以上的學生領袖，並封閉耶加達六家主要的日報，而國防部長彭加比安說這種措施是要保持國家的和平和穩定。

他說：「軍方不會讓一小羣不負責的人滋生事端，把整個民族摧毀。」

印尼當局昨禁止所有學生活動，指摘學生違犯法紀及濫用大學與其他學校的場地。

武裝部隊今天在耶加達市郊兩所大學守衛，而裝甲車繼續在市中的街道巡邏，不過，現時沒有學生示威做跡象。

學生團體曾經發起運動反對蘇哈圖在三月國民議會的大選中，再次競逐五年一任的總統職位，蘇哈圖是唯一的候選人。

學生指稱：蘇哈圖的政府不能遏止高級官員中的貪污舞弊，並且沒有設法應付國內迫切的經濟和社會問題。印尼大學學生委員會主席哈甘在本週初說，如果蘇哈圖再次競選，便會有流血事件發生。

西班牙游擊隊員葬禮後 警方發膠彈催淚彈 驅散靨集千計人羣

【西班牙畢爾巴鄂廿二日美聯社電】警方於星期六晚在爲兩名巴斯克游擊隊員所舉行的葬禮後，爲了驅散二千名羣衆而發射膠彈和催淚彈。該兩名隊員於十日前在此間與警方槍戰時喪生。

並沒有人受傷，但有十五人被拘捕。

警方稱：他們介入阻止人羣在槍戰現場放置一個花圈，一名警員亦在該地喪生。在對抗事件發生之前，超過三千人曾在羅佐治教堂參加葬禮彌撒。

警方稱：示威者向警員投擲石塊及燃燒彈，並將他們的兩車停泊在街道上阻塞交通。

巴斯克游擊隊欲建立一個獨立的巴斯克國家。

直昇機觸高壓電線 美導演與英製片 拍外景不幸罹難

【馬尼剌廿二日路透社電】空軍報告說，美國電影導演霍德勒，及英國製片人奇利，今日在他們所乘的直昇機於馬尼剌東西五十哩（八十公里）的立根錫省的聖十字附近，與高壓電線相觸，而致死亡，他們是罹難的四人中的兩人，另外兩名遇難的人中，一爲菲律賓製片人朱班，一爲該直昇機機師加西亞。

空軍發言人說，這架直昇機當時是被用來找尋拍攝外景的地點的。飛機於觸着高壓電線時，他們正在返回馬尼剌途次，機上四人全部不治，飛機完全毀壞。未即時獲知這兩位英美的詳情，或這兩位英美製片家的背景。

芭蕾舞大王亦手忙腳亂 與「肥猪」跳舞

【倫敦航訊】在某些時候，甚至世界上最偉大的芭蕾舞蹈家亦會顯得有點舞步遲鈍呆板。

雷里耶夫確曾證明會有此現象，當他與一名緊張的舞伴在跳舞時便出現此等情況，那個舞伴是在「豬羅湖」一劇中的一隻豬。

這是一隻雙人舞令到他顯得手忙腳亂，因爲他們那隻五百磅肥猪的猪脚，確實他能夠破壞了大部分脚尖旋轉的動作。

至於那隻猪亦並非容易扮演，他是皇家芭蕾舞團的格蘭翰‧費烈在。

他被挑選在一個電視節目內，穿起六呎長的服裝而嘗試翩翩起舞。

這件服裝幾乎是完全不透氣的，並讓這名二十六歲的舞蹈表演者完全陷於一片黑暗中。

格蘭翰表示：「我根本就不能夠看到任何東西，所以我便會失去平衡，這令到雷里耶夫顯得有點不習慣。

「穿着這件服裝是很熱的，我在三小時的表演內共減了五磅。」

雷里耶夫則表示：「我並沒有減少什麼，但卻得到一次經驗」。

聲波殺鼠

貧苦結他手新發現 創製殺鼠箱成巨富

【加里福尼亞州航訊】一種極之尖銳剌耳的聲音能夠令到老鼠變得狂野，能夠殺死蟑螂和迫使跳蚤飛走，卜比‧布朗藉着這種聲音而賺了很多錢。他是一名患小兒麻痺病而跛足的結他手，他在一九六五年退休而每月領取二百三十三美元救濟金。

布朗於六年前在他的車房內將一個電結他安裝妥當時，他曾將弦線纏繞在一起。他於日前憶述謂：他看見老鼠在四處逃走。他將弦線扯在一起時，那些老鼠便再次亂走起來。

五十一歲的布朗便建造出他所謂的驅逐老鼠箱。自此以後在洛杉磯、達祖安拿、墨西哥等地製造了一萬八千個。

一名居住在聖地牙哥北部的飼養雞隻農夫購買了第一個箱，當時每晚約有一萬隻老鼠在驅擾雞隻。布朗表示：他在四至五日內便消除了這些老鼠。

委內瑞拉政府於最近訂了三百個箱，藉以用來殺死在卡拉加斯食物店內的蟑螂，此外，有一千個送往巴賽隆拿的穀倉。

布朗稱：他已製造了四種此等儀器，價錢由一百五十美元至七百五十美元。它們現已在公衆地方出售，可是「我們現已開始這種行業。」

他說：他現已在衞生食物店內出售這種儀器，並展開批發及零售的發行網。

布朗稱：「我們發現在蟑螂上面的觸鬚於聽到這種聲音時便會捲起來，它們失去平衡並倒地死去。

「我們祇是將老鼠、蟑螂，甚至蛾的感覺系統擾亂而已。我們的震蕩頻率太高而干擾了它們，就好像外國電台會干擾本地的電台之情形一樣。」

雪封百老滙：百老滙是紐約以「大白色道路」著名的，它在一月二十日晚上的真變成白色，當天厚達連足部的積雪仍留在地上，行人代替了汽車擁塞在路上行走，形成了一種異乎尋常的景像。

俄型流行性感冒會襲中國大陸
中共延遲半年宣佈
使三千萬俄人染病

【阿特蘭大廿一日合眾國際社電】中共延遲了六個月才報告發生俄國型的流行性感冒，致阻延預防性藥苗的發展，但衛生官員星期六說，中共果究作出此項報告？到底是一件「積極的事」。

全國疾病控制中心疾毒部主管賓遊露生說：「他們並非不合作，但他們終於提出報告了。」

賓遊說，不幸的是中共遲至本月才報告說，去年春夏兩季在大陸發生的流行性感冒，已認出是俄國型流行性感冒病毒作祟所致。

中共之延遲向世界衛生組織報告發生該種流行性感冒，致令到未能及時製成一種防禦的藥苗，用來為俄人使用，以遏止這種疾病的蔓延。估計蘇俄曾有三千萬人染上此病。

迅速提出報告，也可能使美國能事先採取行動來製造藥苗防止這種疾病，預料於今冬或明年秋天會佈抵英國。

一九七七年五月底，中共醫學研究所向世界衛生組織報告說，在天津和另外兩個省份內，曾發生數宗蘇俄A型的流行性感冒，由七月至十月，該種疾病一直向南蔓延至大陸各地，兒童和八至二十歲的少年患這病的最多，病程約為兩三日。

這種流行性感冒，與一九四七——五七年蔓延世界各地及相似，廿五至五十一歲的人有抵抗此種病的能力，但青年人及較老的一輩，則因免疫力減弱，會受傳染，自從在大陸，蘇俄和香港發生這樣的病症之後，已蔓延至芬蘭、菲律賓、泰國和英國。

雪下日光浴：紐約布綠克林的韋理拉星期六日在積雪的紐約中央公園作日光浴，圖為他翻身時攝。

大風雪籠罩美東部
交通商業仍陷癱瘓
加緊剷雪謀生機·一週已死67人

【芝加哥二十二日合眾國際社電】大批剷泥車，自動卸貨卡車及十字車，週六在東海岸的街道及公路上剷雪，希望使各城鎮恢復生機。這些城鎮因為遭受多年來最嚴重的大風雪吹襲，變得荒涼靜寂。

過去一週最少已有六十七人喪生，大風雪及刺骨的寒氣，由德州一直橫掃到新英格蘭，東部各主要機場關閉，重要公路阻塞，部分主要的商業中心癱瘓。

波士頓氣象專家施妙寧說：風暴中心已向新斯科亞移動，幸而預料未來兩天不會再有大風暴。」波士頓過去二十四小時下雪二十一點四吋，打破紀錄，整個地區癱瘓。

幾日來的大風雪使紐約州羅徹斯特積雪三十吋，佛蒙特州保林頓積雪二十四吋，羅德島普洛威斯頓下雪二十三吋，俄亥俄州達頓二十二吋，費城十五吋。

正當東北風轉弱之際，另一股風暴又起，吹襲東部，席捲德州，聖安東尼三小時內再落雪超過六吋，達拉斯至哥瓦堡一帶都已發出警告，隨時會下大雪，德州西南各地的旅遊顧問團已派上用場，東克里夫蘭至北大西洋海岸的航空交通早已陷于癱瘓，惟目前已有轉機，波士頓羅根國際機場，週六中午時分已恢復部分服務，紐約甘迺迪機場及拉加狄亞機場重開一條跑道，紐華克機場將於日間稍後重開。

大約三百名國民防衛軍，駕駛五十架十字車及剷泥車進入紐約市，協助剷雪，及救護因下雪而受傷的市民，紐約市下雪十三點五吋，最少有十二人喪生。

冒大不韙與外族男子私奔
沙特阿刺伯公主
被捉回當眾處決

【倫敦廿二日美聯社電】英國「觀察家」報今天報導，沙特阿刺伯一位公主米莎，由於與皇族以外的人成婚，已和她的平民丈夫在紅海的吉達市被處決。

該報說，米莎公主的死刑，是她祖父密赫德親王的家臣及保鏢在去年秋季執行。

「觀察家」報謂，米莎公主是在她丈夫面前遭受槍決，跟着她的丈夫便被斬首。

米莎公主是沙特皇族中二千位公主之一，她的丈夫名叫撒拉，是沙特阿刺伯駐黎巴嫩大使的表親。

死刑執行前，沙特阿刺伯國王卡利德拒絕下令救死米莎夫婦，但國王沒有插手阻止其親兄密赫德親王執行本身的家法。

「觀察家」報說：「沙特皇族不斷的族內通婚是保護其家族利益的一種方法。它禁止族中婦女嫁給外姓或血緣相近的男子。」

該報又說，米莎與撒拉私奔，然後成親，一同跑到吉達市北部的旅遊港。

他們準備逃出境前，米莎曾把衣服留在海邊詐作溺斃，然後穿上袍子，把頭髮剪短，扮成男子。

米莎和撒拉是在吉達登上飛機時遭守衛認出，並被帶到祖父跟前，接受處分。

雪車大派用場：於一月二十一日在紐約四處行走的一輛雪車，占姆士·萊爾盡量在紐約布洛連區第三街發揮其威。該市在一月二十日積雪達致十三點五英吋厚。

「哥倫布探長」一顯追求身手
當街勾搭妙女郎
弄假成真變新娘

【好萊塢廿二日合眾國際社電】彼得福可能不再在街上調侃陌生的女性，他最後勾搭的那個女孩子已成為他的新娘。

沙拉蘭尼絲三年前在家鄉費城一條街上漫步時，剛巧彼得福在拍外景，他走前問沙拉：「你是個舞蹈家嗎？」

有義大利血統的沙拉，認出彼得福是「哥倫布」偵探電視片集的明星，並覺得他打開話匣子的方法至少是創新的。沙拉說：「我從彼得閃爍的眼神中，可以看見他不是真的關心我能夠跳舞與否？」

沙拉是在二十世紀霍氏片場中，在拍攝「家」一片的空檔時接受訪問。

她說：「我不是個舞蹈家，但我想如果我說『是』，我便能吊他的胃口，所以我告訴他我是個舞蹈家。然後我問他，為甚麼你問我這個問題？」

「彼得對我微笑說：『因為你有一雙嬌好的玉腿。』」

「我告訴他是瘋狂的我當時穿着運動褲，他是無法看到我的腿子，他跟着向我展示哥倫布探長式的大笑，並以手指點點自己的頭顱，好像要說他知道的東西，我不知道。」

贊助癌病基金
沙特王捐一萬英鎊

【倫敦航訊】沙特阿刺伯國王卡利德的慷慨，已經遠至英國的克利夫蘭。這種慷慨是將一萬英鎊捐款，送給一個癌病的基金會。

可是再沒有人好像基絲汀，布力克那麼驚奇或感激，因為她已經全然忘記了她曾寄給這名中東領袖的一封信。

她只是在信封上面寫着「卡利德國王，沙特阿刺伯」，並就便將它寄出去。

她被邀請前往沙特阿刺伯駐英大使館的專使處接受捐款。她感到喜出望外，而她所接到的支票上面那筆數目亦使她感到驚異。

六十一歲的基絲汀於日前表示：「我從來未有夢想到卡利德王會看到我的信。」「每一個人均認為我寫信給他是一種瘋狂行徑，可是我將會做出任何事以挽救更多的生命。」

基絲汀以前曾受到癌病之苦，她在報紙上看到有關卡利德王於最近曾接受一項嚴重手術後，便想出這個主意來。

積雪比山高　一月二十一日一架自紐約甘迺迪機場起飛的飛機遺留下一大片堆積如山的雪在下面，經過一月二十日封閉後機場，祇有一條跑道在一月二十一日早上能夠再度使用。

未釀成巨災不幸中大幸
將飛彈當炸彈模型
帶回家中留作紀念

【密芝根州航訊】密拉利·艾雅斯在路上看見一個類似炸彈的物體時，他並不認為它是會爆炸的，因為這個物體在路上曾數度被汽車輾過及撞倒，所以，他便將它拾進自己汽車的後面座位內，將它帶返家裏當作一件紀念品。

他說：「我還以為它只是一個炸彈的模製而已，我是指他們用作公開展覽的那一種。」

但現在他認為自己是非常幸運的人，因為這個三呎半長的「炸彈」原來是一個磷燃燒彈，它的設計是於受到撞擊時便會引爆，並能夠將二十呎內的任何物體殺死。

艾雅斯曾計劃向軍方報告他的發現，可是當他在閱讀報紙時，竟讀到一篇有關全國空軍防衛隊曾遺失了一個飛彈的文章，故此他便慌忙前往打電話。

他說：「那個東西仍然放在我的貨車後面，我並不認為應該在那裏隨意放着這類的東西，我希望儘快能夠拋掉它。」

日本北部及本州
亦積雪深至腰部

【日本札幌二十二日法新社電】日本北部及日本州海岸多處地區今日大雪紛飛，積雪高達膝部至腰部，鐵路，公路及航空交通中斷。

由于昨日起落大雪，已取消二十多班火車，同時，北海道三個機場仍然關閉。

氣象總指出：一股由中國大陸向東吹的冷空氣，使日本落大雪，氣溫降至冰點以下，這種天氣將持續至今晚深夜。

維持在國會聯盟形勢
英自由黨決議
繼續支持工黨

【英格蘭·黑池廿一日路透社電】英國的細小中間派自由黨今日決定繼續在國會支持工黨政府。該黨在這個英格蘭北部海邊渡假地召開為期一日會議，與會代表表決維持上述聯盟，上述聯盟協助加拉漢首相在過去十個月來能持續執政。

雖然工黨政府不要自由黨支持亦極可能會生存，然而今日的決定，令加拉漢在選擇大選日期方面，可以有更從容的選擇。許多人預期會在本年尾舉行大選。

土人強姦女孩
法庭判罰閹割

【雪梨航訊】在艾利斯泉一名法官於日前命令一個土著部落的長者，替一名曾非禮一名女孩子的土著施行部落慣用之「割除輸精管」手術。

杜華斯法官表示，他並未有將這名男子關入獄中，因為他的部落長者曾表示他們已準備替他施行「割除輸精管」手術。

他說：「這些長者告知我，無論這名男子是否被判入獄，他仍將會接受部落慣用的手術，我認為這已經是很足夠的懲罰。」

杜華斯表示，二十四歲的被告於去年十一月承認非禮一名九歲的土著女孩，最初他是被控強姦該名女孩子的。

法庭對這項襲擊極為重視，因這名女孩子要入院療養有兩星期之久。

日本亞細亞航空
特選台灣旅行團

各類行程、任君選擇

上午啟程往台灣
遊覽時間最充份
回程傍晚始返港
食宿享受最滿意

特選台灣七天、九天渡假團 逢星期日出發
七天$1,540 九天$1,780
第一天 香港——台北——陽明山公園——故宮博物館——台北
第二天 台北——台中——日月潭
第三天 日月潭——阿里山
第四天 阿里山——高雄
第五天 高雄——墾丁公園
第六天 墾丁——知本——台東
第七天 花蓮——橫貫公路——台北——烏來——（七天團乘日本亞細亞航機回香港）九天團繼往芝麻城
第八天 芝麻城——石門水庫——慈湖——野柳——陽明山
第九天 陽明山——台北——香港

金碧輝煌豪華七天、九天遊覽團 逢星期六出發
七天$1,600 九天$1,800
第一天 香港——台北
第二天 台北——日月潭
第三天 日月潭——溪頭
第四天 溪頭——高雄
第五天 高雄——台中
第六天 台中——梨山——花蓮
第七天 花蓮——台北——（七天團乘日本亞細亞航機返回香港）九天團繼往芝麻城
第八天 芝麻城——石門水庫——台北——烏來——陽明山
第九天 台北——香港

特選台灣七天團 逢星期一出發
$1,540
第一天 香港——台北——花蓮
第二天 花蓮——梨山
第三天 梨山——台中——高雄
第四天 高雄——阿里山
第五天 阿里山——日月潭
第六天 日月潭——石門水庫——台北
第七天 台北——烏來（野柳）——香港

台灣芝麻城週末渡假團 逢星期六出發
$1,090
第一天 香港——台北
第二天 台北——陽明山——故宮——芝麻城
第三天 芝麻城——石門水庫——烏來——台北
第四天 台北——香港

福祿壽寶島遊覽團 逢星期六出發
$1,780
第一天 香港——台北——陽明山公園——故宮博物館——豪華夜總會
第二天 台北——烏來——芝麻城
第三天 芝麻城——台中——彰化——高雄
第四天 高雄——台南——阿里山
第五天 阿里山——日月潭
第六天 日月潭——梨山
第七天 梨山——花蓮
第八天 花蓮——台北——夜總會
第九天 台北——香港

指定乘搭日本亞細亞航空·旅遊台灣·盡興而返

詳情請詢各大旅行社或日本亞細亞航空總代理日本航空公司　香港鐵行大廈十一樓　電話：5-230081

埔頭聯賽下半場起高潮
互有領先各二終場
精工苦拼迫和東昇

【本報訊】甲組足球聯賽精工與東昇昨日在大球場對壘，雙方惡戰九十分鐘後，以二比二打成平手，各得一分，因而現在甲組聯賽榜首的形勢，無多大的變動。東昇增添一分之後，暫以十四戰得十六分位列次席，精工則十戰得十四分居於四位。兩隊的戰績較現時位列榜首的南華有着一大段距離。昨午到大球場觀戰的觀衆未足五成人，僅得一萬一千七百廿四人上座，收入六萬二千零八十八元。

精工與東昇昨仗傳踢了四十五分鐘較爲可觀的比賽，那是在下半場，當精工變陣而打開紀錄之後，從入球的過程來看，精工不收可說是够運，但實際上精工未能全取兩分，可說是球運不濟，多次叩射，不是越柱而過便是被朱國權撲救去，所以東昇搶得一分的最大功臣是朱國權。

東昇欠缺一位正宗的左翼人材乃是他們美中不足之處，而且球員的踢法殊老沒有改進，未打開紀錄之前，竟然好像不知道有直線快傳的打法似的，彷佛球員均以橫傳或擺腦式推進，遇著精工的快速攔截，加上個人技術精工較優，所以，東昇的攻勢顯得很疲弱。及至輸了一球之後，才有起色，全隊的踢法才像一支真正的甲組球隊。但在完場前的一剎那所失去的一球，顯然是球員作戰精神不集中，以爲比賽已完結。因此，東昇失掉這一分，乃是一個教訓。

精工在李桂雄受傷調動的情況下，迫得起用盧福興，但盧福興未能担當大任，他的踢法與隊友格格不入，張子慧活力大大減弱的情況下，亦感到缺之進攻的「箭頭」，幸而陳輝洪及時調動得宜，把衝刺力強的麥哥利調上前綫拼帥，果然憑麥哥利的拼勁，終於搶回一分，可說是幸運之極。

麥哥利梅開二度 完場前精工扳平
朱國權把關穩屢救危球

比賽展開後，雙方發緊攻打，以致戰況出現沉悶的場面，雙方埋門鎗頭有若鳳毛麟角。上半場廿五分鎗，東昇以吳錦華入替受傷的黃傳國，黃達財移踢中鋒，吳錦華與任左翼，而雙方上半場均交白卷，相戰四十五分鐘，成零比零不分高下。

易地續戰，精工以張炳衡入替盧福興踢右後衛，張子慧改踢中場，原踢右後衛的麥哥利則拼帥担任中鋒，八分鐘，盧熙治易位推進，快步越過吳榮富，近底綫傳中，麥哥利從天而降，門前六碼許，近射中鵠，一比零，精工先拔頭籌，東昇失一球後，努力反攻，十二分，黎榮富直線長傳，借球入精工禁區，張家平背門前立迎頭一頂，卡鍋英竟然手觸落空，目送皮球溜入網內，一比一，東昇追成平手，十八分，吳錦華斜傳黃達財帶球入精工禁區施射，皮球直飛向網角，二比一，東昇後來居上，精工這一球之失，後衛須負極大責任，因爲他們並未有向黃達財攔截，任由他起脚施射，卅一分，東昇張家平遭黃牌警告。精工落後一球即告全軍反攻，但無法越過朱國權的「五指關」，乃至球證補時比賽，距完場前半分鐘之際，古廉權將球斬入東昇禁區，張子慧得球回傳，麥哥利衝上勁射，當球應聲入網，二比二，精工便憑此

法國踢法快速短傳

Argentina'78

於六月進軍阿根廷將要倚靠他們的一支充滿活力但缺乏國際賽經驗的青年球員，領隊希特高聲稱這使是法國國家隊的最大資產。

自從希特高於一九七六年一月由羅馬尼亞「高華斯」球會轉任法國國家隊領隊後，法國隊已有顯著的進步，並奪得十二年來首次世界盃決賽週賽格。

最重要的是，一九七六年歐洲盃決賽隊，法國聯賽冠軍聖愛天尼隊全力支持希特高。已供應國家隊多達八名球員，而希特高在過去各場國際賽中，平均徵用它三名球員。

四十四歲希特高已擬定了「法國足球」的發展政策，他將以快速短傳爲基礎，這有異於東歐及北歐傳統踢法。

在今屆世界盃外圍賽，法國排在歐洲第五組，同組有保加利亞，和愛爾蘭。法國首仗以作客身份在蘇菲亞以二比二與保加利亞打和，替法國建功的是中場球員派天尼和前鋒勒金寶。

在第二仗對愛爾蘭時派天尼又射入一球，而巴黎來再錦上添花，使法國以二比零獲勝，進軍阿根庭的希望大增。

一九七七年三月卅日，法國作客在都柏林以零比一受挫於愛爾蘭，而保加利亞在都柏林則打成零比零不分勝負，使當時法國出綫機會大減，幸而於十一月十六日，法國在巴黎大勝保加利亞三比一，胡殊度，派天尼和杜格各入一球，法國出綫大局已定。

法國上次進入決賽週是於十二年前，但在分組賽事竄過一場，當時問題是士氣成疑，今屆問題是否會重演，這將要視乎第一仗。

然而，足球在法國祇是一項在生存掙扎中的運動，一場有一萬二千人的甲組賽事已是滿意，單車，欖球和賽車遠比足球爲蓬勃。

但法國冠軍隊聖愛天尼在最近歐洲盃賽的良好表現，已刺激起法國球迷的信心，更令法國在世界盃分組賽時對手擔心。

不過，其領隊對奪得世界盃並無多大信心。他說：「我們今次到阿根庭並不期望奪得冠軍盃歸來，我們的責任是將法國足球重新編回『世界地圖』裡。」

希特高領隊挑選的球員平均年齡廿五歲，這便是法國的最大本錢。他說：「法國國家隊的第一重點是青年，第二是國際賽經驗雖缺乏，但這兩年已培養出來，這給予球員信心和自我保証。第三，國家隊有另一面的野心，不是奪得世界盃的野心，而是不要使國家失望和繼續我們在選場比賽的良好狀態。」

法國隊在防守方面實力強勁，但攻擊則要改善。希特高說：「我們的防守最低限度已達到歐洲水準，擁有泰利梳、賈朵安、波斯士、維奧和羅拔士等好手。中場有派天尼的高度水準球員。我們最失敗的地方也是我們最大的本錢——年青而缺經驗——這在攻擊時前鋒失機頻頻是看得到的。」

希特高繼續說：「在前鋒綫我有十個球員可供挑選，但無一個具有肯定的正選地位。在前鋒綫，我們並無國際級球員，但中場和後防就有。對於踢法方面，法國將集中於快速短傳，而較少用長傳高波由中鋒衝刺。」

法國在分組賽排在第一組，同組有義大利、阿根庭和匈牙利。但希特高表示，最具威脅的是義大利，而阿根庭亦不可忽視，因爲他們得主場之利。至於奪標熱門，他列出荷蘭和巴西。

因交通意外影响 公開單車賽取消

【本報訊】原定昨晨在黃泥涌南風道舉行的香港一哩山路單車公開賽，由於比賽道路上發生一宗交通意外，迫得宣佈取消。主辦賽會於昨晨九時許曾有意把賽事延遲一小時舉行，但該宗小巴撞私家車的交通意外甚爲嚴重，終於向參賽的二百餘名選手宣佈將賽事取消。何時補賽，有待賽會另行安排。

足球比賽 昨日球賬

（甲組聯賽）
東昇和精工　二比二
（東昇）卡區古廉權、鍾胡福興、張子慧、英麥什哥利、廷輝何新華、林森（精工）黃達財…（球員名單）

（甲組聯賽）東昇和精工　二比二
（預備組聯賽）精工勝東昇　三比零
（初級組賽）光華勝香島　三比零；統收勝中健　四比一；獄吏勝大田　二比〇；港大勝天天　一比〇；荃灣勝駒騰　四比二；中華勝怡和　二比一
（足總盃初賽）西青勝保濟　四比二；華堤勝晨星　五比一；警察勝首飾　七比〇
（丙組甲聯賽）流華和電話　一比一；傑志勝漁漁　二比〇

爭奪英國聯賽冠軍 諸定咸森林已一枝獨秀

【綜合英國外電報導】經過上週末的十場大戰，英國甲組足球聯賽榜首形勢有了些微的變動，就是一直緊隨於諸定咸森林隊之後的愛華頓與利物浦，均相繼收陣而失分，諸定咸森林在得以六分之多，拋離第二位的對手而高踞首席。

目前形勢，除諸定咸森林隊得四十分領先外，緊隨於後而同分的共有三隊，那是曼城、愛華頓與利物浦，各得卅四分，以上各隊已分別出賽廿六場。

諸定咸森林在三萬五千多球迷面前，在主場以二比零擊敗阿仙奴而增添兩分，爭奪甲組聯賽錦標又邁進一步。除聯賽外，諸定咸森林在聯賽盃賽晉身最後四強，又在足總盃中順利晉入第四週，極有機會囊括三大錦標的熱門隊伍。

佔主場之利的利物浦，於四萬八千多球迷面前，被有降班危機的伯明罕以三比二擊敗，衛冕的信心再度受挫折。此役伯明罕在下半場開賽後不久連下三城。利物浦則於廿九及卅二分鐘追回兩球，但仍難逃被擊敗的厄運。

愛華頓於上週三被擯出聯賽盃後，週末再傳敗訊，被第十五位的狼隊以三比一擊倒，此役愛華頓於先失三球之後才能「破蛋」。

最近出重金招兵買馬的曼聯，上週末在五萬七千多球迷面前，以四比零大勝打吡郡，在聯賽成績跳升至第十一位。此仗哥頓希路相隔二度先替曼聯以兩球領先上半場。換邊後皮雅臣與馬田華斯再分別增添一球，而奏成以上的紀錄。

整個週末最大交易的一場甲組賽事，修爾斯以五比三力挫藥士城，兩隊在二萬六千觀衆之前應戰，入球似花間竹，藥士城上半場以二比一佔先，換邊後修爾斯連追兩球以三比二超前，藥士城隨即扳成三比三平手，最後五分鐘，修爾斯連入兩球而以五比三獲得最後勝利。

乙組形勢則非常緊湊，三支榜首隊伍僅各相差一分，保爾頓卅八分居首席，熱刺卅七分第二，佐威頓卅六分第三，以上三隊皆各出賽廿六場，第四名以後隊伍，已相差達四分以上，所以榜首三隊，其有機會於來屆升上甲組作賽。現將上週末各場甲組足球賽戰果如下：

修爾斯勝藥士城　五比三
列斯聯勝高貴地利　二比零
比士柏流浪和李斯特城　零比零
伯明罕勝利物浦　三比二
曼聯勝打吡郡　四比零
米度堡勝西邦維治　一比零
曼城勝諾城治　三比一
諾定咸森林勝阿仙奴　二比零
韋斯咸勝紐卡素　一比零
狼隊勝愛華頓　三比一

・張家平頭球破網・精工昨日在甲組足球聯賽以二比二迫和東昇。圖爲東昇張家平（左）頭球攻門，卡鍋英（左二）手觸打空，皮球疑入網內，東昇扳平一比一，精工付廷輝站在右方，目送皮球入網。（本報記者戴天華攝）

・市政外援史賓・市政新外援中鋒史賓抵港後，昨日前往大球場參觀東昇對精工時留影，市政今日將替他辦理註冊手續。（本報記者戴天華攝）

甲組足球聯賽成績表（至元月廿二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十一	九	二	〇	廿四	七	二十
東昇	十四	四	八	二	十八	十四	十六
精工	十	五	四	一	廿五	八	十四
愉園	九	六	二	一	十八	六	十四
元朗	十	五	二	三	九	十四	十二
東方	十二	二	七	三	八	十二	十一
加山	十	三	四	三	十四	十一	十
流浪	十四	二	六	六	十四	廿七	十
市政	十二	三	三	六	九	十一	九
卜公	十三	三	三	七	十三	廿二	九
海蜂	十一	二	四	五	九	十七	八
港會	十	一	一	八	六	十八	三

田徑賽昨日多佳作 男跳高創全港紀錄

【本報訊】南華會主辦的本年度田總第三次全港公開男女子田徑賽，昨日下午在南華會球場舉行，全日共有廿八項角逐，男子十六項，女子十二項，成績令人滿意，其中男子跳高更創出全港新猷，此外，有七項破田總釐訂的本屆標準紀錄。

男子跳高決賽，拔萃男校謝志誠一躍而過一公尺九三，打破新青聯湯龍光於一九七五年所創的全港紀錄；至於女子跳高決賽，雖然未能刷新全港紀錄，但成績亦不俗。南華跳高新秀關君玲躍過一公尺五六，僅較全港紀錄的一公尺五七，相差一公分而已，也是昨日出色的表現。

昨日各項成績，除了男女子跳高爲水準之作外，其他男子組千五公尺及五千公尺亦出色，西青長跑好手杜維爾先在千五公尺以四分九秒一佳績掄元，繼在五千公尺以十五分十八秒六五快時間完成。杜維爾曾於去年在新加坡田徑賽中獲得千五公尺銀牌。現將昨日男女子組各項成績分列如下：

（男子組）

（一百公尺）㊀劉志強（拔萃），十一秒五七；㊁陳德義（南華），十一秒七一；㊂付卓權（南華），十一秒九四。

（二百公尺）㊀劉志強（拔萃），廿二秒七八；㊁付卓權（南華），廿三秒五三；㊂郭先炎（公民），廿三秒九一。

（四百公尺）㊀謝瑞新（公民），五十三秒三七；㊁李振炎（西區），五十六秒三九；㊂關阿里（拔萃），五十七秒一九。

（八百公尺）㊀盧應全（南華），二分七秒一四；㊁駱志強（新青聯），二分七秒七八；㊂曹青健（南華），二分十秒二〇。

（一千五百公尺）㊀杜維爾（西青），四分九秒十一（破標準）；㊁李斯（長跑會），四分廿一秒一七；㊂官世傑（南華），四分廿一秒三五。

（五千公尺）㊀杜維爾（西青），十五分十八秒六五（破標準）；㊁麥阿夫（西青），十五分五十八秒一七；㊂彭利（警察），十六分五十秒七九。

（百十高欄）㊀成達生（南華），十六秒三三；㊁陳勝（南華），十六秒三五；㊂關慶民（瑪利諾神父），十七秒〇九。

（四百中欄）㊀盧應全（南華），六十秒九二；㊁梁基希（公民），六十一秒七〇；㊂盧慶陽（拔萃），六十二秒一六。

（四百公尺接力）㊀南華甲隊，四十四秒四二；㊁西區，四十六秒一三；㊂新青聯，四十六秒一三。

（千六公尺接力）㊀南華甲隊，三分卅八秒九三；㊁南華乙隊，三分四十二秒一九；㊂公民，三分四十三秒一五。

（跳高）㊀謝志誠（拔萃），一公尺九三（全港新）；㊁官玉麟（新青聯），一公尺八三；㊂關良雄（瑪利諾神父），一公尺八三。

（跳遠）㊀成達生（南華），六公尺八一（破標準）；㊁李子衡（南華），六公尺六九；㊂陳祝安（南華），六公尺四五。

（三級跳遠）㊀陳祝安（南華），十三公尺二九；㊁陳柏文（公民），十三公尺一二；㊂李子衡（南華），十二公尺九四。

（鉛球）㊀麥路斯（長跑會），十三公尺五六（破標準）；㊁廖志強（南華），十公尺九六；㊂朱養賢（南華），十公尺五六。

（鐵餅）㊀麥路斯（長跑會），四十二公尺七〇（破標準）；㊁彼得謝利斯（西青），卅五公尺三五；㊂盛爾遜（警察），卅一公尺八五。

（標槍）㊀姚維爾（警察），四十九公尺四〇；㊁龔志明（公民），四十七公尺九六；㊂鄭官文（南華），四十四公尺一〇。

（女子組）

（一百公尺）㊀謝華秀（南華），十三秒二三；㊁麥麗芬（南華），十三秒六五；㊂嚴佩瓊（南華），十三秒九一。

（二百公尺）㊀謝華秀（南華），廿七秒四九；㊁麥麗芬（南華），廿八秒五〇；㊂薛倩婷（公民），廿九秒四〇。

（四百公尺）㊀杜艷紅（荃灣），六十七秒四三；㊁劉慧明（公民），六十九秒九五；㊂尹儀儀（新青聯），七十秒九九。

（八百公尺）㊀馮英秀（公民），二分卅四秒九三（破標準）；㊁高潔芳（公民），二分卅六秒九六；㊂潘比蓉（拔萃），二分四十秒一〇。

（一百低欄）㊀嚴佩瓊（南華），十七秒八八；㊁吳佩華（公民），十八秒五；㊂李美清（南華），十九秒四三。

（四百公尺接力）㊀南華甲隊，五十三秒五九；㊁公民乙隊，五十四秒五四；㊂南華乙隊，五十六秒四五。

（千六公尺接力）㊀南華，四分卅九秒三一；㊁公民，四分四十秒八八；㊂國際，四分五十六秒三三。

（跳高）㊀關君玲（南華），一公尺五六（破標準）；㊁黎賢美（南華），一公尺四五；㊂林珍（拔萃），一公尺四〇。

（跳遠）㊀岑淑娟（公民），四公尺六七；㊁奧蘇邦（國際）四公尺五六；㊂麥麗芬（南華），四公尺四八。

（鉛球）㊀黃美珊（公民），九公尺一三；㊁陳友琪（南華），九公尺一一；㊂美雅蘇（國際），八公尺七二。

（鐵餅）㊀姿瑟萍（公民），廿四公尺五八；㊁黃美珊（公民），廿四公尺〇七；㊂麥彩虹（公民），廿二公尺八五。

（標槍）㊀黃美珊（公民），廿三公尺三二；㊁姿瑟萍（公民），廿二公尺四；㊂唐杜麗（拔萃），廿二公尺〇五。

花墟球場今天有護級戰
元朗海蜂此消彼長 實力接近極有均勢

【本報訊】海蜂對元朗甲組足球聯賽，今日下午三時三刻在花墟球場上演，預備組於下午二時打頭陣，票價五元。

在甲組聯賽成績表上，海蜂是末尾次席隊伍，十一戰共得八分，降班威脅極大。元朗的情況較好，比賽十場得十二分，從雙方的戰績比較，元朗雖然是較後的一隊，何況聯賽第一循環相遇時，他們曾以一比零擊倒海蜂，則今天在次循環重逢，仍應估得上風，贏面甚大。

不過，今仗的情勢各有不同，首先是雙方實力距離實在不大，何況元朗有門將張耀東及後衛馬天雄受傷，少了兩員正選在陣，守力不無影響，但反海蜂卻有南韓李次滿加盟，其次海蜂因爲深受降班威脅關係，正拼命掙扎搶分，門志將特別高昂，這樣海蜂的竄波機會，決不會低於元朗。

最近，海蜂與元朗曾在總督盃賽對壘，劇戰一百廿分鐘，加時決門之下仍是兩無紀錄，須要互射十二碼球定勝負，結果元朗以四比一奏捷，但由此可見兩隊實力非常接近，今天一場比賽，就不失爲均勢之爭。

（元朗）
林春樹
黃兆光　鄭潤如　鮑志成　甘錫昌
葉振發　吳汝賢　陳發校
游晃華　李龍基　李龍國　孔德恩

（海蜂）
郭兆明　張繼國　胡張根　崔永生
陳鴻平　林泰柱　胡順華
張錦全　朴利天　李次滿

西德超級聯賽 科隆高據首席

【西德外電報導】經過上週末的各場賽事後，西德超級聯賽形勢，科隆仍一枝獨秀，以廿二戰得卅分高據榜首，比第二位以後的隊伍至少多出四分之多。

同是廿二戰得廿六分的保路西亞與柏林哈化，則緊隨於科隆之後而居於第二、三位。

拜仁慕尼黑雖然已擺脫降班威脅，但成績仍未如理想，廿二戰得廿分，居於第十三位，實力不俗的漢堡，則以廿二戰得廿三分居於第十一位。

最大降班危機的窩尼黑一八六〇隊，目前是廿二戰僅得十二分居於末席。

詢問球賽 專綫電話 二八〇七〇八

MTS 澳門旅遊服務處
代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。
週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。
酒店房租「按金連稅」須於訂房時預付；如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，如屬祇購買船票則請星期二日辦理。
碼頭預售處：香港港澳碼頭　電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下　電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3—672838
旺角預售處：通菜街二三〇號　電話：3—807193

好牌　萬能中文打字機　輕便裁紙機　港澳總代理　華凱公司
香港九龍紅磡馬頭圍道廿九號
民裕街隆基大樓B座三樓四號
Tel: 3—626421
附設：中文打字訓練
●保養修理●

工商日報晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，故事及書類除外。

東安大厦
醫務所　寫字樓
招租
通菜街　西洋菜街　太子道　交界
・面對地下鐵站
・380呎起，室內水喉
・管理系統與東英大厦同
・祇餘五間，欲租從速
生記租務處
電話：③802038　③673293

台灣名產　牛肉干
六両：$19.00
十両：$34.00
盒庄
台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

移民加拿大，
加航每週三班原機
直飛溫哥華.
加航獨有直航班機由香港飛溫哥華，原機直飛，移民入境手續一次辦妥。
乘搭加航747客機，每逢星期二、五、日，午後起飛，精通國粵語的機上服務人員隨侍左右。
抵達溫哥華之後，你可以接駁加航每天一班的747直航客機直飛多倫多，或者其他每日班機轉飛各大城市。
加航更樂意幫助你辦理一切移民入境手續，還有詳細的移民手册，歡迎索閱。
與我同行好感受

請洽各大旅行社，或香港太古大厦加航辦事處，電話：5-227001.
CP Air 加航

實用英專日夜校 NEWTON E.T. SCHOOL
擴辦上葵涌夜分校通告
本校原有各校之教室因不敷應用，又爲着方便（葵涌石梨荃灣區）同學起見，故在上葵涌擴辦夜分校，該處面積廣大，可容更多同學就讀。
各校招早、午、夜各班新生全部新班　新學期二月二日開課
班別：P.4初學班至F.5會考班　F.6劍橋大學英語文憑班（牛頭角夜分校附設英文夜中學 F.1——F.5文理班）
校址：第一校（日夜校）：旺角西洋菜街18—24號二樓（山東街上）
第二校（夜校）：上葵涌石梨貝大白田街15—31號二樓（好時年酒樓側）
第三校（日夜校）：大埔道13—15號大埔樓二樓（近界限街）
第四校（夜校）：佐敦道碼頭渡船街文英樓二樓（思定英文中學正校內）
第五校（夜校）：牛頭角定業街44—54號（思定英文中學分校內）

招請排字夜班技工
香港某大機構招請排字（夜班）熟手技工及練習生有宿舍十九歲以上四十歲以下（可兼職）有意者請列履歷地址電話寄本報信箱字一號合則約。

香港房屋協會
香港房屋協會於葵涌祖堯邨所興建之一百三十間老人居住單位將於一九七八年中落成。現本會接受其中大約八十個單位之申請，接受申請日期只限數天，因此於一九七八年一月廿六日以後寄來本會之申請，一概不予考慮。每個單位之面積有一百七十平方呎，適合一人或兩人居住。每月之租金連差餉爲一百七十元。
申請資格
（一）入住此等居住單位之住客其年齡必須爲六十歲以上（如住客爲夫婦二人，若其妻子之年歲不少過五十歲亦可考慮）。
（二）已連續居留香港三年。
（三）每月入息或津貼不超過六百元。
（四）身體健康及可自行照料起居生活。
申請必須用郵寄方式及依照以下之方法申請，否則一概不予以考慮。申請人必須在信封背面，清楚寫上申請人之中文與英文姓名，住址及身份證號碼，信封內另附上貼足郵票並寫上申請人姓名及住址之回郵信封一個，但無須放入任何信件，寄來本會下列地址。
葵涌　祖堯邨
祖堯邨辦事處
啓光樓地下
屋宇事務經理收
本會有權取消任何申請書，亦不接受團體之申請。

都市日漸繁榮・人口急劇增加
消防器材銷路增長速
去年生意額逾億港元

香港爲世界大都市之一，近年來更蓬勃發展，市區內高樓大廈林立，幾乎盡量利用了所有空間，由於地狹人稠，人口密度幾成爲世界之冠，倘一不慎便容易發生火災，每年因火災損失的財物價值數以億元計，人命損失的價值，更是無法估計，爲保護生命財產安全，無論政府或個人，工商機構，廠房大廈以及住宅單位等等，均紛紛作好防護措施，以防患於未然或減低限度減少損失，因此，形成消防工程行業應運而生，業務空前蓬勃，生意滔滔。

本港承辦消防工程的公司，十多年前祇得十餘家，現在已達一百多家以上，可見該行業擴展之快速，開設消防工程公司的負責人以及該公司的工程師，必須經香港政府消防事務處考試合格，方准註冊執業，並有豐富的消防學識與經驗，實不容易掉是該行業，因爲從事消防工程業的公司以及人員，不祇做生意賺錢這麼簡單，還須要有能力確實做到符合消防法例，俾盡量減少生命財產損失的危險，實實在在是一門高度專業的行業。

據業內人士估計，一幢新建樓宇，安裝消防設備，除了走火梯（太平梯）、防煙門、防火牆等外，消防工程費用約爲建築費百分之三至百分之五左右，即建築費一千萬元，消防工程費爲三十萬元至五十萬元，視樓宇的用途而定，這是指普通的消防設備而言，如果是需要特別精密的，則不止此數，以去年本港建築業蓬旺的情形而言，可知消防工程業的營業額，常在億元以上。

據九龍彌敦道金峯商業大廈永基消防工程公司經理張國泰指出：過去，本港市民對於樓宇的消防設備，大都抱有僥倖心理，馬虎了事，偷偷不堪，但經過無情的「火神」施予無數大或大或小的慘酷教訓後，始逐漸醒悟過來，加以當局大力宣傳防火運動，嚴格執行消防措施，市民們才紛紛加設消防設備，爲保護生命財產而著實負起個人應負的責任，雖然因此而多耗一筆消防工程費用，但是在整體和長遠利益而言是值得開銷而不應節省的一筆費用。

張氏經營消防工程業務已有十多年經驗，據指出，促成該行業迅速發展有如下各因素：

㈠香港的樓宇不斷地拆卸舊的，改建新的，建築物結構日新月異，而且向高空發展，建築物所佔空間狹小，但人口密度卻大大增加，火災危險性極大，因此極需要安裝消防設備。

㈡由於本港工商業發展已成爲世界性的重要商埠，工業方面亦突飛猛進，時常爲適應世界各地市場而搶先生產各類新穎產品，因此，建築物的用途更見廣泛，每每爲適合需用途而將廠房原有的消防設備增強或更改，因此亦有助於消防工程業務的興旺。

㈢新開設的酒店、酒樓、貨倉、停車場等等日益增多，上述各類性質的建築物，對於消防設備尤爲重要，如不符合消防法例者，便不批准領牌營業，因此亦委托消防工程公司依照法例辦妥不可。

㈣消防事務處有鑒於火災爲禍慘重，爲保護公衆安全及市民生命財產起見，強調預防勝於灌救，故此嚴格執行消防法例，而且消防法例訂立週詳嚴密，隨應香港環境需要，履行消防法例爲人人應盡的責任和義務，這亦有助於消防工程業務和防火、滅火器材的興旺和暢銷。

㈤時代進步，科學昌明，消防專業人員對於消防設計以及消防器材不斷創新發明，日益完善精進，給予消防工程業務大大的推動力。

㈥最重要的一點是，廣大市民絶大部分都已認識到裝設消防設備的重要性，破除了已往無關痛癢和聽天由命的心理，自動自覺地在他們的寓所、產業甚至自用車內，裝設或購備消防器具，以防萬一，雖然購買火險的或會得回一筆適當的賠償，但是，如果不幸丟了寶貴的生命，金錢賠償又有何用呢？這一種心理上的突破，使消防工程業和消防器材推銷上，獲得大大的發展。

・知行・

一週金融述評
十國黃金協約月底期滿
巴黎金價突告激揚
趨勢如何值得注視

駱銘生

【本報特稿】大紅大綠的金市，這一週上落幅度已歸細，同時，實際的起跌亦微，一週來最高價是週二成九六八・二，最低價是週四成九四五・八，全週差幅爲二二・四元。週末收市價（九五九・五）與前週末收市價（九六三・三）比較，跌幅爲三・八元，經過不斷上落調整的金市，這週作大落小回，是技術性的調整而已。

由於美國總統卡特國情咨文在週四披露（按：本港時間是週五早晨才傳到的）因爲事前大家都等待這消息的關係，因此，整個世界市場的投機者，多持觀望態度，原因是應到其對當前美元的頹勢，會有甚麼挽救辦法，港市在該咨文將傳到的前夕，什一度起波動，在大家乘機不定中，走勢什作相當的反覆，結果跌後又回外，到了咨文傳來後，市價更見回復平好。

這一週港金市的特色，是去息價越來越高，由四角五角、一元半，兩元而至兩元半，而上牌現貨交收則幷不多，最多亦僅爲三千五百兩，最小則爲七百兩或八百兩，去息加大，對多頭是有威脅的，但港市大勢仍屬堅穩，由於人心的不定，每天波幅除週六僅有二、三元外，其餘都有八元至十元的上落，「即市」客可以大顯身手。

一週來對金市利好或利淡消息，茲擇要列舉如下，以供參考。對金市利好的有：㈠美元在國際市場雖一度反彈，但難爲後繼，至卡特國情咨文宣佈後，市仍疲弱；㈡中東和談又陷破裂，埃及總統沙達對以色列強硬表示反感，下令在耶路撒冷參加中東和談之埃及外長及代表團返席返國，使各有關方面深感驚奇，其後埃及雖然又表示雙方代表在開羅恢復軍事談判，但總是滿途荊棘；㈢南非黃金產量去年十二月共一百七十二萬餘安，較上月減近十八萬安，全年總產量爲二千二百四十餘萬安，較上年減少三十九萬餘安；㈣由於法國對黃金需求踴躍，週五巴黎金價繼續超前國際市場水平，週五巴黎金價升至每安一八四美元，比較倫敦之一七三・〇五相差十多元；㈤美國能源部長已結束沙地阿刺伯四日訪問，當地電台廣播，美、沙雙方在若干問題上存有歧見，但在其他方面仍能達成全面協議。電台報導，美能源部長提出兩點有關石油建議，提議每日向沙國購買原油二百五十萬桶，用美國財部債券付款；第二點建議爲今、明兩年完全凍結油價，以後十年內則用油價與通貨膨脹率、工業製品價格與及美元在國際市場匯價掛鈎，製定指數取價；㈥有關十國黃金協約在本月底滿期，據巴黎傳來消息，卡特總統將會同意在本月底，廢除一項抵時已有兩年之久的十國黃金協約，根據是次協約所定，美國限制西方政府利用它們在貨幣儲備中剩餘的美元，購買黃金的數量。這次在一九七五年八月訂立的協約一度成爲美國護美元的王牌，各簽約國不得用美元購買超額的黃金，因而使到美元在國際貨幣制度中保持其「中央地位」。

然而，西方貨幣官員預言說，在這項協約的廢准在今年元月卅一日停止生效之後，各方慣例，將不會發生任何變化，他們預料屆時其他工業國家將不會把它們開設的美元，購置黃金，特別是不會在當前金價奇昂之際作出此舉，事實上，它們也不想使美元進一步下跌。

根據官方人士所稱，這項解除購金限額的決定乃是美國即將卸任的聯邦儲備局局長阿瑟・F・伯恩斯和其他西方國家中央銀行總裁，於本月九日在瑞士巴塞爾的國際結算銀行，舉行每月常務會議時作出的。據稱：美國代表團在會中，無意延長協約的有效期，而在席的各國中央銀行行長，均認爲廢除它也不致於損傷處於弱勢的美元，其中一位與會者指出在美元疲弱不堪之際，美國也難以拒絕我們享有用美元換取其他財物的權利，宣佈廢除上述協約的正式公報，可能在下星期發表出來。

根據這項被稱爲一九七五年「華盛頓協定」規定，十個重要工業國同意，在兩年內不影響非官方市場上的黃金價格，也不通過在上述市場，購入黃金這一手法來增加本國的黃金總存量，事實上，這項協約，是美國與其歐洲盟國之間，所達成的一種妥協，美國一直在想把黃金推離貨幣制度門外，各國貨幣依其應有價值，自由浮動，但是歐洲國家卻要保持作出固定滙率的選擇，爲了將來使各方面，對貨幣制度改革計劃，找出一個共同立場，在上述問題上進行妥協是必要的，特別是在尼克遜總統四年前，停用再有固定滙率制度，宣佈美元再也不能兌換黃金之後，此舉更形重要。

對金市利淡的有：㈠科威特宣佈，追由一月一日開始，重質原油每桶減價十美仙。石油部長表示此次減價乃與各大石油公司經過數星期洽商，然後決定，至於減價原因則未有公佈，但據當地報界報導，各大石油公司曾向科威特政府提出警告，認爲該國油價已不能與其他產國競爭，削價乃屬必要；㈡去年伊朗原油在西歐銷途不振，第三季經濟合作發展組織成員國輸入伊朗原油減少五分一。上週科威特決定每桶原油減價十美仙後，相信今年伊朗政府在訂定油價方面再備受壓力；㈢美國衆議院銀行小組主席反對當局加強在外匯市場干預美元匯價，認爲此舉足以進一步拖低美元，亦反對用美元與馬克掛鈎，相信刺激世界對美元需求，始爲解決美元根本方法。

金市後勢如何看法？目前主要關鍵，仍是美元的趨勢，久頹的美元，雖然有一時性的反彈，但稍縱即逝，由於根基不好，故雖有大振作，至最近卡特的國情咨文，對經濟的計劃，僅屬空洞而欠實質，對美元的挽救辦法，更無指出，因此，該咨文傳出之後，國際外滙市場毫無反應。對金市另一關鍵，是本月底滿期的十國黃金協約，該問題在上週本文已有論及。查該協約訂定已有兩年，施行以來，對國際貨幣實沒有良好結果，美元價值更日見低沉。設若該協約一旦滿期廢除的話，世界各國央行可以自由購買黃金，這一來，對金市實在影響甚大，據巴黎週五傳來消息（請參閱上文）已有不再續期的跡象，從巴黎當日一天之間金價飈升五元多看來，實值得注視者，應該留意其繼續的演變，這是對金市利好的。又在目前巴黎金價（一八三・四〇美元）比倫敦金價（一七三・〇五）竟然高出十美元零三角半，平地一聲雷，究竟是過度敏感呢？還是投機者作弄呢？這是值得注視其演變的。

過去一週國際金價方面：倫敦週一報一七四・九〇美元，週二報一七二・九五美元，週三報一七一・九五美元，週四報一七三・四五美元，週五報一七三・〇五美元。瑞士出價週一報一七五・五〇美元，週二報一七三・五〇美元，週三報一七二・五〇美元，週四報一七四・五〇美元，週五報一七三・〇五美元。巴黎週一報一七八・二二美元，週二報一七七・一六美元，週三報一七七・一五美元，週四報一七八・三〇美元，週五報一八三・四〇美元。加拿大期貨週一報一七八・七〇美元，週二報一七六・一〇美元，週三報一七四・七〇美元，週四報一七五・六〇美元，週五報一七六・一〇美元。美國紐約週一報一七六・二〇美元，週二報一七三・九〇美元，週三報一七二・三〇美元，週四報一七三・七〇美元，週五休息無市。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報一・九二七五美元，週二報一・九二三〇美元，週三報一・九二四〇美元，週四報一・九三二七美元，週五報一・九三四〇美元。美國告老士週一報一・九一二〇美元，週二報一・九二七五美元，週三報一・九二五〇美元，週四報一・九三三五美元，週五報一・九三三〇美元。

美鈔平穩，大鈔上週在四・六〇二―四・六〇七之間上落，實鈔上週在四・五九六―四・六〇〇之間上落。美電上週在四・六〇四―四・六二六之間上落。通天單上週在四・六〇四―四・六〇八之間上落。日元報跌，大紙上週在一九〇・五―一九一・九之間上落。實鈔上週在一八九・五―一九〇・九之間上落。台幣上週企穩在二一三・五。西德馬克上週在二二三・五―二二六・八之間上落。法國法郎上週在九六・〇―九七・五之間上落。瑞士法郎上週在二三〇・〇―二三五・〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（一月十六日至廿一日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	九六四・五	九六〇・〇	九六八・〇	九五八・八	去息四角	九・二元	一千八百兩
週二	九六七・〇	九五八・八	九六八・二	九五七・八	去息五角	一〇・二元	七百兩
週三	九五五・八	九五一・三	九五七・四	九四八・〇	去息一元	九・四元	兩千四百兩
週四	九四七・六	九五三・四	九五三・八	九四五・八	去息一元五角	八・〇元	兩千七百兩
週五	九五四・二	九五六・八	九五七・七	九四九・七	去息二元五角	八・〇元	三千五百兩
週六	九五八・〇	九五九・五	九六〇・二	九五七・八	去息二元五角	二・二元	八百兩

大衆國際 永利英泰得心
合併條件經已宣佈
四公司今日復掛牌

【本報訊】大衆國際、永利、英泰及得心四家公司之董事會，現有關之財務顧問新鴻基有限公司及連通寶港有限公司宣佈，四家公司已一致同意合併條件，此項合併乃根據公司條例第一六六節以協議方式進行，一旦生效，永利、英泰及得心將成爲大衆國際之全資附屬公司。萬衆財務董事會（該公司擁有四家公司頗多股份，因而合併建議對其權益當有影響），委聘運通寶港有限公司爲顧問，相信此項協議計劃對該公司之影響乃屬公平合理者。協議計劃生效後，萬衆財務將成爲改組後大衆國際集團擁有百分之六十七權益之附屬公司。

工商界
0123
456
7890

本港消防設計安裝
已臻世界先進水平
生意範圍廣及星馬泰區

據英國消防工程師學會與工程師指出：香港的消防設計安裝工程，已達世界一流水準，在東南亞區更被譽爲首屈一指，因此，香港註冊的消防工程公司，不祇在本港業務昌盛，連新加坡、馬來西亞、泰國等地亦聘請前往，接獲大小工程甚多，泰半新建築物的消防設計安裝工程，都爲本港的公司獲得，不只是因爲價錢合理，而且設計、技術亦獲得信賴和讚譽。

本港的消防設計安裝工程專業人員，必須通過消防事務處的嚴格考試，才獲發執照，而且由於本港建築業蓬勃，建築物結構款式繁多而先進，而工商業發達，適應性甚強，變動甚大，加以幅員細小，人口稠密，有此種種原因，造成從事消防工程人員，經驗豐富，一流水準及獲得讚譽，是從過去的艱辛奮門爭取來的。希望該行業人員能再接再厲，爲保護本港市民的生命財產，免被火神踐踏，以及輸出技術爲鄰區造福，則這一門行業不祇是生意經，而且對整個香港經濟與社會，作出重大的貢獻了。・鳳・

消防器材設計
日益趨現代化

香港的消防法例係以英國爲藍本，加入香港環境特別需要而訂定；本港應用的消防材料及器具，亦以英國製造的佔大多數，少數來自美國、日本等地。

消防器材種類繁多，最常見的有滅火筒，自動花灑、熱度感應器、煙感應器等等。這些消防器材都爲暢銷。

關於消防工程的設計和安裝十分精密。據永茂消防工程公司設計工程師何始基透露：接到工程後第一要務是，縝密研究僱客交來的圖則，計劃好安裝步驟以及器材的供應，符合消防法例和達到顧客的要求。如果僱客連設計方面亦一併委托辦理的，就必須配合建築物的環境和用途，並在遵循消防法例的原則下，擬好安裝消防設備的圖則，經顧客同意及有關當局批准圖則，安裝時確切依照圖則執行。所以，動工前擬訂和研究圖則是非常重要的，否則是事倍而功半。

何氏並解釋幾項常用的消防工程安裝系統及其功能：

一、自動感應煙或熱度系統：裝置此種系統的主要作用是，在火燭未形成前而僅在醞釀時期便可立即自動通知該建築物的看更管理人員，並在同一時間報告消防局，俾能在第一時間到場察看或灌救。

它們的構造原理是這樣的：煙自動感應器：預先泄定適用的煙量水平，安裝範圍內如發生超過水平的煙量，感應器即自動通過綫路傳達至設在看更室或管理處而響起警鐘，同時利用電話綫路直達消防總局。

熱度自動感應器：原理及裝置與上述相同，不過是由煙感應改爲熱度感應而已，經過泄定的熱度水平時，便立即發生作用。

上述系統多裝置在儲存貴重物品或重要辦公室等地方，功效良好。

二、自動花灑系統：這是自動灑水的救火方法。裝設此種系統的作用是，當裝設範圍內超過預先泄定的熱度水平（普通爲華氏一百五十五至一百六十五度，可視需要而定）時，便會同時自動灑水達十五分鐘之久，待滅火車到場接駁水源更不限時間應用。

安裝此種自動花灑系統就是這樣的：在裝設範圍內的天花板底下，架設一系列的水喉管，約隔八呎至十呎平方裝設一個如水龍頭形的自動花灑，而水喉管則接引來自設在建築物天台的消防儲水缸的水源（通常可供十五分鐘用），當熱度超過預定水平時，花灑內裝置即自動溶解，水即從花灑源源噴出，儲水用罄時，更可由滅火車駁喉入該系統供應水源，十分稱便。裝設自動花灑系統的建築物甚多，如商場、大廈、寫字樓大廈、貨倉、停車場、酒店、酒樓等。是一種方便而實用的消防裝置。

三、消防系統：此種裝置差不多全部受工務局建築條例管制的建築物，都必須採用。在樓宇內每層均須裝設一個或數個，這種系統包括消防出水口與及入水口，消防救火喉轆等。

四、手提滅火裝置：這包括各類型的滅火筒如：泡沫型滅火筒，二氧化碳筒，二氧化碳水型筒，溴氯二氟甲烷型筒以及B、T、M型裝置等，分別具有各種滅火用途，如普通物料焚燒，電器失火，機器燃燒以及精密電子儀器着火等。

各類滅火筒的銷路均異常暢好，經營此項業務的器材商及代理商，大部分都擴充發展。

・承辦的消防工程公司，通常都兼負保養之責，不論裝設上述任何一項系統，均須定期檢查・□鳳賢

△駐守於石崗之「陸軍第十一直升飛機行隊」在過去一個星期中，在大嶼山以北一個小島上——赤鱲角，舖築三合土道路。

▽屯門仁愛分科醫療中心籌募委員會主席陳中行（左）致詞，鳴謝各界大力支持慷慨捐助，右爲屯門理民官吳國泰。

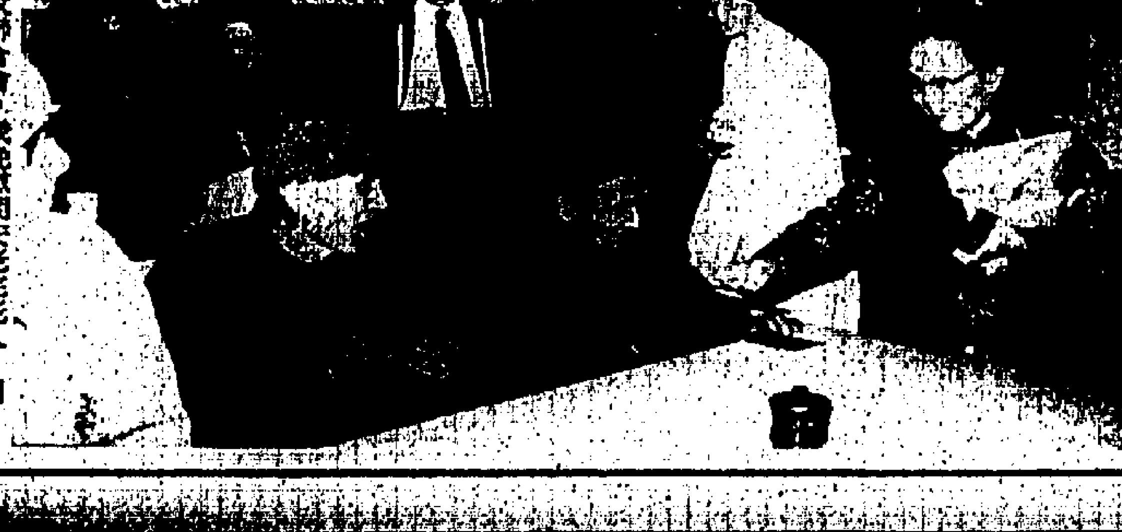
▽香港藝術節協會主席邵逸夫爵士主持致送紀念品與粵劇組主席張玉麟、洪兆森、曾紹松暨贊助人遠東及金銀兩交易所主席李福兆、胡漢輝、紅伶代表林家聲、劇團經理黃炎。

▽香港希爾頓酒店昨日起在鷹巢夜總會舉行「美玲七八新時裝」，介紹七八年春夏季最新時裝，包括便裝、運動裝、雞尾酒會裝及晚禮服等。圖爲陳美玲設計之春夏時裝之一。

△港九女子體育會，昨日在慈雲山邨派發棉被毛衣與該區貧苦坊衆，由該會首長洪恩潔、傅端儀、梁秀英、陳順貞、彭謝美玲、劉淑節、劉小雁及委員十多人到場協助分派。

▽在迎接馬年來臨之際，市政局再度爲市民準備了這些精緻美觀的門神海報，歡迎免費索取。

香港動態



▽香港佛教聯合會，歲晚慰問安老院老人，圖爲該會委員向老人致送慰問金。

▽土瓜灣區歲晚敬老聯歡大會，九龍城民政主任苗華安、主席黃彬、凱把添、佘家聲、梁志揮、林炳洪致送敬老禮物。

△圖爲七八年度「香港時裝節」中展出的一套新款時裝。

貿展局對法貿易 計劃下一年度六項拓展活動

【本報訊】鑒於香港與法國的雙邊貿易穩定增長，因此貿易發展局準備在下一個財政年度內，在該市場舉辦六項拓展活動。香港這年來對法貿易，尤其是出口方面，改善的程度顯得十分可觀。

貿易發展局一位發言人說，自從該局在巴黎設立辦事處之後，現在該局開發這個市場的形勢比以前更好，而且不同程度的拓展工作均可加強。

一個由貿易發展局和法國「工業總會」合辦的代表團，將於四月訪港，這是今年拓展計劃中的第一項活動。

今年夏天，將有一個香港代表團訪法，四年前，貿易發展局組織第一個商團訪法。接着又舉辦一連串的拓展活動，因而引致該局在巴黎設立辦事處。

香港將於今年九月，參加「巴黎國際皮革週」，宣揚香港各類皮革製品，與此同時，另一個香港貿易團將訪問巴黎，這是該團訪問歐洲市場的行程的一部份。

本港與法國貿易機構合辦的另一個商團，定於十月訪港。香港將於一九七九年一月，參加巴黎舉行的「珠寶鐘錶及禮品展覽會」，這將是下一財政年度香港在法國的最後一項活動。

去年一至十一月，香港對法國的本身出口貿易總值達四億一千七百萬元，比一九七六年同期增長百分之三十。此一增長率，顯示出它是香港十一個最大的出口市場中最佳的一個。

香港主要出口貨品包括非皮草類成衣，體育用品，玩具，洋娃娃，電子通訊器材，鐘錶，電動機器及設備。

在同一時期內，香港對法國的轉口貿易價值為六千八百萬元。

去年最初十一個月內，從法國輸入本港的貨品總值為六億七千九百萬元，比一九七六年同期增長百分之二十二。

消費物價指數 上月下降一點

【本報訊】統計處宣佈，一九七七年十二月份的甲類消費物價指數為一二七點，乙類消費物價指數則為一二八點。兩類指數均比十一月份下降一點。

甲類指數是以每月消費由四百元至一千四百九十九元的家庭為對象，而乙類指數則以每月消費由一千五百元至二千九百九十九元的家庭為對象。

去年十二月份，糧食中，乙兩類指數均下降兩點。雖然鹹水魚的供應略減，但其平均零售價格仍下降。另一方面，由於生豬批發價下跌，豬肉平均零售價亦下降。新鮮蔬菜來源充足，其平均零售價格因而下降。其他糧食類的零售價格則變動不大。

由於燃料價較低，十二月份的電力收費率下降，故甲乙兩類的燃料及電力指數均下降一點。

在同月份內，由於有部份私人樓宇加租，甲類的住屋指數上升一點。同時，由於公共小型巴士提高車資，甲類運輸及車輛指數上升一點。另一方面，因醫療費提高，故乙類服務指數亦上升一點。其他物品的價格，並無顯著變動。

消費會「選擇月刊」 教你如何選購衣車

【本報訊】目前本港市面銷售的衣車種類繁多，往往令消費者在選購時費煞思量，究竟在購買衣車前如何考慮那一類衣車適合自己需要呢？消費者委員會一月份「選擇」月刊內，有詳細介紹選購家庭衣車應注意事項。

根據「選擇」月刊指出，購買衣車，最好是由使用衣車的人自己去試用及選購，若是用來發縫的，亦盡可能選擇做衣車的性能，最好是簡單易用，買時要清楚所有費用，例如除零售價外，是否有其他費用，保養的詳細情形，附件的多少等，尚要注意：

㈠車身的結構，是堅固的，生鐵的還是合金的，一般而言，合金的比較理想。

㈡使用時是否寧靜，試在不同速度下，有否震動。

㈢控制是否複雜，速度的轉變是否容易，壓腳桿是否容易調整。

㈣燈光位置，照明是否適合，清楚超壓腳桿額外煩惱等：㈠㈡精備及使用是否簡單，若果太複雜，學完使用後，不久又會忘記；㈢㈣針步的調容及疏密是否容易調整，同時若調整的範圍大，花款的變化亦會愈多；㈤㈥食線時是否容易清理，成穿線時是否會碍手。㈥穿線，取出及放入線轆是否容易。㈥試車時用不同的布料，例如厚的、薄的、疏的、密的，皮質的或類似皮質的，針織物和混合織物，看看布料是否有走向左或向右的傾向，直線針步是否每針都在一直線上，線的鬆緊是否一樣，快車和慢車針步的長度是否都是一樣，布料不同是否上下層同一速度推進，在車曲線時布料是否容易操縱，試車鈕門，要看入字針步是否平直；㈦是否容易清理，加油潤滑油是否容易；㈧說明書是否詳細，若機械複雜，說明書亦不能詳述，故最好是代理處先學習及了解使用，因為一般衣車教師多用直線車教的；㈨電器是否絕緣及好，有沒有地線；㈩附件是否足夠，例如加油器、刷、螺絲批、針、壓腳靴、線轆。

薄扶林置富花園 建首條私家天橋

【本報訊】本港第一座由私人企業出資興建的道路天橋系統，位於薄扶林道，並連接置富花園及薄扶林道，工程預料可於本年底完成。

香港置地有限公司之直屬公司置富花園有限公司將上項工程交由士港基新建築有限公司承建，整個天橋系統包括四條支路及一條長一百呎的架空天橋橫跨薄扶林道。

該項工程合約總值六百五十萬港元，已於一月十六日由雙方代表聯合簽署，在簽約儀式中，置富花園有限公司發言人表示：「當置富花園完成後，預料將會有一萬八千名居民入住，而為如此龐大的人口提供完善的交通設施，乃是非常重要的，在置富花園內所興建的行人道及行車路皆完全分開，以確保行人的安全。同時為減輕出入置富花園及薄扶林道之間的交通負荷，兩者之間的交界處更需特別安排，故興建天橋系統，以疏導交通。」

該發言人並指出：「發展置富花園而帶來建築天橋系統，乃是政府向置富花園公司提出的條件之一，而任何負責任的發展商都會樂於接受的。該天橋系統是由置富花園支付全部建築費用，完成後將移交政府管理。」

此外，為方便工程進行起見，附近地區若干樹木被移去，但置富花園本着美化區內及附近地區的環境一貫作風，工程完成後，將會重新種植更多林木。

電台電視公共事務節目 市民觀感如何 樹仁社會系舉行調查

電台電視有關公共事務與社會問題的節目成績如何？市民觀感如何？樹仁學院社會系為深入瞭解各階層的關注程度及意見，定本月廿五日起，在港九新界各區，進行一項全面性訪問調查，將調查結果於四月底撰成報告，供港府有關機構參考，俾作出適當決策。

此為該學院繼「灣仔區暴力與行調查報告書」後，對本港社會另一項積極性貢獻。據悉：今次之社會調查，係用科學化抽樣方式，抽選港九新界各區具代表性家庭一千個，於本月廿五日至二月五日，共十一天期間內，分別進行訪問，所收集的有關資料，將絕對保密，及經由電腦分析，作成報告，俾向有關當局提出建議，以達致提高公共事務效能的目的。

由於此項調查研究，對社會大衆利益具有積極功能，樹仁學院籲請受訪問之家庭合作，確切答覆問題，若有任何疑問，可致電樹仁學院社會科學院陳永泰（五一二七四〇一一內線十七）。至於登門訪問之學生，會出示校方發出之「研究工作人員証」。同時，受訪問之住戶，事先將會接獲樹仁學院發出之邀請函，列明到訪時間及訪問員姓名，訪問員將攜同由專家編訂的「問卷」，詳細詢問各項有關問題。

尖沙咀東部興建新路

【本報訊】工務司署現正招標承辦尖沙咀東部新發展地區內的首期道路及渠務工程，該區位於漆咸道，暢運道及梳士巴利道延長部份的範圍內。

工務司署路政處（九龍）署理總工程師顏發雅表示，該區內進行中的商業，住宅和社區建設，需要有基本工程設施配合，這份價值數百萬元的工程合約，是提供這些必需基本設施的第一階段。

他又說，區內的三座酒店大廈，一間電影院和三個商業兼住宅區發展完竣時，均需要有道路直接連接大路和需要有排水渠道。工程合約內指定興建的一條十米闊的新路，可供上述建設利用。

顏氏說，工程亦包括建造多條行人道在內，新路兩旁亦將有多幅狹長的種植樹木花卉用地方，以美化環境。預料上述第一期築路及渠務工程可於本年四月間展開，需時約十五個月完成。

新界鄉民春節康樂活動

【本報訊】新界鄉民於農曆新年期間將可享受由政府特別安排的康樂活動。七個理民府將會聯同其他政府部門，各鄉事委員會及社區團體等居民，尤其是工友們安排一連串的新春康樂活動。

新界民政署行政主任（社區事務）莊黎雅筠女士昨日在香港電台中文台的「新界一週」節目接受訪問時，講述有關這些康樂活動的詳情。她說：在新春期間內，有關的康樂活動將分別在荃灣、沙田、屯門、元朗、大埔、西貢及各離島的遊樂場及社區大會堂等地進行。這些活動包括遊藝會、綜合性表演、野火會、民歌欣賞會、環遊新界、遊海洋公園、環市步行、體育活動、籃球和足球比賽等等。

莊女士說：僅有部份節目要徵收費用，以彌補開支。她補充說：有興趣參加上述活動的各界人士可前往就近的理民府索取活動節目表，並且趁着名額未滿時辦妥報名手續。

遠東書院週末舉辦文化講座

遠東書院第七十次「文化講座」定期廿八日（星期六）下午六時，在九龍太子道三〇一號分校舉行，邀請留英工程師黎鈞衍博士主持，講題：「海底石油鑽探問題」。黎博士早年留學英國，專攻土木工程學，以優異成績，榮獲修成頓大學工程博士學位，且為英國皇家土木工程師學會會員，旋受聘於倫敦佐治溫彼工程公司，任工程師多年，現任本港理工學院教授。該氏鑒於世重視能源開發，而從海底鑽探開採石油，更屬近年最新穎技術之一，黎氏除以學術演講外，另放映幻燈片解釋，歡迎各院校工程系學生及社會人士聽講，遠東書院設有文商、工三科共十二個學系，為世界大學校長協會成員，與歐、美及日、韓各大學素有聯繫並先後與美國北方大學及韓國慶熙大學締約為姊妹校，凡獲美國三間大學贈送七名碩士課程獎學金，每年可領取三千五百美元。

圖為鄭漢生將軍之靈堂佈置。（歐國民攝）

鄭漢生將軍昨舉殯哀榮

【本報訊】中華民國故陸軍中將鄭漢生將軍，日前病逝，鄭將軍之喪禮於昨日中午在紅磡世界殯儀館舉行，致祭人士極衆。喪禮由旅港軍校同學組成之治喪委員會主持，儀式莊嚴肅穆。中午十二時半舉行大殮，一時公祭，二時發引出殯至香港歌連臣角火葬場舉行火葬。

鄭漢生將軍黃埔軍校第一期畢業，參加東征討陳之役，民十六年入法國空軍學校，十九年返國，著有「法國航空」一書。廿四年在南昌行營創辦武官訓練，任空軍中校主任。廿五年任中華民國駐法大使館武官，叙階陸軍中將。三十七年任九十六軍政治部主任，三十九年來港從事寫作，深獲旅港軍校同學愛戴，每屆國家慶典，均舉任主席團主席。

去月三十日鄭將軍以腸癌突發，進入伊利沙伯醫院診治，施手術割治，延至本月六日上午三時二十五分與世長辭，享年七十四歲。

將軍為廣東中山人，獨居在港並無近親，旅港軍校同學驚聞噩耗，組成「鄭漢生先生治喪委員會」為將軍治喪，由容海襟為主任委員，古正平，謝請華為副主席辦理治喪事宜。

管理專業協會舉辦有效英語會話課程

【本報訊】香港在國際的地位日形重要，成為外商投資的理想地方，不少外國廠家都視香港為投資中心，而紛紛設廠，由於洋行的設立，無形中製造不少港人的就業機會，但是受顧於洋行的港人，往往因不諳英語或不懂運用而被屈於低位。

香港管理專業協會有見及此，便定於二月十三，十六，廿，廿三日每天由下午五時四十五分至七時十五分開辦一個「有效的英語講話課程」。管理協會希望通過此課程能讓管理人員得取及應用實用的英語，語句的形式，組合，適當的字句等將會教授參加者使他們能使各人能運用英語於不同的業務環境中。為著使參加者能夠有實際的體驗，因此每個學員將會在課上扮演不同的角色，務求充實其運用英語的信心。

課程將會分開四天進行，第一天講授有關於業務人員平日最常見的英語問題，指出如何用普通或較為特別的方法去適應社交或業務的環境。第二天的課程是講解面試的方法，將會教授學員一些如何應付面試時的情形及怎樣去接見一位應徵的僱員。第三天是教授學員怎樣應付公開演說。第四天是應付公司開會時的對答，業務人員提出建議，意見，報告等的對答及態度。

講師將由富有豐富經驗的澳籍英語教師主持，她曾在英國澳洲任教。目前，她是任教於香港工學院。有興趣人士可致電五一七四九三四六查詢。

一家四口 生活優游

社團動態

棉系職工總會宴賀 勞楙勳彭震海受勳

【本報訊】今年元旦英女皇授勳，勞工處助理處長勞楙勳獲 I.S.O. 勳銜，香港棉系產業職工總會主席彭震海獲 M.B.E. 勳銜。棉總同人以二位同時受勳，非獨為彼等個人之榮耀，亦為該會同人及全體勞工之榮耀，特發起宴賀。宴會於昨日下午七時假座瓊華大酒樓舉行。港九新界各紡織印染及製衣業職工參加者達數百人，場面熱烈，充滿歡悅氣氛。棉總同人並邀請立法局議員梁達誠，工團總會黃耀錦，港九自由文員會會長易乎，荃灣社團聯會主席黃耀富等社會領袖多人作陪。

棉總副主席陳惠洪於宴會開始時致詞，備述勞彭二位對勞工運動之貢獻，繼請勞、彭二位致詞，均深表謙遜，並感謝棉總同人之祝賀。棉總副主席劉凱，會務主任陳允生先後將「嘉惠勞工」及「我會之光」之銀盞分別致送與勞、彭二位，以為紀念。嘉賓梁達成、黃耀錦亦在會中致辭，表示與勞、彭二位共事多年，對他們於勞工運動之貢獻，推崇備至。宴會至深夜十一時，始盡歡而散。

薛氏宗親會 宴賀薛秉坤

香港薛氏宗親會，本月十九日晚假座志好強酒家，宴賀薛秉坤宗長榮膺英女皇頒賜榮譽獎章，首先由理事長致歡迎詞，繼由永遠名譽會長章蒋致詞，咨以秉坤現任南華中學校長，學歷淵博，致力教育多所貢獻，今獲獎章，實非倖致，又由永遠名譽會長梁榮致送紀念册後，秉坤致謝詞，是晚參加者有章璜、秉球、榮綸、伯悅、滾聖、志烈、恩求、崇和、志成、東成、煥能、東俊、國平、子宏、宜興、忠漢、有軍、耀泉、司徒財、萬雄、吉松、薛文、北海、薛生、立堅、金仁、祥倫、薛旺、秀珍、薛朱、燕浩、白超、群光、寶山、鴻綸、竹林、孝明、君威、金滔、薛喜、鑑源等：筵開數席，氣氛融洽。

佛聯會慰問安老院老人

香港佛教聯合會，每年於農曆歲晚，均有舉辦訪問安老院，向老人致送利是慰問金，本年度援例仍由該會婦女聯絡委員會及慈善福利委員會聯同辦理，在會長黃允畋居士，副會長覺光法師，婦女委員會主委什果成居士，委員區碧茵居士，慈善委員會主委各委員推動下，獲得四衆同人熱烈捐出慰問金。已於本月十三日起至十七日，由兩委員會委員，分別前赴新界、九龍、香港各區老人院訪問，向老人們送贈利是慰問金每位十元，其中有數間老人院較為年高殘弱者，並加送毛巾用品，各老人獲得溫暖慰問，莫不欣喜非常，計訪問之單位有：佛教般若安老院，佛教寶靜安老院，佛教寶靜護理院，佛教志蓮安老院、佛教醫院、先天道安老院、基督教慈愛安老院、天主教聖約瑟安老院、天主教聖母利安老院、天主教女院、元朗育人安老院、東林安老院、青松觀安老院，湛山寺通善壇安老院，心光盲人慈德安老院，寶覺安老院，香港慈氏安老院，老人世界念慈園等。老人受惠者共逾二千四百四十二人。（附圖刊第五頁）

曹公坊街坊福利會 二屆理事就職典禮

【本報訊】荃灣曹公坊街坊福利會第二屆理事及各部職員，日昨假座新界酒樓舉行宣誓就職典禮，暨坊衆聯歡大會，邀請荃灣市鎮主任鄧國斌太平紳士、陳浦芳太平紳士、市政局議員葉國楨議員主禮，到會官紳名流及坊衆等濟濟一堂，氣氛熱鬧，典禮開始，由鄧國斌太平紳士監誓，陳浦芳太平紳士頒發選任書，歐林彩珠女士及買禮爾警司頒發聘任書，會長陳浦芳、陳凝成等致送各界紀念錦旗，副理事長鍾化明致謝詞。理事長陳智逵致開會詞，表示今後發展會務，着重於籌建永久會所，興辦青少年文娛康樂活動，引導青少年納入正軌，維持地方治安，社會秩序良好等。繼由監誓員鄧國斌太平紳士致訓詞；詞畢，禮成，繼續歡宴，抽獎等節目。茲將理事會第二屆首長名單錄下：會長陳浦芳、陳凝成、韓凱元，理事長陳智逵，副理事長鍾化明、馮國忠。

土瓜灣南北區歲晚敬老聯歡

九龍城民政處，土瓜灣南，北兩分區委員會，昨日下午，在崇富國校友會小學聯合舉辦歲晚敬老聯歡大會，招待區內二百多位六十五歲以上老人，兩會首長黃彬顧杞添，佘家聲、梁志權、林耀洪、林漢源、莊吉昌及全體委員，義工等到場款待。會間九龍城民政主任苗華安致詞，並主持頒贈敬老禮品，社區及青年事務主任張漢光，主席黃彬致送紀念品後，遊藝節目開始，演出粵劇，魔術，歌唱以娛老人，同時設茶點款待，並有毛巾，香梘等禮物派贈，老人皆大歡喜，連聲多謝，喜氣洋溢。

黃大仙嗇色園董事會 選出戊午年新董事

九龍黃大仙祠嗇色園董事會同人，歷年秉承黃大仙師訓旨普濟勸善，致力社會福利善業，所辦可立中學、可風中學、可正小學、可信小學，作育英材，廣施教育，與及常年施助醫藥，慈善教濟，均有顯著成績。該園董事會近以職員任滿，經依章選舉，結果以主席黃允畋、副主席、黃水、在案等所屬下再獲當選連任，新當任董事已定明（廿三）日舉行交代就職儀式。一九七八年戊午新員芳名列後：主席黃允畋、副主席黃水，義務秘書李元炳、司理盧炯年、副司理何子猷、司庫馬成德、副司庫黃滔、普濟勸善主任陳立、副主任陳章、委員方藤庭、潘可賢、陳欽、唐子良、稽核黃樂華、副稽核陳煥庭。

中區市民會舉辦 老人徵文賽揭曉

中區市民服務會舉辦之「老人問題徵文比賽」，參加投稿者甚衆，經由評判委員會委員朱佩蘭小姐，方鶴初院長及義務秘書林譽華汨任師閱文稿完畢，昨公佈名次如后。

公開組：冠軍、洪寄（九龍窩打老道五十號A信義樓三樓），亞軍、李繼林（九龍樂富邨十七座三三六號四樓），季軍鄭振林、（鯽魚涌英皇道九九三號德利樓四樓廿三室），優異獎：周行潔（荃灣大窩口村大厦街第五座六七七號），廖淑倫（九龍油塘邨十六座二一二室），張艷秋（澳門鄭箱二八三號），鄭慈蔭（九龍秀茂坪第七座六樓五一〇室），楊佩珍（九龍染布房街八號華榮大厦十五樓D座）。

青年組冠軍、黃紫珊（香港西環寶翠園卅二號二樓），亞軍、廖惠芳新界葵涌葵芳邨第一座六樓五二三室），季軍、九龍秀茂坪舊區七座五一〇號A室），優異獎：王宋娟（新界上水天光甫村），鄭志明（九龍蘇屋山十一座六樓五〇六室），楊世詠（九龍蘇屋邨荷花樓四樓四二一室）。

據徵文比賽大會李炯雄委員表示：入選者將由會分別通知，至於頒獎日期，一俟決定後即行公佈。

沙田街坊會歲晚敬老會

沙田街坊福利會昨晚七時假座康城酒樓舉行歲晚會員聯歡暨敬老大會，免費招待各七十歲以上男女耆老二百人，並由會長張奕先生伉儷派發全場耆老利是，以示敬意，沙田鄉公所副主席劉漢傑，會長劉登、主席張勝、監事長蔡天生、陳霖林、何栢賢助禮品，康城酒樓董事局總經理李光、潘錦海報效全場美酒汽水及派出專車接送會老赴會，參加者有各鄉鄉長村長及會員五百餘人，由理監事李潮、莫正、鄭輝華、黃連享、李新、張栢福、楊勝、黃正道、吳庭金、朱壽僑、莫波、麥輝、鄭廣業、洪有興、張發記、鄭輝記、盧永光、鄭佩珍、方祺、李垣、何宏、劉生、黃德輝、陳容武、李榮等款待，老少歡叙一堂，情況熱鬧。

籌募興辦仁愛分科醫療中心概述

陳中行

新界屯門，自政府實行發展為香港衛星城市之一，施工經年，主要工程業已逐步完成，迄今道路廣通，工廠商店星佈，人口繁榮，與時俱增，趨勢可逆五十萬人以上，因此日後醫療設施，極關重要。現得政府撥出土地七萬餘方呎，計劃興建新型分科醫療中心，用作加强新界醫療服務，時代配合，急不容緩。當地行政首長及地方人士，志切計劃早日實現，商議發動義捐，籌集專欵一筆，務期分科醫療中心建造能於早日完成。回憶昔日屯門墟內，本有仁愛診所一間，係當地先賢於一九三二年以仁愛堂名義所創辦，歷經艱苦，多方借助，方底有成，四十年中，施醫贈藥，祠待利便，一度借作政府留產所，仍照常兼辦社教，地方受福，距奈城市發展關係，去歲竟巡被拆，縱然喜見來日新型醫院巍然建立，規模更具，功效更宏，但一方面感於前賢往德，倘有雖忘，另方面鑒於地方盛當革新，然而原有文物遺跡，仍宜保存，不然亦應予以傳揚，而勵來茲。故主張將來分科醫療中心沿用「仁愛」命名，藉以稍示紀念。於是有關人士踴躍集議，商決由日改組原日仁愛堂成為有限公司，同時加緊籌組仁愛分科醫療中心籌募委員會，二者分頭進行，旋於七七年七月十九日仁愛堂改組完成，註册成立屯門仁愛堂有限公司，選出劉皇發任主席、陳中行為副，陳日新、何新權、何新榮、鍾炳章、鄧棟朝等為董事，負責保管堂內資產及推動該堂今後一切福利工作。與此同時，仁愛分科醫療中心籌募委員會，亦隨即成立，推選陳日新、何新權、何新榮、鍾炳章、鄧棟朝五人為委員，陳中行、劉皇發為正副主席，並恭請官方首長為贊助人，港九豐當地熱心公益紳商名流為名譽會長，以資領導。現在登記手續妥當，募捐工作積極進行，捐册定日發出，俟至募期限滿，捐欵集齊，即將確定日期，隆重舉行獻捐典禮，屆時籌務工作告完，籌務委員會即自動結束，日後仁愛分科醫療中心行政，悉聽政府主理。分科醫療中心命名冠以「仁愛」兩字，有使各方交待，至仁愛堂有限公司本身自有責守，有仁愛分科醫療中心名稱雖同，體系實異，雙方行政當不相屬，亦無睥睨，各界仁翁，定然不分畛域，慷慨思助，行見義欵籌至，一俟新院落成啓用，為來自各方之五十萬居民造福，實乃功德無量。

仁愛分科醫療中心籌募委員會籌募運動特刊

仁風遠播

唐嘉良題

新界屯門仁愛分科醫療中心籌募委員會籌募運動特刊

仁無不愛 愛以行仁

鍾逸傑題

名譽會長

馬錦燦先生

吳國泰先生

陳元鉅先生

蕭明先生

曾正先生

仁愛分科醫療中心籌募委員會

鍾炳章委員

陳日新委員

何新權委員

鄧棟朝委員

何新榮委員

副主席劉皇發

主席陳中行

胡炳先生

田家炳先生

關秩安先生

馬清偉先生

贊助人

醫務衛生處處長唐嘉良醫生

新界政務司鍾逸傑先生

新界屯門仁愛分科醫療中心籌募小啓

仁愛分科醫療中心，原為屯門仁愛診所，歷史悠久。近以港府將該區在數年內發展成為五十萬人口工商業重鎮，原有診所，已被拆無遺。同人等以地方日漸繁發，人口迅速繁增，對貧苦大衆醫療照顧，定乃當務之急。現得政府撥地七萬餘平方英尺，用作院址，計劃分期興建現代化分科醫療中心。預算第一期（一九七八—七九年）先行興建七層大厦一座，總面積約五萬三千平方英尺，內設：門診服務中心；家庭健康中心；牙科及胸科醫療中心；診斷放射中心；病理及公共衛生檢驗中心等。工程龐大，第一期需欵約為港幣七百五十萬元。毫無疑問，此誠浩大建設費用，有賴各界群力，方克濟功成。同人等緣此發起募捐，敬請社會首長，工商巨子，慈悲為懷，本着不後人之旨，慷慨解囊相助。他日新院落成啓用，不祇大衆嫩澤，祠蒙受惠，自亦恩沾百世，為善多福也。

贊助人：新界政務司鍾逸傑先生
醫務衛生處處長唐嘉良醫生

名譽會長：新界屯門理民府吳國泰先生
馬錦燦先生　曾　正先生
陳元鉅先生　田家炳先生
馬清偉先生　蕭　明先生
胡　炳先生　關秩安先生

仁愛分科醫療中心籌募委員會
主席陳中行
副主席劉皇發
委員 鍾炳章 何新權 陳日新 何新榮 鄧棟朝

一九七八年一月廿二日

調查報告指出見習醫生 平均每天工作竟達二十小時

【本報訊】一份「見習醫生工作調查」報告書指出，見習醫生平均每週工作時間高達一百小時，不但影響本身健康，更牽連廣大市民，醫務衞生署應承担改善見習醫生工作之制度。

去年年底，見習醫生曾於報章發表聯合聲明，針對現時工作制度之流弊。並得教工業委員會有鑑於醫療制度與廣大市民利益有莫大關係，就此事展開訪問現任見習醫生，根據他們所提供的資料，設計一份問卷，於去年十二月開始，以不記名式郵遞問卷法，進行見習醫生制度調查，以進一步了解事實本質。

調查所得，見習醫生每週平均工作高達一百小時，於收回之七十份問卷中，最高紀錄一位竟達一百四十小時，（即每天工作二十小時），最少的一位也得工作六十小時，平均來說，見習醫生最長需連續工作卅七小時，最高紀錄者竟須連續工作七十二小時，（即連續工作三天），簡直不可思議。至於問及工作時間冗長之原因，問卷大多數（佔百份之八十）認為是非專業性工作過多，（文書，什務等竟佔全部工作之四份一），其次是專業人手不足，至於訓長時間工作之現況乃訓練所需者僅佔問卷百份之十四。

解決以上兩種問題之方法，從問卷中顯示最急切的是全面增聘醫療服務人員（包括醫生及輔助人員如文員什役，信差等）至於見習醫生工作制度之責任問題，百份之七十五．七認為是應由醫務衞生署承担，其次才是大學醫學院。

據上述資料之分析，該會認為現時見習醫生的工作時間和工作量，實在是不合理地高過一般水平，不但有損健康，對於個人私生活也有影響，站在人道立場實屬過份。再者，見習醫生工作制度之流弊並非獨立的問題，其實乃是具體地反影出香港醫療服務人手之嚴重短缺。在此情況下，不單是見習醫生受害，更牽連到廣大市民之性命危險，試問一人長期處於疲勞狀態的醫生能否正確地診斷和治療？醫生縱有仁心仁術，在此制度下也是無能為力了。因此，該會認為政府必需正視這個問題，並並且儘速加以改善。

現時見習醫生共有一百三十九人，分別就任於大口環骨科醫院，葛量洪醫院，律敦治醫院，瑪麗醫院，贊育醫院，伊利沙伯醫院，瑪嘉烈醫院和聯合醫院共八間，這次問卷的派發只集中於後述五間醫院，而收得問卷共七十份。該調查小組發言人陳燕薇稱：收得七十份問卷的原因，可能是見習醫生工作過忙長，沒時間回答問卷內容，或者部份見習醫生對這問題根本不感興趣。

見習醫生工作調查小組負責人許家鳳（右）張凱群（中）及陳燕薇分別講述報告書內容。（本報記者林潤明攝）

南風道撞車 十六人受傷

【本報訊】一輛私家車在南風道上越過相反行車綫飛馳，以致與迎面而來的小巴相撞，造成十六人受傷。

昨日上午九時三十分，一輛綠色私家車，沿南風道向黃泥涌峽道飛馳，當途經香港仔隧道口地附近，突然加速駛入相反行車綫，與一輛向黃竹坑行駛的小巴BM五五三七號，發生相撞，由於雙方衝力過猛，私家車車頭彎曲，小巴亦毀壞不堪，兩車司機重傷。

據悉，小巴乘客多是準備前往海洋公園的遊人，却不料從銅鑼灣開出後，快要抵達海洋公園時，竟遇上這無妄之災，全部乘客均要送院留醫。

影響所及，該段道路交通，一度受到嚴重阻碍，迨肇事車輛後來由工程車拖走後，南風道交通始回復暢通。

緬甸玉石展覽 港商是大買家

【仰光廿二日路透社電】香港和日本是緬甸第十五屆珠寶和玉石展覽會的大買家。據大會職員稱：開幕禮定于一月廿五日，來自香港的買家有八十人之多，日本六十人，新加坡十五人，而瑞士和美國分別為十人，展覽會展出為期五天，來自十六個國家的二百名珠寶商在展覽會中將購買價值五百二十萬美元的珠寶。緬甸去年舉行的第十四屆珠寶展會共出售五百二十萬元之玉石。

薄扶林道至干諾道西 建架空路 今年四月可動工

【本報訊】工務司署短期內將動工興建一條數百萬元的天橋，由薄扶林道直達干諾道西，這項天橋計劃是中山區交通改善計劃的一部份，該署路政處現正招標承辦這項工程，上述工程除了興建一條長六百六十米的架空道路外，還包括將山道的一段路線拉直和修改現有的排水系統。

工務司署港島路政部署理總工程師何國樑昨日指出，該天橋將有兩條行車線，建築工程可望於四月間展開，需時約二十六個月完成。全部工程完竣後，該天橋可改善薄扶林及西區之間的交通情況。

何氏解釋說，由於香港仔及薄扶林兩區迅速發展，中區與該兩區的交通道路網的來往車輛數量已有顯著增加。為了要應付日漸增加的交通，當局亦已在薄扶林道及石排灣道展開主要道路擴闊工程。

屯門仁愛堂籌四百萬 興建分科醫療中心

【本報訊】新界屯門仁愛堂，籲請社會熱心人士，支持一項四百萬元籌款運動，作為捐助在屯門興建的政府分科醫療中心建築費用。

仁愛堂是由地方人士組成的一個歷史悠久的慈善團體，此項籌募運動，乃該堂為屯門新市鎮居民提供社會福利服務方面的努力的一部份。

籌款目標為港幣四百萬元，作為資助興建醫療中心第一期工程的費用，而是項工程總費，則為港幣七百六十萬元。

仁愛堂於一九三一年已替當地鄉村提供診所，為配合該區的快速發展，該堂已於去年註冊為慈善團體。

籌募運動係由該堂一個最近組成的特別委員會負責籌劃，該委員會的贊助人是新界政務司鍾逸傑及醫務衞生處處長唐嘉良。委員包括該堂的董事新界鄉議局主席陳日新及屯門鄉事會主席劉皇發。

捐款冊現已發出，籲請各社團首長及社會熱心人士踴躍認捐，以支持此項募捐計劃。

屯門理民府吳國泰表示：此項籌募運動足以反映當地人士支持政府發展新市鎮計劃的熱心，仁愛堂的慷慨資助及民衆參予有意義的政府計劃的表徵，是值得支持及鼓勵的，此外，他們的努力，對整個新界，特別是屯門新市鎮，獲得提供較完善的醫療服務應被視為一項極有意義的貢獻。

吳氏指出，屯門區現時雖設有一間診所，但很難希望現有的設備，足以應付急劇發展中的新市鎮帶來日益增加的需求。

吳氏透露：作為發展屯門成為人口超過五十萬的市鎮全面計劃的一部份，政府已在未來市中心區劃出七萬方呎土地，興建新分科醫療中心，以改善新界的醫療服務。

仁愛分科醫療中心將分兩期興建，第一期工程計劃在一九八零年初完成，這將是一座七層高的大廈，內設有門診服務中心，家庭健康中心，牙科，及胸科醫療中心，此外並將設有其備四間X光室的診斷放射中心及病理及公共衞生檢驗中心。

第二期工程，則將於一九八一至八二年間展開，在建築完竣後，將設有專科門診部及日間精神病護理中心。

仁愛分科醫療中心籌委會昨舉行記者招待會，主席陳日新致詞，報告籌募與辦仁愛分科醫療中心工作概況。（附圖刊第五頁）

天氣・潮水

吹輕微至和緩東風，除短暫時間密雲外，天色大致晴朗。最高氣溫約為攝氏二十度。今午十二時室外氣溫為攝氏十六度，濕度為百分之八十。

高潮：上午十時零一分，下午八時五十分。

低潮：上午三時廿八分，下午一時五十四分。

中巴車隊日趨現代化 委英車廠設計新巴士

【本報訊】中華汽車有限公司為向乘客提供更佳之服務，特委託英國亞歷山大車廠為該公司之中型雙層巴士，設計全新之巴士車身。

據該公司發言人表示：由於本港山地較多，不適宜在崎嶇山路行走大型巴士，為使經常乘搭行走山區路線之乘客，亦能有舒適之乘車感受，特委託亞歷山大車廠設計該款全新體系之車身，首批六十部之新車身正陸續付運來港。

該車廠之工程師亦於較早會親自監運一輛設計舒適美觀之新型樣本巴士抵港，隨即在該公司遮華廠指導裝配組之工程人員，為中型雙層巴士裝配新巴士車身。

疑誤服藥物 水上人家 夫婦昏迷

【本報訊】一雙水上青年夫婦，因誤服藥物，昨午被發現在其艇上昏迷，經搶救後已無恙返家。

這雙郭姓夫婦，廿多歲，沒有子女，與家人居住在其經營的艇與躉船，最近停泊在西區德輔道西均益大廈第一期對開海邊。

昨日中午十二時許，家人見他們仍未起床，於是入房查看，發現夫妻兩人昏迷在床上，口流白沫，大驚之下立即上岸報警，經送院搶救後已無生命危險，並返家休息。

其家人表示，並非如外傳夫妻不和服毒自殺，祇是誤服藥物，但不願透露因何會誤服藥物。

藝術節粵劇 昨演壓軸戲

【本報訊】香港藝術節粵劇節目，昨晚演壓軸戲，「梁祝恨史」，由香港電台轉播。香港藝術節協會主席邵逸夫爵士伉儷，親臨香港大會堂音樂廳為該會舉行致送紀念品儀式，在開場前，由粵劇組正副主席張玉麟、洪兆霖、曹紹松迎迓進場。

儀式開始，由粵劇組副主席洪兆霖與香港藝術節協會主席邵逸夫爵士相繼致詞，讚揚熱心人士支持，發展粵劇運動，並表謝忱。

隨由邵逸夫爵士主持分別致送紀念品與粵劇組，（由副主席曹紹松代表接受）贊助人，（由遠東交易所主席李福兆，金銀證券交易所主席胡漢輝代表接受），及香港藝術粵劇團（由紅伶林家聲及經理黃炎代表接受）。

全體拍照後，禮成，繼演婦孺皆知名劇：梁祝恨史，表演精彩。

粵劇組今屆繼續主推粵劇公演，得到各界觀衆熱烈支持，連場滿座，各台柱紅伶落力拍演，介紹傳統之水滴藝術，表演古老排場與唱做功架，作為發展粵劇運動，承先啓後之貢獻，予社會人士極深刻之印象好評如潮。祇以限于院方排期及座位關係，致使向隅者甚衆，粵劇組正副主席：張玉麟、洪兆霖、曹紹松，表示深感歉疚，並致衷心謝忱。（附圖刊第五頁）

請飲三生牌

鹿茸大補酒

以促進您健康強壯

功能：強壯補腎．補腰補血

專治：虧弱、腰痛、貧血、失眠

各大酒行．辦館．超級市場均有代售

總代理：三生中西酒業公司

營業部電話：12-407044 12-406766

市場學文憑課程

中文大學校外進修部及市場與國際企業學系合辦

請填妥下表寄九龍漆咸道67號安年大厦13樓中文大學校外進修部，即寄奉簡章。

姓名：

地址：

屯門工廠廉售預告

屯門74號地段工業大厦，面向洪祥道及興旺街天后廟四面單邊，每層二萬五千餘呎，分四單位，每單位五千餘呎至七千呎，一九七八年四月完成入伙，地點佳，設計佳，材料佳，工作佳，收租自用均佳，誠為最理想難得投資機會，特備二十七大小車位廉售，凡購買一單位即配售一車位，先買先得，售完即止，歡迎駕臨地盆參觀選購

發售處：田氏塑膠廠有限公司

辦事處：九龍彌敦道72號昌興大厦九〇二室

電話：三 六七三〇九一至四

恢復十二年前舊制
防地產商炒地 延期發展要補價

【本報訊】政府決定由明年初開始，恢復採用十二年前的制度，規定但凡根據兩項法令重新發展用地的地產商，倘要延期完成發展計劃，必須補付地價。

該兩項法令爲業主與住客（綜合）條例下的除外令及拆卸樓宇（遣址重行發展）條例下的重行發展令。

此後，上述兩項法令下的展期事宜，得與建築合約下的展期事宜再次達成一致。後者的土地係以普通方式出售以供發展。

政府對這兩類展期事宜所徵收的地價，亦係用同樣方法計算，即以首次提出延期要求時的土地時值爲根據。

政府發言人指出，該制度由一九六五年起暫停執行，因爲當時的地產商面臨重重困難。

他說，對於普通建築合約下的延期事宜，政府經於一九六九年恢復採用補地價的制度，但對除外令及重行發展令下的延期事宜，則繼續免費加以批准。

他表示，政府現在決定恢復採用舊制，一則是由於地產市場已遠比十二年前健全，二則是爲防止地產商根據法定程序覓取已清拆之土地，藉以逃避對受法律保障之住客的責任，惟彼等覓取用地之目的是在乎「炒地皮」，而非進行發展。

公共屋邨住戶 可申請換屋

【本報訊】房屋委員會轄下公共屋邨之住戶，如需要變換居住地點，或目前之住所過於擠迫，而希望遷往合適之單位者，可循兩種途徑解決問題。

前者可申請調換房舍，後者可根據減輕住所擠迫計劃而調遷往新建之屋邨。

由於公共屋邨有若干住戶在居住一段相當長時期後，某種環境可能已有變遷，例如工作地點或子女就讀之學校已改變了，遠離目前住所；或因家人日間出外工作，屋內只留下老弱婦孺，希望在附近居住之親屬照顧。凡此種種，均屬於希望調換住所之部份因素。房屋署因此於一九七六年八月設立一房舍調換小組，爲有意調遷之住戶集中登記，旨在改善有意調遷者雙方之生活環境。

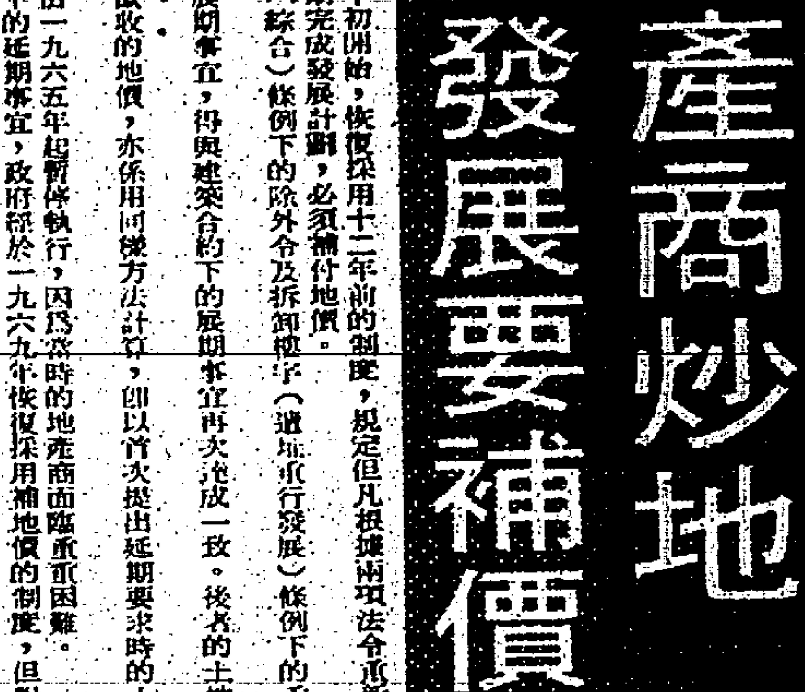
房屋署發言人說，自設立房舍調換小組以來，申請調換單位之人士，相當踴躍，至上月底爲止，申請登記者共三千六百七十三宗，平均每月登記二百一十六宗。

他說：「同期內，爲申請人作出調換安排二千六百七十九戶次，調換成功者三百八十六宗，平均每月約廿三宗。」最受申請人歡迎之屋邨，爲彩虹邨、坪石邨、馬頭圍邨及何文田邨等。申請人只須繳交登記費十元，每次登記有效期爲兩年。

有意申請與別戶調換房屋者，可向房屋署申請組或各屋邨辦事處免費索取申請調換房舍須知及登記表格，填妥交回九龍公主道房屋委員會總辦事處申請組房舍調換小組辦事處，以便登記。

另一方面，港島華富邨（擴建）部份之華翠樓及華景樓，於今年二月底入伙，現有七人住所及九人住所可供華富、西環、田灣、石排灣及黃竹坑邨居住情況擠迫住戶申請入住。

此外，柴灣興華邨第二期亦有七人及五人單位，可供港島各屋邨之居住情況擠迫住戶申請。



美綸工業大廈大火中，共卅二名消防員被燜暈，烟霧[illegible]竟日努力，分批進入火場進行拯救。

引渡韓森案 溫哥華法庭明日裁定

【本報訊】據路透社溫哥華消息：加拿大溫哥華法庭將在明日開庭審理本港前總探長韓森案，以裁決是否將他引渡返港受審。

據路透社加拿大的消息，目前這宗案件的關鍵，在「工作」及「勞役」的字眼上。

因較早時，韓森擁有超出官職收入的財產，遭廉署在加拿大檢控，要求引渡返港。

但引渡案被加拿大一個聯邦法庭所阻，該法庭的法官裁定，除非韓森起碼被判服過十二個月的苦工，才能將他交給香港政府，不過香港已取銷所有苦工的規定，所以該法庭裁定韓森不必受引渡。

但此項裁決上週受到加拿大司法部律師亞歷特反對，他爭論，香港所有健康的囚犯都須長時間工作，使苦工規定變得與本案無關。韓森的辯護律師卻堅持「工作」與「勞動」兩者的分別。

加拿大法庭明天就此案裁決。

銅鑼灣鬧市 解款員被劫 失款三萬五

【本報訊】兩名大膽劫匪，昨午在銅鑼灣鬧區行劫，搶走百貨公司解款員三萬五千元，然後混入人叢中逃去。

劫案發生在銅鑼灣最熱鬧的怡和街，當時途人熙來攘往，警方相信很多市民目擊案發經過，希望他們能提供消息，協助緝捕該兩名悍匪。

遇劫的兩男女是銅鑼灣大人百貨公司職員，男的姓陳，四十二歲，女的姓梁，廿五歲，昨午二時三十分，將公司上午收入三萬五千元放入一綠色旅行袋內，解到滙豐銀行夜間銀庫存放。滙豐銀行與大人公司的距離不及數十呎。

豈知在這短短的半途，仍遭匪劫，兩名年輕劫匪用刀指嚇梁姓女職員，隨手搶去男職員手中的旅行袋，得手後衝入人叢中失去蹤影。

遇劫職員雖高呼搶嘢，但途人過多，仍被劫匪逃去。

被劫去的三萬五千元中，包括一千元「金牛」十二張，五百元「大牛」十八張，一百元「紅底」一百四十張。

從劫案過程看，劫匪對該公司情形甚了解，熟悉解款時間及方式，警方現已循此方向調查，昨日曾約談多人，據悉，已掌握若干主要線索。

澳門老翁 引火自焚 傷重不治

【本報澳門訊】一名七旬老翁，昨晨在澳門田畔街的寓所引火自焚，經鄰居發覺報警後，將傷者送院救治，惟與院後不久卒告不治斃命。

死者名郭廣，七十五歲，是東南亞華僑，與妻子同住田畔街二十號添寶大廈二樓B座的寓所，兩子則在港謀生。

昨晨七時許，郭廣乘妻子陳閒（七十四歲）往酒樓上班後，突然在家以火水淋身，引火自焚，當鄰居見濃烟冒出，即撥電報警，並破門入屋搶救，惟發現事主自焚，經送院後，延至下午十二時廿五分卒告傷重不治，有關自焚原因有待調查。

神秘皮箱無人認領 機場搜獲毒品近二百萬

【本報訊】海關人員昨午在啓德機場，搜獲四十磅零售價時值一百九十萬元的三號海洛英毒品，但無拘捕任何人，有關案件仍在調查中。

機場海關督察黃榮發，昨午六時在機場記者會上透露，海關人員是根據皇家警察水警科所提供的線報，於昨午一時四十分左右，在一架由曼谷來港班機的一個無人認領的皮箱內，發現該批毒品。

經海關人員進一步檢驗，証實該批毒品屬三號海洛英，以膠袋及雞皮紙包裝成四十小包，每小包重一磅，而四十磅三號海洛英現時的零售價約爲港幣一百九十萬元。

黃督察稱，該批懷疑由曼谷運來的毒品原打算在港發售，但由於該個內藏毒品的皮箱無人認領，故海關人員目前正加緊追查可能與該批毒品有關人物。

機場海關總監新士域（右）及督察黃榮發在機場向記者展示該批時值一百九十萬元的毒品。（本報記者周永傑攝）

荃灣廠廈焚燒廿二小時 現場瀰漫劇毒煙霧 燜暈卅二名消防員 消防史上創新紀錄

【本報訊】導致卅二名消防員被毒煙燜暈的荃灣沙咀道工廠大廈四級大火，在消防員前仆後繼，經廿二小時的冒險灌救後，卒將火勢及毒煙撲滅，火警除造成數百萬元的損失外，並創下本港消防史上，消防員受傷人數最多的新紀錄，傷者仍在留醫。

該宗近年來罕見的火警，發生在沙咀道三七九號美倫工業大廈，上址樓高十二層，屬美綸紡織公司所有。

起火現場爲九樓的人造皮革工場，在大火之前，廠房存放大批「內烯」及「多元酯」的化學原料，並在火警後瀰漫一種含有劇毒的煙霧。

據一名姓沈的政府化驗師奉召前往現場檢驗後表示：該種導致消防員燜暈的黃色煙霧，是一種含有劇毒的「氰氣」，呼吸後可致人於死，亦可透過皮膚侵入人體。

在火警中，由於毒煙擴散彌漫，警方人員於接報後，將沙咀道及德士古道封鎖，並禁止人車接近，以免吸進毒氣。

火勢及毒煙至昨日傍晚五時四十四分，已被消防員撲滅，工務司署建築物條例執行人員事後往現場檢驗，證實大廈結構安全，並無危險，但現場今日仍然封閉，以策安全。

大火發生於前晚七時五十六分，至昨日凌晨零時卅四分升爲四級火警，消防員先後派出及增援的人員共二百八十二名，消防車共廿一架，至昨日傍晚五時五十四分始將火勢及毒煙撲滅。

其間，消防局共派出五十隊配備防毒面具的煙霧隊進入現場灌救，但先後有卅二名消防員及一名看更，因被毒煙沾及頸部及皮膚而被燜暈，或嘔吐大作，送院者包括消防總長寗立路，各人情況良好。

參與灌救的消防員形容這宗火警，是歷年來最惡劣的一宗，現場的火勢雖然並不十分嚴重，但由於彌漫毒煙，使企圖深入灌救的煙霧隊難以時進，造成卅二名消防員中毒送院更是一項新紀錄。

火警的現場面積約一百二十呎乘一百二十呎，而其他上下層樓宇亦分別受嚴重水浸，或被濃煙所沾染，損失約數百萬元，有關此次馬拉松火警原因，消局已展開調查。

（上）維園高士打道開槍追捕疑匪的警員。（下）爲救護人員將中槍受傷疑匪送院救治。

女賊落網 起回一批賍物

【本報訊】旺角警署探員在上週三拘捕一名四十三歲女子，涉嫌專門向在界限街火車橋附近談心之情侶下手，該女子已被控以「行劫」罪名在上週五解控於北九龍裁判署。

警方表示：劫案的事主並未有向警署報案，故此警方希望事主能儘速與旺角警署刑事偵緝組聯絡，電話：三—八〇〇三三二內綫三三六。以下是被起回的賍物：㈠勞力士手表一隻，㈡樂奧米加手表一隻，㈢英格都女庄表一隻，㈣鐵[illegible]女庄表一隻，㈤白金頸色介指兩枚，㈥玉介指一隻，㈦枚型玉墜一個，㈧白金有色頸鏈連心型玉墜一條。

最後消息
銅鑼灣維園附近 今晨警員 鳴槍捉賊

【本報訊】銅鑼灣維園近高士打道天橋，今晨一時發生警員鳴槍追賊事件，三名劫匪行劫維園一對情侶時，警方人員聞訊到場，一名疑匪與警員糾纏，中槍受傷被捕，另兩名劫匪乘的士逃去無踪。

事發時，三名年約廿餘歲飛型男子出現維多利亞公園內，向一對男女行劫，掠去兩人四百元現款，男女庄星辰手錶各一個，劫匪得手後，向高士打道天橋近維園方向逃去。

被劫情侶不甘損失，即尾大叫打劫，當時一名警長及一名警員巡到上址，連忙展開追捕劫匪行踪，一名匪徒與警員糾纏，並持刀企圖向警員襲擊，警員開槍一響，匪徒背部中槍受傷倒地，事後送往醫院救治。

華富邨瀑布灣 海豚屍陳海灘

【本報訊】一條腹部受創的海豚，昨日黃昏在華富村瀑布灣的海灘上死去。

這條身長五呎，重約三百的磅的海豚，相信是被輪船引擎擊傷，後來由市政事務署人員把牠運走。

昨日下午五時許，華富村華美樓對下的瀑布灣海灘，有一尾海豚隨海潮衝上海灘上，被公園內嬉戲的孩子發現，後來引動大批人群圍觀。

這一尾海豚腹部兩側受了重創，相信是被輪船的引擎傷害。牠受傷後隨海潮衝到華富村的海灘上。

後來有人通知管理員致電報警，警方人員到場後，查看過這尾海豚，相信牠已因傷過重而死去。於是通知漁農處，希望該處派員處理。可是由於這尾受海洋法例保障的海豚已經死去，漁農處拒不受理。

在互相推辭中，責任落到市政事務署，結果，由市政事務署人員把這尾海豚扛到華富村郵政局對開路上，入夜後才用車輛運走。

附圖爲華富村海灘發現之一尾受傷死去的海豚。

馬伕工潮解決 蛇年跑謝灶馬
季末可能補回取消四次賽馬

【本報訊】馬伕工潮解決，所有馬伕昨晨六時恢復正常工作，各馬房的馬分別被牽出馬廄旁的小沙圈「行街」約半小時。馬匹因困處馬廄內一週，復出「行街」，脾氣顯得有點暴燥，所以昨晨不敢用人騎上去，經過一頓舒活筋骨之後，下午已由部份馬匹用人騎着行圈，馬匹將於今晨恢復下山，亦以踱步爲多。

距今還有十天，相信參戰馬匹，可以及時操起而進行比賽，蛇年最後一次賽馬，可望如期舉行，至於本週末的國際騎師邀請賽，原則上已決定取銷，因此本來準備今日作磅，亦宜告取銷。

下週三（二月一日）夜馬的初步報名，仍將依照原定時間，明日上午十一時止截，屆時將可編定分場公佈，一月十八日本來有一次夜馬，是由第五班和第七班擔任的，因工潮排位後宣佈取銷，今次出戰的依然爲第五班和第七班，賽程如下：第四班分賽一四〇〇公尺及二〇〇〇公尺，第七班跑一五七五公尺，估計今次報名馬不會太多，可能祇夠編排六場比賽，此爲蛇年最後一次賽馬，發橫財過肥年的人之所欲，因此無論如何，這一次夜馬，必定爆棚，馬會可以再收到「丁財兩旺」之盛。

賽馬已共取銷四次，五項錦標有待補賽，包括兼勇亞盃、鄉村俱樂部盃、渣咭錦標、國際騎師邀請盃及邀請碟，亦受影響而取銷，馬會在稍後時間可能安排補賽，但不會用從前報名所列的馬去跑，而將會重新報名，爲了使部份馬匹獲得充份競爭機會，馬會有可能在季尾增排賽事的，如何處理將有待馬會進一步的公佈。

夜馬配磅，將於本星期五晚定公佈，至於年初三和年初五之報名是合併進行，報名後然後分編兩日舉行，初步報名定下星期三上午十一時止截，此項農曆新年賽馬賽程，包括：公開賽，董事盃，一二三五公尺，預料分編兩組，在初三跑第二班一六五〇公尺，保良局盃，預料分組兩組，在初五跑，以上兩項盃賽，均祇有一組爭盃，其餘改爲讓賽，第三班分賽九七五公尺及一六五〇公尺，各分兩組，在年初三跑，第四班九七五公尺兩組年初五跑，一八〇〇公尺兩組年初三跑，第六班一二三五公尺兩組，分在初三、初五各跑一場，新馬分賽一二三五公尺兩組，一八〇〇公尺一組，均在年初五跑。

保良局盃是今年新設立的，乃由該局捐出的，藉以紀念該局成立一百週年，以後每年舉辦一次。

根據編賽計劃，兩天新年賽事，每日均編排九場比賽，報名雖然同日進行，但配磅則分日公佈，年初三的配磅二月四日公佈，年初五的配磅在二月六日公佈。

避免受騷擾 史愛蓮搬家

【本報訊】因馬伕工潮而辭職的史愛蓮女士，日昨已舉家遷出何文田之寓所，以避開騷擾，但目前動向未明。

史愛蓮寓所是在九龍何文田山道俊賢園C座十樓。與丈夫及一女一子同住。據上址大廈管理員稱：史愛蓮於馬會工潮發生後，大概三天前即舉家遷離，但並未正式退租。

史愛蓮有一女一子，女兒年約十五歲，兒子則約十三歲，兩人均於本港某校就讀。

據上述大廈之管理員指出：史愛蓮之丈夫在香港理工學院任教。一家四口住於上址已有三年多，平日早出晚歸，很少人到訪，交際似乎並不十分活躍，鄰居多爲中國人，除了點頭外，史愛蓮很少與人交談。

上述各單位面積達二千餘呎，據悉：史愛蓮之一層每月租四千多元，但部份費用由馬會津貼。家中陳設頗爲豪華。史愛蓮有一輛私家車代步，但自從搬出後，該輛私家車也不在車房出現。

圖爲香港青年團體，慶祝自由日之牌樓。

僑團今晚紀念 一二三自由日

【本報訊】「一二三世界自由日」爲紀念韓戰戰場上二萬二千多名中共戰俘毅然決然棄共投奔自由的勝利日子，爲慶祝這個光輝的節日，華青社、萬光社、光大文藝會、觀塘區自由商販聯誼會及油塘自由聯誼會聯合慶祝自由日大會定於今（廿三）晚七時，假彌敦道瓊華大酒樓舉行，大會主席團主席由梁迎臣擔任，本港著名專欄作家岳騫、愛國藝人馮淬帆、僑團領袖張森松應邀出席。

慶祝大會在酒樓搭巨型牌樓，雄視旺角，吸引行人駐足觀看，並出版紀念特刊，大會安排豐富的遊藝節目助興，下午六時半放映「六十六年慶世界自由日盛況」彩色紀錄片，七時半醒獅表演，八時大會開始，會後並有國樂演奏，寶島紅歌星李秀輪、華山及銀聲歌樂團演唱，歡迎各界自由人士參加，共申慶祝此一具有光輝燦爛歷史的自由日。

少女遇賊 被挾返家 劫財劫色

【本報訊】一名少女昨晨向警方報稱，被一名持刀劫匪脅持返家劫財復劫色，警方現通緝一名涉嫌男子。

受害少女姓姚，十九歲，住牛頭角下邨第九座。前日下午三時五十分，自外返家，突然被一名持刀男子威迫進入屋內，將她綑綁，大肆搜掠，劫去現款卅元，一條價值三百元金鍊及一部價值二百五十元之相機。

匪徒得手後，可能叹少女身型美好，拔刀威脅她脫去衣服，非禮一番後逃去。

少女當時怕羞不敢報警，後告與返家之姊姊，終在昨晨報警。

貨櫃車卡 離奇被竊

【本報訊】警方昨日呼籲市民提供消息，協助找尋一部貨櫃拖卡，該輛長約四十呎的貨櫃箱拖卡，上週五在荔枝角天橋附近被竊，但拖卡的車頭則留在現場。

警方相信，該貨櫃箱拖卡是被匪徒用車頭拖去，車卡白色，並無裝上標誌，價值約四萬七千元。

事發在上週五日，現貨櫃車編號BN四〇五的司機，於當日下午五時卅分返回荔枝角道近荔枝角天橋附近時，發覺他較早時停在路邊的貨卡已不翼而飛，祇剩下一個車頭，遂即撥電報警。

警方呼籲任何能供消息的人士，請與深水埗警署聯絡，電話三—七〇五一一一，內綫卅三號。

澳門刦殺案 死者昨出殯

【本報訊】澳門日前發生之刦殺案，少婦梁坤妹被勒斃於香閣中，昨日下午二時出殯，下葬於新西洋墳場，入土爲安，但其夫悲痛不已，遺下四子女因年幼尚未懂悲哀。

昨日澳門消息盛傳，一名以前其夫之舊伙記黃某自命案發生後失踪，同時死者女兒認出該涉嫌男子相片，惟既是舊伙記，其女兒自然見慣，同時亦識叫名，但在命案發生時，其女兒並未說出涉嫌男子到其家中。

據警方消息，命案發生後，警方已進行偵查，至於澳門所盛傳命案已有線索，來自警方消息稱，外傳該男子涉嫌只是傳說，警方迄今尚未傳詢任何與案有關男子。

圖爲澳門刦殺案女死者梁坤妹。

黃大仙地鐵地盤 工潮仍陷僵局

【本報訊】黃大仙地鐵地盤工潮昨日仍然陷於僵局，勞資雙方雖曾多次接觸，但始終未有達成協議，工人數日在地盤靜坐。

工人方面意見亦不一致，有部份工人則有意接受資方所提出之解僱條件，直至獲資方滿意答覆爲止，另一部份工人堅持繼續罷工。

參加罷工的是該地盤的一百三十餘名「泥炮」工人。該地盤原有二百多名工人，承建商是協興建築有限公司。

這次工潮是由於工人不滿資方於前日解僱六名「泥炮」工人而引起，工人指資方僱補薪三日屬不合理，立即罷工。

後來，工人進而向資方提出三點要求，分別是：㈠解僱需補薪一個月，㈡星期日開工作工半計，㈢增加工資百分之三十。

昨日工人返回地盤靜坐，地盤分別寫有抗議性標語及掛有白布黑字橫額。其後工人推舉四位代表與資方代表舉行會談，由早上迄下午，會談一連舉行多次，但沒有完滿結果，原因是資方僅答允第一及第二點要求，第三點則拒絕接納，工人對此感到不滿意。此外，資方又向工人表示工人若不願意留下可以辭職，資方願意補回一個月薪金，以及由上工日至離職日內的星期日工作。

罷工工人在獲悉資方之通知後，有一部份堅持繼續罷工，除非資方答應全部要求，或發給三個月遣散費，另一部份工人則有意辭工。

不過，工人代表表示：最後行動仍需待全體工人開會表決後才決定。

罷工的一百三十餘名「泥炮」工人在黃大仙地鐵地盤工作大約有三個月至一年時間，日薪五十元。工人稱他們在地底工作非常辛苦及危險，以前在地面工作時，薪金是這個數目，轉入地底工作後，工資沒有調整，是不合理的。此外，他們不時在星期日開工僅作一工計。

黃大仙地鐵地盤發生工潮，工人罷工靜坐。（本報記者歐國民攝）

故陸軍中將鄭漢生將軍之喪承蒙各同學友好惠賜輓聯花圈賻儀且親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此鳴謝
鄭漢生先生治喪委員會啓

如蒙惠刊本報 報廣告請電H二七九三〇七或二三五四九五五

麗歌蕙珠與菲丹娜蕙

・孫禾・

把麗歌蕙珠與菲丹娜蕙配在一起，觀來一定起了一個不同的對比感覺，覺得兩者有著不同的感覺。

其實兩者有很多相同之處，首先兩者都是風頭甚勁的美國明星，兩者都被捧成偶像，成爲一直少受人注意的女明星是較受人注意的明星。

但，兩者的不同卻又成一對比。第一，人們一直覺得麗歌蕙珠是明星，不是演員，是封面女郎出身，而菲丹娜蕙則是演員，又是明星，成爲美國最紅的明星，是少有擁有觀眾的女演員（情況可追及以往的伊莉沙伯泰萊及柯德莉夏萍）。

就形像上，人們始終覺得麗歌蕙珠是明星，因爲她在外形，人身材高大，面部輪廓清楚，每一個動作都要配合着整個及身體，若要她單看她的面部表情，就單祇一個，是適合硬照多於動作的畫面上面。

所以麗歌蕙珠的表情雖然不多，可以說她是屬於整體的，屬於外形的，她的語言決定在她的身體，所以她演的影片並不用多語言，她的形像已代表了大部份。

但奇怪的，麗歌蕙珠是一位女明星，一直被捧成性感象徵，但她在影片中盡管有時衣冠不全，但她始終未曾暴露過，她的身軀一直未超脫任何界限，可算包裝甚巧妙的飾物。

菲丹娜蕙不同了，她是演員，亦是明星，有時她毫不美麗，亦毫不性感，但有時卻又剛剛相反，令到不少女明星爲之失色，幾乎她一出現，就被她吸引着，可算具備了明星的重要因素。

亦同樣的，菲丹娜蕙不但能稱之爲演員，因爲她能演戲，而且可以分作每一個小單位來演戲，她的手、足、唇、齒、眼、眉、口，都會演戲，她令不少導演頭痛，因爲她性格太強，比馬龍白蘭度還要難對付，但不少導演亦要與她工作爲榮，因爲她實在演得不錯，令人對她演過的電影留下印象。

家燕取消日本行

請假奔父喪竟不准 肥肥傷心淚灑電台

△有「開心果」之稱的肥肥沈殿霞，昨日卻在電視台中流下傷心的淚，原來她的慈父遭前在加拿大病逝，她不但不能在父親死前隨侍榻側，甚至連奔喪亦不可能，因爲無綫方面不准假。

據悉：沈父是於本月十四日因肺炎及腸生瘤不治去世，享年六十五歲。在加拿大陪伴沈父的有肥肥母親及一兄一弟。肥肥獲悉噩耗後，即向無綫當局請假，希望能立即飛加拿大安慰慈母，但無綫方面以其最近曾請過長假赴台拍戲，事隔未幾不能再請假。

人狼戀哀怨淚浪漫 看來有如敘事詩

閒話・影話

「人狼戀」是近年來在香港電影院中難得一見的奇葩，記憶裡祇有一部義大利片「怪談」可以與之媲美。但兩者風格仍有所不同，後者以奇趣取勝，類似「聊齋」裡面的狐仙故事；前者則哀婉淒漫，一如我國著名的民間傳奇「白蛇傳」。

本片取材自南美洲民間傳奇，大意說男主角出世時受了魔鬼的嘴咒，長大後每屆月圓之夜便會變成一隻狼。但假如他棄絕愛情，則不但可以避免厄運，而且可以致富。然而男主角卻願選擇愛情，結果與愛侶雙雙死於邪惡勢力之下。

這個故事的情節本來不算很曲折，但本片在交代故事方面不注重細節的描述，看起來好像很粗枝大葉，於是令到那些習慣看電影不用腦筋的觀眾有些莫名其妙之感。本片編導顯然嘗試移植寫詩的技巧於電影，因此整部戲看起來宛如一篇揉合了浪漫色彩的長篇敘事詩。例如片中有很多地方採用花巧拍法，像男女主角的纏綿鏡頭、結尾時的死亡鏡頭等等。雖時頗長，但這些抒情鏡頭無助於劇情的交代，卻對氣氛營造有莫大的裨益。男女主角不是很靚那一種，但很有氣質。其他演員如魔鬼、魔鬼的救母、男主角的救母以至小童，無不選得特異，給人印象頗深。兩個救母更是可遇不可求的人選，這些人物行爲古怪，舉手投足說話均帶著神秘色彩。最奇特的情節是男主角被引至魔鬼王國的一段，醜惡與美麗是如此和諧地融合在一起，使人讚嘆其想像力的豐富。本片的攝影和配樂亦佳，攝影喜歡用低角度，月夜孤狼的鏡頭充滿詩情畫意。此外，有些地方比較曖昧，譬如那個懷念戰爭的獨身人，似與劇情無關。

本片基本上是一部有創意而不完美的作品，不過恐怕不合大多數香港人的口味。 ・燕青・

今日電視節目

無綫翡翠台

- 7.30 粵片「三姑嫂」（上）余麗珍、鄧碧雲主演（黑白）
- 9.00 粵片「三姑嫂」（下）余麗珍、鄧碧雲主演（黑白）
- 10.30 粵片「仙袖奇緣」林鳳、張英才主演（黑白）
- 12.00 「寶潤三雄」片集
- 55 午間新聞
- 1.10 粵語片「胡不歸」芳艷芬、林家聲主演（黑白）
- 2.50 民間傳奇
- 4.00 粵片「飛哥跌落坑渠」新馬仔、鄧碧雲主演（黑白）
- 5.25 小蜜蜂歷險記
- 6.00 「危巢乳燕」片集
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「大亨」
- 8.00 積積咁嘅聲
- 30 百變財神變則通
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報導
- 45 「狂潮」片集
- 11.45 「獨行鈴探」片集
- 12.45 國片「你我她」張清清、梁瑩主演（黑白）
- 2.15 英語片
- 3.45 國語片「月兒彎彎照九州」陳思佳主演（黑白）

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.30 粵片「狂人塔」（上）白燕、張英主演（黑白）
- 2.00 新聞天氣及節目介紹
- 15 粵語片「南北英雄兒女情」林鳳、胡楓主演（黑白）
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 辣手神探
- 5.20 三一萬能俠
- 45 蝙蝠俠
- 6.15 以事論事
- 30 兒童世界
- 7.00 麗的劇場「追族」
- 8.00 星期一晚會
- 9.30 世界之最
- 10.00 新聞及天氣報導
- 25 觀點與角度
- 30 英語片
- 11.50 樓都春夢

佳藝電視台

- 6.00 節目預告
- 05 世界童話集
- 25 佳視新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 紅樓夢
- 8.00 絕代雙嬌
- 55 佳日新聞精華
- 9.00 金科玉律
- 30 秘書實務
- 10.00 商業會計與管理
- 30 秘書實務
- 11.00 商業美術設計
- 30 最後新聞
- 35 細魚食大魚
- 12.30 全日播映完畢

韋烈破口罵麗的 家燕爲拍檔煩惱 印尼之行未能確定

△薛家燕廿六號日本之行已決定取消，這次失掉一個拍外景的機會，深感可惜。

昨日她還透露三月份將飛往印尼登台，因爲去年她已經與彼邦簽下合約，故此不去不成！但其中有一問題未能解決，令家燕大感煩惱，原來家燕的拍檔本是韋烈，但韋烈卻突然與麗視提前解約，同時更在電台破口大罵麗的，這樣似乎有點那個，薛家燕覺得十分難做，因爲自己是麗視的藝員，如果現在與韋烈登台極會引起麗視之不滿也，現在她正爲此事盤算，究竟印尼之夜應否更換拍檔呢，至今還不能決定！

對白少出鏡少 羅艷卿有怨言 盼「追族」能修劇本

△羅艷卿最近對麗視頗爲不滿，原因是她滿懷希望參加「追族」的演出，怎料拍到現在她的戲仍然是可有可無，來來去去都是那兩句對白，加上鄭碧雲在無綫的演出，令兩人有所比較的情形下，羅艷卿頗有微詞，希望「追族」的劇本能有新的改進。

麗視方面當然不希望失掉一位如此好的演員，故此已準備更改劇本，在未來的演出中增加羅艷卿的戲，這樣既令觀眾大飽眼福，更令羅艷卿大過戲癮，這樣問題便可以解決了。

「追族」反應不錯，麗視正準備設宴慰勞呢！

羅艷卿（左）爲演戲機會少而抱怨

△老牌影星黎雯心臟病突發留醫廣華醫院，經過醫生不斷急救後，已告脫離了危險期；劉永一直擔心母親的病狀，他在短短的幾日裡，已經瘦了將近十磅。

劉永以母親的生命已無危險，心情稍有安慰，他前晚並應陳少鵬之邀請，參加「南龍北鳳西山虎」的午夜場，劉永表示，過去他體重爲一百六十二磅，一直認爲自己太肥胖了，如今，一減去十磅，反而認爲啱啱好了。

較早以前，劉永的母親住在公立醫院，他一向孝順，認爲這樣黎雯將不會得到更完善的照顧，便計劃將母親轉往私家病院，聘專人護理。祇是，因黎雯一直昏迷未醒，未脫險境，醫生唯恐她搬出搬入，對健康有害無益，加上，黎雯吃藥打針後，有了良好反應，如果搬去搬來，反而對她不利。劉永見母親的病況日有起色，已取消了原來的意思，等待母親病況轉佳後，然後才爲她轉院。

劉永與恬妞情變，分手未幾，如今又遇到母親重病，圈中友好均說他禍不單行，劉永祇有苦笑。他這個人也相當迷信，他說，希望喪運隨著蛇年過去，希望馬年開始就一切唔同了。

步行接力賽期近 影視紅星紛晨運

△由港視業餘辦的公益金百萬行，定於本月廿九日舉行，分爲八組，每組七個成員，共五十六人，每組以顏色分列，各組除了一些影視紅星之外，並有社會名流及騎師應邀參加。

參加步行的成員除了鬥賽賽之外，還要鬥行得更快，有份參加步行時，必須打點行程，所以，最近，非利、李菁等，平時不行慣路，對於三哩的路程，祇有買定運動衫，自己練習行路，每日一早在九龍塘附近練習。她向記者表示，剛開始時也祇能行兩哩，已倍感吃力。如今，習慣了已愈行愈快，在四十分鐘時間已完成三哩。

汪明荃最近也利用空閒時間步行，她說：我其實是行慣之人，如今祇是練吓氣而已。

圖：狗明星班治和小女主人在「機靈狗勇破間諜網」中

朝中有人好做官 劉家輝簽邵氏三年

從十級看着劉家良拍「螳螂」出來，在棚門口遇到劉家輝，家輝的光頭上戴着一頂假髮，很怡然自得的樣子，我說：「家輝，這個週末是否你請看午夜場。」家輝說：「個個都有份，我買了一三八張飛。」

家輝打電話去劃定票時，戲院問：「閣下貴姓？」家輝說：「姓劉。」「那個部門？」他又不肯說是邵氏公司劉家輝。害得戲院方面接受不是不接受也不是。定票數又那麼怪，一三八？不是整數。卒之，打電話到邵氏宣傳部求證。

我說：「何爲不多不少，買一三八張飛？」

劉家輝說：「我本來想買一三零張，想想吓，加八張一三八，即是一生發。」

「你好八卦，」我說：「是否跟邵氏公司簽了約？」我問：

「答應了，條件也談好，等他們把合約擬好，就可以簽了。」

「是否可以拿到一筆首期？」

「不會，以後每個月到邵氏出糧，有沒有戲開，每月都有糧出，不過，沒有首期。」

「條件如何？」

「很不錯，共簽三年，一年四部，拍不足四部也有四部的錢，每年還可以外借一部。外借所得扣除邵氏支付給我的片酬，其他可以入袋，我除了拍劉家良的戲，也要拍其他導演的戲，但，有權選擇劇本，而且，如有擋期，先要遷就劉家良。」

「有了錢，是否打算結婚？」

「不打算太早結婚，就算結婚，也不會張揚，我跟我的女朋友都不喜歡張揚。」

「有了錢，是否打算置業？」

「已經買了樓，但不是爲結婚。」劉家輝說。

聽說邵氏上下看過「少林卅六房」，一致認爲劉家輝會成爲大紅星。所以，在影片上映前，邵氏要他簽約。劉家輝考慮過後，認爲可以簽，因爲乃兄劉家良在邵氏，朝中有人好做官。

家輝是個猶太鬼，平日省吃儉用，這次爲請大家看戲，買票就花了一千。不過，沒有牙痛咁聲。

愛雲芬芝每年六片 無片不脫無片不艷

根據義大利最大的美度沙電影發行公司的資料顯示：性感女星愛雲芬芝自一九七四年以來，一共拍了二十四部影片，平均每年六部，這雖然不算是一個紀錄。但至少說明她是一位忙人。

在歐洲無論演員也好，導演也好，習慣是拍完一部才開始另一部，不像港台大牌可以同時拍幾組，所以，一年能夠拍六部戲，已經忙得不得了。

打從「軟玉溫香抱滿懷」開始，愛雲芬芝就是個性感象徵，一直以來未有改變，所以上面所說的二十四部，幾乎無一不是香艷作品。

對於每演必脫，每脫必脫個清光的演出，愛雲芬芝有何感想呢？有人這樣問她，她卻不慌不忙的叫人問她的男朋友。她認爲拍裸片已經習慣了，自己已不能再有甚麼感覺，有感覺的應是她的男朋友和觀眾。最近，她打算在法國南部購買一幢別墅，以作不拍片時享用，愛雲芬芝最大的夢想是再拍幾年片之後就退出影壇，經營一些自己喜歡而熟識的生意，但能否成爲事實，就要看這幾年是否掙得足夠的錢。

愛雲芬芝去年在港有不少片上映，如「處女星座」、「娘子我要」和「心思思」等。她的新作是與艾佛杜皮亞和矮子雅華路維桑利合演的「心郁郁」。

名犬班治 機靈狗將來港

香港老幼觀眾對名犬班治並不陌生，牠去年的一部「機靈狗擒綁票賊」是美國最賣座十大名片之一，在香港也賣座一百多萬元，而班治如今已是多國兒童的動物偶像，牠得過美國聯邦藝人協會最佳表演動物年獎，這是一項殊榮，因每年祇有一頭動物明星能得到此獎的。

「機靈狗勇破間諜網」週日特別早場後，定好在春節期間公映，去函美國狗明星班治的經理公司及其狗主，邀請這頭動物明星在春節期間來港，和香港小朋友見面，這定可大增此間節日的歡樂氣氛，而大明星來港看得多，動物明星來港則前所未有，班治是一頭頗能做表情的小狗，牠會做喜怒哀樂的內心戲，其來港表演一下，實可增加許多歡趣。

群星會

露雲娜下月赴日 吳宇森等她開戲

露雲娜主演的「大煞星與小妹頭」已全部拍完，剪接工夫也已做好，目前忙的是配樂及配音。在這部片拍攝時，吳宇森向新禾保證，這部片必能趕在農曆年上映，如今，證明吳宇森並未食言。

那天，碰吳宇森在街上，他匆匆忙忙說約了人，已過時了，但並未能放過捉住他說上幾句。

「吳宇森的作品一定能在農曆年期上映嗎？」

「當然，既已答應公司要這個期，怎能食言，怎麼辛苦也得趕出來呀！」

「唔，怪不得你永遠這麼瘦了，看來，你以後也不會肥的了。」

吳宇森不明所指的說：「爲甚麼？你何以會說我以後也不會肥，你得說清楚。」

「你是不是永不食言的？」

「當然，答應的事怎可不守信用，我絕不會如此。」「那就對了，你不食言，有說食言而肥，你將與肥字沒有緣啦。」

聽到這一句，吳宇森哈哈大笑，他還點頭的說：「對，我可真不想食這種東西而肥呢。

「大煞星與小妹頭」欲早一點上午夜場，在農曆年第一個檔期推出，這部片相信在農曆年上映很適合。」

「聽說露雲娜再爲你拍一部片，甚麼時候拍？」

「等『大煞星與小妹頭』上演後吧，一切都得以票房爲依歸，無論如何，一定得過了二月才成，因爲小妹頭露雲娜要去日本，得回來才拍，她二月去日本，大約三月以後的事了。」

這時，吳宇森突急急的看了手錶，「嘩」的一聲叫出來：「弊弊！我竟又忘了赴約，一再過時，真不好意思，我們再見了，有空入片場來聊呀。」（楊翠）

馬海倫眼睫毛 換得一頓晚飯

藝員馬海倫，日昨參與佳視賀歲節目的拍攝工作，她憑着自己的眼睫毛，竟得一頓豐富晚飯。

通常拍外景時爲了避免眼肚上出現眼睫毛的倒影，破壞女藝員漂亮的型像，攝影師在開始拍攝時都會提醒藝員先除下眼睫毛的，但馬海倫的眼睫毛卻仍是濃密修長，攝影師還以爲她戴假的沒有除下眼睫毛，但，馬海倫矢口否認，於是兩人便作一場打賭，輸的可要請客。

攝影師以爲穩操勝券，祇要動手將馬海倫的「假」眼睫毛撕下便成，殊不知馬海倫的眼睫毛是絕對真的，攝影師正要將馬海倫睫毛撕下時，嚇得她呱呱大叫，攝影師最後才相信她的睫毛是真的。

不過，馬海倫雖然被嚇了一跳，卻贏得一頓晚飯，可也算不錯的收穫。

佳視昨日是拍「團年飯」的一場外景，馬海倫飾演的現代女性，爲了討好未來家姑，特意穿上一襲旗袍，這天還是馬海倫第一次穿旗袍呢？她覺得很特別，而且甚斯文漂亮，所以她決定找機會添幾件旗袍，她認爲參加宴會時穿着很不錯的呢！

京都・麗聲
今天五場獻映 蜜桃成熟時 奧莉花芭絲高 見蒂維姬絲 主演
本月廿六日盛大獻映 星球大戰
請即定座・預售六天

利舞台・倫敦・影都・國都
今天五場 五星佳片 最佳影片 不宜兒童
祖安金路 馬蓮姬麗絲 菲莉衛 主演
人狼戀
榮獲本屆阿根廷國際電影節最佳影片最佳導演兩大獎！
主題曲如醉如痴！
最奇異最美麗的傳說！最浪漫感情的愛情！至聖電影

娛樂・寶聲・明月・民樂
昨日場場爆滿！今天五場請早定座
如何刺殺雍正利用血滴子？ 潛入禁宮進行殘酷大刺殺？
殘酷大刺殺
谷峰 王戎 劉鶴年 燕南希 樊梅生 史仲田 狄威 羅烈 陳思佳
一部傲視影壇的大製作

今天全綫映五場
反清復明驚天動地 可歌可泣 殺機四伏 力敵萬軍 群策群力 一心壯烈成仁 大義捨身
殘酷大刺殺
一部不折不扣的動作片

金門・樂聲
今天五場 黃杏秀 沈殿霞 陳維英 張國榮 主演
紅樓春上春
不宜兒童 大膽夠云 可知！其味中！
今天五場 12點三 兩點半 五點三 七點半 九點九
大白鯊 JAWS 羅拔蕭 主演 兒童不宜 新藝城發行 環球巨片

海運・百樂 H702412 K678091
今天五場 羅渣摩亞 主演
鐵金剛勇破鬼門關
最新型無影武器全部出齊！
本月廿六日大獻映 星球大戰 今起訂座
海運午夜場：千里萬劍

五場請早 艾曼妞之妃
華盛頓 金冠

龍華・恒星・福星・油麻地
龍華今天獻映 愛奴
恒星今天獻映 火海浴血戰
福星今天四場 永不消逝的電波
油麻地今後最 無女郎 卡斐

紐約・凱聲 3 816656 5 768721
第二週五場映 大白鯊 JAWS
榮獲三項金像獎

新都・快樂 K666148 H773496
今天四場 瘋狂世界
由開始笑到散場！

文華・明珠
強暴主人妻 今天兩場！

新華・東方・新聲
最後四天 第卅三天放映
殺人鯨

皇后・皇都・嘉禾・好景
今天五場獻映 紅樓春上春
嘉禾午夜場：盲拳怪招神經刀

麗華・英華 K211655 K921955
今天五場請早 情偵探 蘇珊蕭 主演

狂滿五場 紅樓春上春

寶石眼

新派奇俠傳奇 馮嘉文 培新圖

這使他們舒了一口氣了。他們總算沒有白走一趟。

黑影和康狄都是一如照片中所見的。黑影是一個粗大然而很矮的人，也許有些人會說他是一個胖子，但他實在不能算是一個胖的人。他祇是結實而橫，好像一段粗大的石柱。他的模樣也是很特別的，有一頭長而漆黑的頭髮，中間分界，梳得很貼，上唇有一點點小鬍子，看來倒有點像是電影中看到前幾十年美國芝加哥的黑社會大亨。但假如叫他去扮演一個殯儀館的主持人，也是適合不過的。他就是陰氣沉沉的，看着他，就很難想像他是會微笑的。他現在也並不是在微笑。他的臉上是一點表情都沒有的。至於康狄，他倒像是一條籃球選手，人高，手腳都是那麼長的。這種人有一個吃虧的地方就是在多數地方都坐得不舒服。普通人的椅子都不適合他的長度。現在他坐在那張籐椅上，也是顯得並不舒服，看上去姿勢不大良好，其實主要是因爲椅子並不適合他。

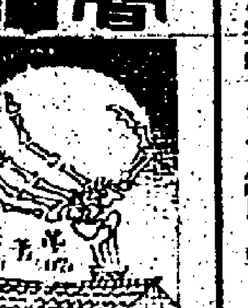
他們正在喝酒，並沒有講甚麼。黑影膝上放着一份報紙，眼睛在看，不過精神似乎並不完全集中在那上面。他們爲甚麼在夜晚這個時間還不在床上，那就看不出來了。也許他們祇有白天才能夠安心睡覺吧？

屋中並沒有其他人，很可能屋中也是沒有其他人了。康狄要自己起身去再拿一瓶酒來。似乎康狄帶到這裡來的人，也都是分佈在屋外的。

杜甫從廳門奔出一隻小型無綫電對講機，低聲對裡面說：「行了！給我們一點聲響效果吧！」

無綫電中並沒有回答。但是幾秒鐘之後，那片田三個角落，輕機槍的響聲就連串地響起來了。這也是預定的計劃的一部份。槍是用那些手下所遺下的槍，向天放射而已。在屋中人聽起來，卻以爲是他們正在遭受圍攻了。康狄好像屁股上有彈簧似的一跳起來。使杜甫和余飛感到意外，他手中已經有了一挺卡賓槍，就像變魔術變出來似的。也許這槍本來是放在椅底的地上。黑影的反應則是鎮定得多的，他祇是抬起頭來，就像祇是一個人對他講了一句普通話吧了。不過肯定並不是表示殷懃。事實上他的反應是非常快速的。他馬上像炮仗似的吐出一句：「那個女的！把她拿出來！她是我們的招牌！」（九四）

坊間怪譚



怪胎

這一次，連小宗的爹都不能不作聲了：「你別胡說八道，光天化日，那兒會有鬼？」一副充滿的神色。「真的，爹，真的，」孩子叫嚷，「我真的見着了，那個鬼好可怕，他全身紅色的，我看到他的臉，一團可怕的肉，沒有眼睛鼻子，我還捉住他的手呢！」

小宗在說話時，一張臉是蒼白的，身體也發起抖來。

小宗的爹娘，看了兒子那副害怕的樣子一眼，忽然，相顧的臉色也變得蒼白，小宗的娘緊張的，抓住兒子的手，聲音亦是顫慄的：「小宗，你說所見之鬼，可是臉上長着一個一個的肉疔，又紅又腫，又像流着血水？」

「我沒看得那麼真，大概是吧！那個鬼的樣子好可怕，我也祇看了一眼，就嚇得立刻奔回家了。」小宗這時吐出了心中的秘密，又有娘親伴着自己，心情反而不像剛才那麼慌亂了。

倒是他的父母，此刻臉色凝重而緊張，小宗的爹，赫然將筷子往桌上一拍，道：「九成是秦家那個瘋子！」

小宗的娘聽了丈夫如此斷語，眼淚竟似珠串一樣的流下來，「這怎麼辦？我的兒子會不會也變成秦家那……。」

在旁邊的小宗，沒料到突然之間，會變成這副樣兒，一時之間，他不曉得，自己做錯了什麼事？驚惶得張着含滿飯粒的嘴，眼睛分左右向雙親溜去，不知所措。

「秦家太過份了，」小宗的爹站了起來，激動得渾身發抖：「他們怎可以放那廝出來，我得立刻通知大家，找秦家論理去。」

「但論理又有什麼用，我們的兒子已經見着他了，或者明天，或者後天，說不準那一天，他就會變成秦家那廝一樣，嗚嗚，我苦命的兒子！」小宗的娘一邊說，一邊用絕望的眼睛守着兒子哭泣。（九）

秦淮月

南宮博

送女

此刻，他才想起了那姓不的名字：財發，一個很俗氣的名字，但適合他的身份，

孔灰孫也依稀想到不財發另外還有一個單名，但記不真了，他認爲這無妨，祇要記得財發二字就夠了。

不久，僧鳳轉過來，示意孔灰孫先出去，他向主人告了罪，又向王文池講了一次，走出門外等着。

僧鳳由一男一女送出來，她是乘一艘船來的，孔灰孫隨她上船——祇有短短一程，乘船，可能比步行爲慢，但如僧鳳那樣的紅妓女，通常是不會步行，不坐船，便是坐轎，在船上，僧鳳說：

「今天，我實在不想來的，拉老七邀了幾次，我都謝了，今天，祇得來一次，早些時，我在黃監使那兒——」

孔灰孫祇能哦着，他不知道黃監使是甚麼人。

「今天，忙了一天，中午起，一直有應酬，家裡，外面，累死人了！」僧鳳又說，那是表示自己當紅，應酬多。

孔灰孫自然是了解的，他恭維了幾句，又帶上沙家的老關係說了一些話：沙家將由她而中興。

「從前，九畹和末央阿姨出盡風頭，人稱二喬，對着你，我也不必掩飾，我是靠她兩位的老名氣，可不是靠我的大阿姨，你自然知，大阿姨不及她們！」

「你可以追當年二喬了！」孔灰孫又湊趣說。

「我——」她搖搖頭，又說：「她們讀書多，我卻沒有讀甚麼書，連寫一封信都寫不好；不過，現在時勢，和以前不同了，如今，並不需要會寫會寫的才女，自然，能夠繪畫、寫字、做詩的姑娘會受人推重，祇是，我已來不及學了！我會吟幾首詩！有時，可以應付一下！」

「看你樣子，一定是聰明人，不要客氣——」孔灰孫說道。

「孔叔，對你，我怎麼會講客氣話，將來，我要你多幫忙呢，從前，你幫過我們好些姊妹，我知道！」僧鳳自然地說：「從前幫忍娘阿姨的陸姆，後來在我們家做了幾年，我曾聽她講過前朝的事！」

孔灰孫記得陸姆，但他不敢問，他想，李小燕知道自己和馬佩蘭，僧鳳大約又知道自己和鄭忍娘！這都不是體面事——他想，我也有過體面的時候，唉！現在，國家已亡，也說不得了。……（四四五）

歸客

黃思騁

她一面說一面繼續收拾衣箱，周子和站在一邊望着她。

「我去找律師辦離婚手續，今後孩子交給你，甚麼都由你去安排，你要另娶，我也不反對，孩子受不受苦我也管不了。」

周子和現在開始清醒了，他知道自己賺的錢少，請不起女傭，一旦老婆下堂求去，今後的日子怎麼過？想到這裡，他便說道：「阿華，我看我們還是坐下來談談吧！」

「你未出手打我之前，我們之間有談的；你打了我，便沒有甚麼可談的了。」

「你偷人，我不會沒有妒意，你說對嗎？」

「除非向我道歉，否則沒有商量。」……

「我向你道歉就是了。」

「那末你過來。」

周子和走過去。

「讓我打還一個耳光，我們之間再無芥蒂。」

「這個太傷我的自尊心了，我到底是你的老公。」

「不行，我也一樣要自尊心的。」

周子和還未有所表示，臉上已經着了一下，很爽脆，要比他打得更重。

「現在誰都不欠誰了，你有話就說吧！」岑露華說。

於是他們重歸於好，還坐下來商量，如何從涂延德身上賺到更多的錢。

「我以爲這是致富的捷徑，涂延德從這個女人身上得到錢，我們又從他那裡得到一份。」

「不用花多少氣力，」岑露華說。

「你倒說得輕鬆，你和別人睡覺，難道不是代價？」

「你眞是想不清楚，我在牀上籠絡他一下，就得到一萬多塊錢，你打一年的工也賺不到這麼多呢！」

「你既然付出這麼大的代價，我覺得一萬塊錢未免太少，應該要他十萬八萬才對。」

「我有個安排，就是想辦法找到這個女人，然後和她開談判。」

「還有甚麼用？」

「你想一想吧，她是有夫之婦，丈夫在社會上有地位，有名譽，還有幾個成年的兒女，如果我們要爆她的內幕，她一定肯答應條件的。」

「可是，你怎能見到她呢？」

「我自然有辦法。」

「她住的地方，你知道嗎？」……（一〇〇）

香港生意經

何行

郭羅蓮聽到金如蓮被判入獄是難過的，這時又有電話來，是桑妮打來的，郭羅蓮忙說：「桑妮！你知不知道金如蓮的案子已經判決了？」

「我知道：他被判入獄二年八個月，」桑妮十分冷靜的說：「我是去聽審的，我看到他那種悄悄的形狀是心酸的，你到知道得快，是那個姓什的告訴你？」

「是的：他打電話來，我是冷冷的對付他，」郭羅蓮說：「現在我和他是疏遠了，差不多有三個多星期沒有和他見面了，不知爲什麼我對他的印象不是頂好。」

「你收了工到我這裡，我們一起吃飯好嗎？」桑妮說：「我們有不少事要商量。」

「好的！」郭羅蓮說：「我會在六點左右到，說不定會早一點，我知你心很煩，我亦差不多的。」

掛斷電話，郭羅蓮是想起了法斧克來，不知他如何了？好好一個人斷了線，如何醫治亦成問題，香港雖則亦有腦科醫生，可是會不會醫治斷線？開刀替他翻開斷住地方，不然他做人是有什麼滋味？

直到西西進來問她一點事，才打斷她的思潮，一聽是普通的事，她笑笑說以後有這種事，由西西作主好了，她們之間，沒有什麼職位上的分別，她是她的女秘書，是可代表她的，有許多事，西西是知怎麼應付的。

收了工，郭羅蓮是懶懶的走。剛走出大廈，有人攔住她，一看是彼得，他笑笑說：「亦許你是有約，我們飲杯咖啡談半小時好嗎？我們有不少日子沒有見面了。」

「不好：我今天要去安慰一個女朋友，」郭羅蓮說：「這女朋友的一個黑市丈夫，今天打官司輸了，被判入獄，她是很難過，我要去探她，安慰她，陪她吃晚飯，實在對不起，不能奉陪了，你去找另一個吧！」

「另一個？我那有另一個女朋友？」彼得搖頭說：「我明知你會拒絕我的，但不知你有什麼地方對我不服氣，一直和我有點不協調的，大概你情緒不安定，現在我暫時不來找你，等你情緒安定一點再談。」

「好好！再見！再見！」郭羅蓮不斷點頭，同時亦對他揚手說：「過一陣你先打電話來好了。」

走了很長一段路，郭羅蓮才攔到一輛車，她教司機到些城道，突然有一個西人攔前，他對郭羅蓮說：「因爲他有十分緊急事，趕去怡東酒店，抑是找不到他的車和司機，希望能搭她的車到東區，她到什麼地方的車費，都由他付，郭羅蓮說是沒有什麼關係，她可以先送他到怡東，請他快上車。」（四九）

市聲

有人攔住她，一看是彼得……

雁南去

高集

高端道：「山神廟也可以，有多遠，如何走法？」

唐東道：「由這兒向東，沿着那條山道走，約莫兩里就可到達。」

高端道：「多謝老丈。」

他叫一名趟子手先去探道，命趙三勝由小店購買乾糧馬料，幾乎將小店的食物購買一空。然後他們向東走，果然找到了一座山神廟，

三間大殿，兩間偏殿，還有僧房廚廁等，這座山神廟倒是不小。

祇可惜香煙久絕，屋宇倒圮，滿眼都是荒煙蔓草，斷瓦殘垣，景象凄涼已極，好在屋宇雖是殘破，容納他們這枝車隊倒還不成問題。

爲了容易警戒，高端選擇了第二重較爲完整的大殿，將人員及鏢銀集中在那兒，緊靠大殿的大間偏殿，用作安置騾馬及鏢車的。

入夜之後，由趟子手及車伕輪番守夜，每班四人輪值一個時辰。

× × ×

雨停了，明月當頭，山林若洗，予人一種清新的感覺。

此時正當午夜時分，除了那唧唧蟲聲，可以說萬籟俱寂，忽然一聲驢鳴划破夜空，遙遙傳入高漢傑的耳鼓，他心頭一動，立即挺身躍了起來。

整個鏢隊祇有他騎的是一頭毛驢，但這聲驢鳴，至少在一里之外。

是他的毛驢脫韁跑了出去，還是另有一頭毛驢出現？不管是甚麼原因，他必須前去瞧瞧。

及走進偏殿一瞧，糟了，他那頭十分珍貴的異種毛驢，果然已經不見。

他不再猶疑，判斷了一下驢叫的方位，飄身一躍，逕向東北飛馳而去。

追出約莫十餘里，又聽到一聲驢鳴，他呆了一呆，不由哈哈大笑起來。

敵情身旁不遠之處，有一塊巨大的山石，驢叫之聲正是在那巨石之後。

「出來吧，朋友，」

「出來就出來，誰稀罕要我搜你？」

「噫，是妳？」

「怎麼，你認識我？」

「不認識。」

「那你嚷甚麼？」

「我以爲祇有男人才會做小偷，想不到妳竟是一個女的。」

「誰做小偷了？你說話可要當心一點。」

「哦，人贓俱獲，妳還敢嘴硬？」

「本來嘛，我祇是瞧着好歡喜，順手牽出來騎騎罷了，誰稀罕一頭毛驢，拿去。」（八〇）

曝光的人

龍驤

「唉！以阿英這付身材，這副料，拍脫戲又可以揚得多少呢？這樣說起來，你是有所不知了。」

「有甚麼新的消息？」

「我聽說阿英最近接了一部脫戲，講明酬勞是一萬元，那部脫戲的製片已經付過她三千元了。」

「三千元，濕濕碎啦！」

「是啊！事情就是這樣，三千元，在阿英的眼裡並不是一件事，當然，想當年做客人，祇有三五百一次時，那三千元就値錢了。」

「好心你別這樣起別人了，至少丁文是捧阿英出來的人，這樣的話就能聽進他的耳朵中去。」

「倒楣的是那拍戲的老闆，導演與影師燈光等一大批工作人員全到齊，等阿英來拍戲——」

「丁文已經猜測到一些，」阿英失場？」

「豈至失場咁簡單，阿英這個人去了甚麼地方？是消息杳然，任誰都找不到她。」

「是甚麼理由。」

「理由很簡單，」嚼着牛排的安東尼淡淡地說：「當她找到一個來自印尼的大戶的誰，那幾千元，甚至幾萬元都在她眼裡變得不重要了，當然是陪那來自印尼的大戶，才是重要的。」

他滿以爲丁文聽了這些話有熱酸的反應，不意丁文瞪着一雙眼，不由產生一種淡漠的神情道：「唉，女人眞是有辦法。」

「當然，這個印尼來的大戶，可以給阿英一疊鈔，一架車，其餘鑽戒首飾，更是不在話下，」安東尼爲阿英計算着那條數字道：「這樣一來，閒閒地就是超過五十萬元以上。比較起來，拍幾天戲，收一萬八千稱銀來說，那一個比較重要啊！」

「這世界上眞有這麼多有錢人。」

「在世界來說，中國人的社會中，香港可以說是最好的地方了，」安東尼這個人，不時游手好閒，到東到西欲混腹過日子，可是人卻是絕頂聰明的，說出來更是頭頭是道：「所以無論在甚麼地方發了財的人，都要到香港來嘆世界，玩女人。」

「你說得對。」

「印尼現在最多財主佬，老王阿何，在歐洲發財，一樣也要來香港，來香港大有衣錦還鄉之感。」

「安東尼啊！」丁文嚥了一口口水，他最重要的事情，就是在等王何兩人的消息：「王老細何老細他們有沒有消息！」

「消息是有一點點。」

丁文立刻緊張起來。「怎麼樣？」

「一個人肯這麼豪闊地花錢，一擲萬金無吝色——」誰知那個安東尼卻是答非所問地發表他的宏論，「祇有一個原因。」

「你不要老講耶穌好嗎？」

「發橫財的人才肯這樣亂花錢，祇因爲錢來得太容易之故也。」

「是甚是！」

「印尼近年來開到油井發達，一年產油三百幾十億美元。」安東尼說起數字來是這麼清楚：「這些財富，貧窮的百姓到不了手中，都集中在少數當權的，和有辦法的華僑手中，一下子賺了這麼多億萬身家的財主佬，他們一離開印尼，個個是暴發戶。」

「是！」丁文敷衍着，心想，這些暴發戶的金錢，卻不會落到他們的手中。

「現在香港市面上花錢最闊的是印尼大戶。」

「係。」（七〇）

山川人物

喜峯口側灤河峽

喜峯口南「灤河橋」下，明將戚繼光（本倭寇名將，後調駐冀省薊縣鎮邊），曾在此垂釣喜峯口旁「鯛魚峽」金鯛，冀東灤河盛產「金鯛魚」，色大紅，肉鮮美，爲冀東名產，戡亂期間，唐山灤縣臨榆秦皇島等地，秋後鯛肥上市，大金鯛達三斤餘小見，有之，「灤河峽」激流濁水有之，普通灤河金鯛，每尾重不過一斤。

記得「華北剿匪」時代，筆者服務孫殿英騎兵（馬占山東北挺進軍取消番號，殘部編入該部服務），曾自薊縣配合暫編第六十二軍林偉儔部（全係粵省子弟兵），沿灤河向北搜剿，僅止於喜峯口外而已，此要口也，明戚繼光曾在此練兵，戰前宋哲元部「大刀隊」曾在此殺敵，敵尸橫喜峯口，敵血染紅灤河水，曾寫下可歌可泣史詩，峽側還有明戚繼光祠一座，惜乎民國已成破廟，蔓草荒煙，殘碑上有戚將軍詠「金鯛峽」詩，佳句有云：「魚未驚鈎鬨鼓出！」峽水如鼓聲雷動！激流下竟有大鯛！余昔游問土著，一鄉紳語余：大魚出濁水，清水豈有大魚之理！濁水可摸魚，激流又豈可摸魚！況臨淵見大魚不吉，哲理去妙，有文正公曰：清水之中無大魚，鄭板橋曰：聰明難得糊塗？旨哉斯計，至今仍回味無窮也。

又，戚詩另句爲：「鳥因幽谷傍人飛」，喜峯口所見，深秋僅是南去鴻雁？險峽險峯如絕域，絕域蒼茫何所有，懸崖峭嶙頑石，畢竟盡是窮山惡石頭，激流翻泥漿，峽邊塞草已枯黃，刺骨寒風蕭蕭，水聲風聲衆戰馬悲鳴！險峯窮谷無松無柏無雜樹！又未見幽在何處？然而胡雁低飛，乃至伸手可捕，肉粗夾腥！土著稱爲「神雁」！或謂殺食不祥，何况乎上陣征人，寧可信其有，不可信其無。嗚呼，俱往矣，姑妄言之姑聽之。

又灤縣灤河大鐵橋下，亦盛產金鯛，大都四五兩重者，油炸之下酒，「醋溜金鯛」爲冀東秋後名菜，遠勝「樂亭」東灤河口外之「活海鮮」，曰石斑，曰大蝦，曰琵琶蝦，大花蟹……均冀東海濱名產也。（下）（戈且）

離魂劍

隆中客

海天浪客逕自走向冷于冰的身旁，冷于冰適時回過頭來，投給他訝異的一瞥。

海天浪客逕自在冷于冰的對面坐了下來，一面含笑說道：「在下海天浪客。」

冷于冰「哦」了一聲道：「眞是見面更勝聞名。」

海天浪客向跟上來的小二叫了一杯清茶，然後含笑說道：「冷公子，我的年紀比你大，請恕我托大，叫你一聲老弟，冷兄弟，你那句『見面更勝聞名』的話，應該由我說的。」

冷于冰笑問道：「想必另有高論？」

海天浪客道：「理由很簡單，我是名不見經傳的江湖浪子，而你卻已是名震江湖的大俠。」

也不等對方接腔，立即一整臉色道：「冷兄弟，現在咱們說正經的。」

冷于冰含笑點頭道：「小弟恭聆……」

海天浪客的語聲低降了，低到祇有他們兩個當事人互相將上身前傾才能聽到的程度。

像這情形，旁人自然沒法聽到他們談話的內容。

他們這一次密談，足有頓飯工夫，然後才相偕離去。

離去時，冷于冰那冷峻的俊臉上，浮現着一片平常難得一見的笑容。

× × ×

對江自流來說，六月二十日是一個很尷尬的日子，同時卻也是一個很風光的日子。

大江南北，有頭有臉的武林人物，都應邀前來，共聚一堂，是多麼風光！多麼有面子！

但濟濟盈堂中，又有多少人知道他們所接到的請柬，是別人假冒江自流的名義發出的呢！

江自流畢竟是老江湖了，儘管他被別人愚弄，吃了啞吧虧，但他表面上卻不動聲色，就像是這一個盛大的集會眞是由他所邀請的一樣。

他深信那愚弄他的人，也必然在這批嘉賓之中，因此，他在暗中默默地部署，儘管他明知那人不懷好意，而且是來者不善，善者不來，但他自信有必勝的把握，何況，目前這批嘉賓中，至少有四分之一跟他有深厚的交情，即使萬一因敵勢太強而撐持不住，他那批有深交的朋友，一定會猛起支援的。

常有人私下問他，究竟有甚麼震驚江湖的大消息宣佈時，他也很有把握地回答：「別急，二十日的午宴上就可分曉了……」（四七）

刊本報廣告電話
二八零七零八

分類廣告

醫藥

朱氏化腰石胆丸 祖傳五代 九龍北河街十二號二樓

耳鳴丸 特效專藥

黃華湛 痔瘻 即日止血 工作永不復發 不用刀割

黃褸腰痛丹 三代祖傳・獨步古方

鍾保民 外皮膚

風濕骨痛 岑偉強 祖傳

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

一　中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二-六五四九五五・二-六三二八
二　灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二-七九三〇七・二-八〇七〇八
三　……號東英大廈弍零壹室生記相館
四　……號東興大廈生記相館
五　……三壹九號
六　……生生珠寶金行有限公司　大子道四三二號
七　……生生珠寶金行有限公司　青山道三二六號
八　……生生珠寶金行有限公司　彌敦道二二一號
九　……生生珠寶金行有限公司　彌敦道七〇七號
十　……生生珠寶金行有限公司　大埔道四七號
十一　……生生珠寶金行有限公司　佐敦道卅七號L
十二　……生生珠寶金行有限公司　……街九九號
十三　荃灣……生生珠寶金行有限公司　荃灣青山道一九九五號C
十四　元朗……生生珠寶金行有限公司　元朗青山道八七號
十五　……十七號中軍畫行

租售

新樓平售 新興樓 兩房一廳四萬元左右 龍城龍津道大井街口 陳洽 電話833800五九號

特平售 實用……和街 ……光街 地下……有 電話〇二四四五七 蘇洽

洋樓租售 深水埗長沙灣道104號 石硤尾大廈三樓三房一廳 租售 電話③八〇七三九八一六

新填地街 189B 191A 美邦樓 ……十呎一層 ……九二〇一五九三 洽

新樓平售 城寨……街十四A 樓村……光線好 ……家宜 起電話830221・824996 余洽

售租灣荃 大光明戲院背後寨六街G座 ……三房 ……12萬四 ……下午二至四時 ……電⑫431971 或先到現處洽

售租灣荃 大光明戲院背後寨 大廈二樓D座・業 1200呎 合住宅商業 小工場用 實20萬 租2200元・ 電⑫四三一九七一 或管理處洽・

招租（香港）

樓宇招租 商業 號一樓全層千七呎 ……有 九時至五時 電⑤七六六七一八五 ……94至96 灣仔洛克道

（九龍）

寫字樓租 灣仔天樂里……一號五樓C座 ……六二八九二六 陳洽 ……

二樓招租 洛克道 ……二樓460呎 ……住宅 ……③940640 麥洽

廠房招租 沙田火炭 工業大廈 ……

廠房出租 沙田火炭……工業中心 ……K305402 ……

招租 下……20號 ……

出讓

髮型屋急讓 灣仔……新髮型屋 ……午七時至十時 電話二七七九八五 洽

平靚收銀機 讓設備齊全 請電K225967 洽

聘請

柯式印刷 練習生 招請柯式印刷練習生新 ……19歲 ……

徵求

收買 酸枝 高價收買酸枝古玩 ……

專買酸枝 字畫花樽 ……

買賣酸枝 ……

高價收購 ……

幸福婚姻 創立七載 ……

誠徵男友 淑女24歲未婚身家清白無不良嗜好 ……徵27至39歲之男仕爲友先友後婚 ……請付照片及電話無免寄 ……

誠徵女友 ……

良友婚姻 忠誠爲各界男女找配偶 ……九龍旺角花園街利興大廈123號九樓C座・電話3-943218

待聘

專門做報數稅 ……

稅帳 各業或有限公司按月 ……

國文教師 某誠聘英文數文史中學 經驗師寄本報詳科 ……

男女後生 ……

人人樓請 ……

啓事

轉讓聲明 ……

轉讓啓事 ……

嗚謝僑港南海同鄉會 ……

遺失

聲明 ……

誠徵女伴 ……

尋訪

尋人 ……

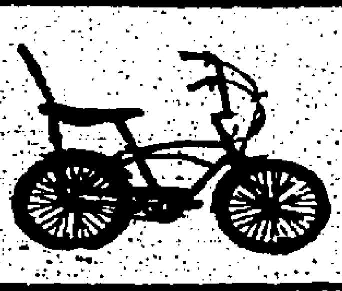
商業

之壁容展鴻 ……

30元 寫字樓 ……

民衆裝修 ……

平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 專寄行外李華 成功旅運公司 德付道中萬華銀行大廈506 歡迎詢問 5-440550 448271



新到迷你單車 原價三百七折買一送二 全輪單車行 K938016

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 ③895418 麗視

20元修電視 包括換膽及零件 K779379 明輝行

瑞香園 貨倉有限公司 ……

溫泉牌電熱水器 免費安裝 ……

一流新年貢獻 電話：K六六〇八九〇

裝修 ……

智明女士 掌相命 學哲傳相 ……

裝修傢俬 ……

洗地打臘 ……

收購音響 出價最高 ③617329 ③866920

德信搬屋運貨 港九新界大小欢迎 九636132 港700536 九655945 港562174

立榮搬屋 香港783183,780179 ……840811,888434 ……310866,308818

安樂搬屋 專業 搬屋・寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475

龍運搬屋 小家庭120元 九957351 九958805

搬運 浩園傢俬 ……

玄明命相 斷卦如神能知過去未來鐵板神數立斷吉凶靈準驚人直言不褒每日限看三名須電話預約九龍尖沙咀彌敦道40號重慶大廈B座十樓一號按9字 電話：686520 玄明堂

帶往台灣合法百貨 ……正途快證120 機票600 五天團1090 得其利旅行社 ……電話K851245 K849562 K859555 信用第一

美加 台北$650 菲島$860 東京1420 歐洲1850 $1700 澳洲4220 定座⑤254733

科學批命 ……

教授牌術 ……

現代英語 ……

售攤報理主婦英帶聲人英 自修英語 西報錄音帶 ……

功道 心身同煉 ……

招生

立勝搬屋 專門 ……885280 ……773544 ……703300 ……848810 ……772755 ……703332

興業搬屋公司 單人房 40元 雙人房 60元 小家庭 80元 ③957235

誠立搬運公司 專門搬屋 九龍3-860756,3-863877 香港5-637258,5-639817 以誠立信・以信立人

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

神經虛弱 ……

中西趙拔英 ……

香港分院 中國皮膚專科 國內皮膚科名醫主治 暗瘡粉刺・濕疹皮炎・汗斑頑癬・手汗臭狐・白蝕黑痣・雞眼濕疣・刺痛流膿・外皮改良・診症時間上午10.00—下午9.00 掛號⑤779268 分院址：銅鑼灣軒尼詩道511號2樓近紐約戲院

惡疾 ……

朱約翰外皮 改精 ……

善補靈藥 外施 老牌妙藥 ……

醫藥 老牌中醫竹林氏 胃 ……

舞 ……

教授英文 ……

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁敏 ……

鍾永雄脫痔膏 ……

癬白蝕 紅雲 ……

陳銳培 ……

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元　請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報聯刊　天

此致 工商日報

刊戶　住址　電話　啓　一九　年　月　日

請注意：……

每天二元，不折不扣，以四段爲限 日晚報聯刊，每天共收四元 ……

工商日報分類廣告 除客戶有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 W18

今天聯美公司首部獻映 鐵金剛勇破神秘島 ……

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者購閱起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二三號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華泰大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一五號
台灣大飯店	台北市	長春路二八號

尚有戲院廣告刊在第十頁

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

你就是救星

垂危的病人急需輸血請即到紅十字會捐血

電話：二一八二一〇弍壹

彩色攝影掀熱潮

近年間，攝影器材及菲林的清晰度愈來愈大，顯示攝影這種玩意，已受到本港各階層居民的歡迎。

在本港銷售的菲林中，近年有一個極大的轉變趨勢，就是黑白菲林日漸受淘汰，而被彩色菲林取代其地位，也可以說是彩色菲林打垮了黑白菲林。而從統計所得的資料，並顯示彩色菲林打垮黑白菲林這一趨勢甚強。一九七二年，本港進口的彩色菲林約佔百分之五十五，黑白菲林佔百分之四十五，尚可勉強維持其分庭抗禮局面；到了一九七六年，則已成一面倒的趨勢，彩色菲林佔進口總值百分之八十五，黑白菲林僅佔進口總值百分之十五。及至去年，黑白菲林的進口值，則減至百分之十而已。彩色菲林較受歡迎，可說是時代的必然結果，因為彩色菲林的表現力較強，及較有真實感，攝影者自然捨黑白而喜歡它了。正因為居民們攝影彩色生活照片大增，於是，隨着而來的便是沖曬彩色相片的行業亦大大蓬勃起來。我們千萬別小覷沖曬這一門生意，以一三五相機照片三十六張計算，而每筒又均全中的話，沖士咭度曬相費用每張一元，加上沖工三元至五元，那麼，一筒彩色菲林便已有四十多元沖曬生意可做，祇要景氣情況過得去，則財源廣進就絕非難事。

由於沖曬生意好賺，雖然有些沖曬公司不惜「賣大包」爭取顧客，將沖士咭彩相的曬相價錢減至低至七角，兼且免收沖費；但是一分價錢一分貨，因為這些爭生意的多是資本雄厚的大公司，全部使用機器操作自動化，沖曬出來的照片就往往有欠理想，於是，懂得選擇的顧客，多數都不會貪這點兒便宜。在爭取沖曬生意方面最懂得顧客心理的，還是一間以寫字樓影印機協助工作，以「起貨快」作為宣傳重點的沖曬公司，由於它起貨快捷，迎合了性急拍友的口味，所以生意滔滔，估計起碼達二億元之多，可見沖曬這一行的生意是何等興旺。

近年開分店愈來愈多，而拍友大量湧攻彩色世界的結果，近年開每年消費在沖曬方面的金錢，估作照相舖拍照較有價值，支出的費用亦較少。以一張八吋乘十吋的彩色相來說，沖曬費約十元，但到照相舖去影一幀「全家福」彩照，同樣大小則非五十元以上不辦；故自從彩色攝影普遍以後，光顧照相舖的居民已大減，不用說，照相舖不少的生意又流到沖曬店去了。（白求）

公關隨筆　公關的修養

自從筆者走進「公關」這個圈子後，可說初是自惹麻煩，而且思想負擔重，自己覺得壓力甚大。

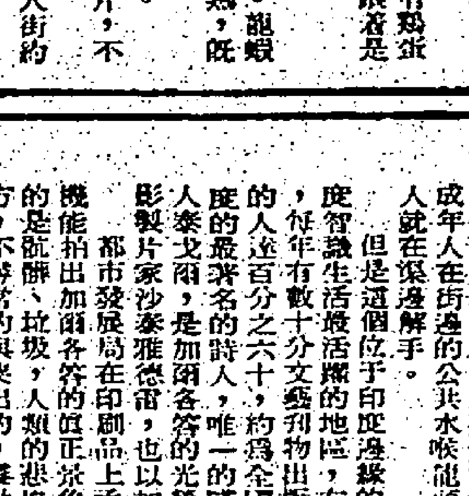
不少朋友知道我在這裡搞公關，他們都十分關心和誠懇地和我交談一些別人的成功經驗，讓他們參考，學習。於是，每次下筆都感為難，因為自己做到「胸中有物」很不容易。

本來我本身有工作，每天朝九晚五，業務較忙，有時晚上也有酬酢，時間已經夠忙，心裡本想找點時間，去吃頓飯，飲悅酒店和他們的公共經理談談，聽取他們的介紹，總有許多可取之處，但日復一日，我始終未見實行。但如果我在這裡東西裡，祇有我今天和盡量達到吃飯，後天約了王太，大後天和馬蕭烈去見公司，這樣既疲之，也無聊，也許造成一個錯誤的印象，以為公關工作，不外是扮靚、喝咖啡、逛公司，和太太團去「八」，其實，不論男女，身負公關工作的那一個不是忙得不可開交，尤其是太多突擊性工作。

譬如，我一位朋友是航空公司的，他光應付VIP就夠受了，雖然他用不着去接機，但一篇新聞稿，報導一下「名人行蹤」就不容易，奇怪的是一些名人，尤其是東南亞的「名人」，如甚麼「拿督」，大多數很小氣，他乘飛機、住酒店，你不報導是不給他面子，相反，我公司目前一位美國大富翁，來港前他的新聞秘書已先關照，不作任何宣揚，來了就來了，可沒有一定要我們「見報」，我們波士盡了地主之誼，一方面介紹香港市場，臨別，還得人送一份中國菜，他就十分高興，臨別，還得人送一份名貴禮物。

從這點看來，在香港，搞公關不易，而我個人，寫「公關隨筆」更難。我想，我筆下所寫的，一定是從公關行家的笑話，最的要學武俠小說那樣「請請則個」，請原諒了。

周啟邦夫人的世界　櫻桃石巨蜆



遊覽各國的樂趣並不祇於看到新事物，亦可嚐到新而美味的食物！

我最喜歡台灣的「西施舌」，你以為這是甚麼？西施已是美人，她的「舌頭」更令人有了吞吐艷之感覺，……豉椒蜆是也！

這是種大小如杏仁的小蜆，加上豆豉及辣椒一起炒，炒起後不但肉嫩，且味香，是令人難忘的。「台南擔擔麵」亦是我最喜歡的台灣食品之一。

西班牙人有種美味的潤酒，是用紅酒、砂糖及檸檬汁等混和一起的，很清甜且容易入口，平常可喝大號生啤的我亦跌下了它的陷阱！

有一次遊西班牙，便喝了很多杯這些潤酒，初時覺得很美味，全不感覺有酒性。之後我與丈夫啟邦訂了一輛馬車，預備遊覽週圍，誰料回酒店換衣服時便「砰」的一聲掉到床上，酩酊大醉。

「台南擔擔麵」十分聞名，我們就曾特地跑去台南吃，淺翠的瓦碗，加上蜜白的陽春麵，再淋上金黃的擔擔麵汁，我一次就可吃五碗！

紐約的「櫻桃石巨蜆」，亦可媲美台灣的蜆。

櫻桃石是一個地方，那裡出產的蜆，單是肉便有雞蛋那麼大，是生吃的。先加點幼鹽、檸檬及胡椒末，跟着是一口咬下去，呀，那清甜的味道至今仍令我嚮往！

美國緬因州出產的龍蝦亦是頗粗糙，全身唯其尾部的肉最嫩。龍蝦尾那道菜就是將很多龍蝦尾肉集合起來，用牛油蒸熟，既香且甜，真的齒頰留芳。

紐約唐人街亦有龍蝦尾出售，通常是以芝士焗，但唐人街的中國菜不遜於本港酒樓，那裡的炒螺片，不但不平，且靚。在香港吃碟炒螺片，需八十至一百元，但在唐人街約三十港元便有一碟炒得有聲有色的螺片！

潮泛沙田馬不前

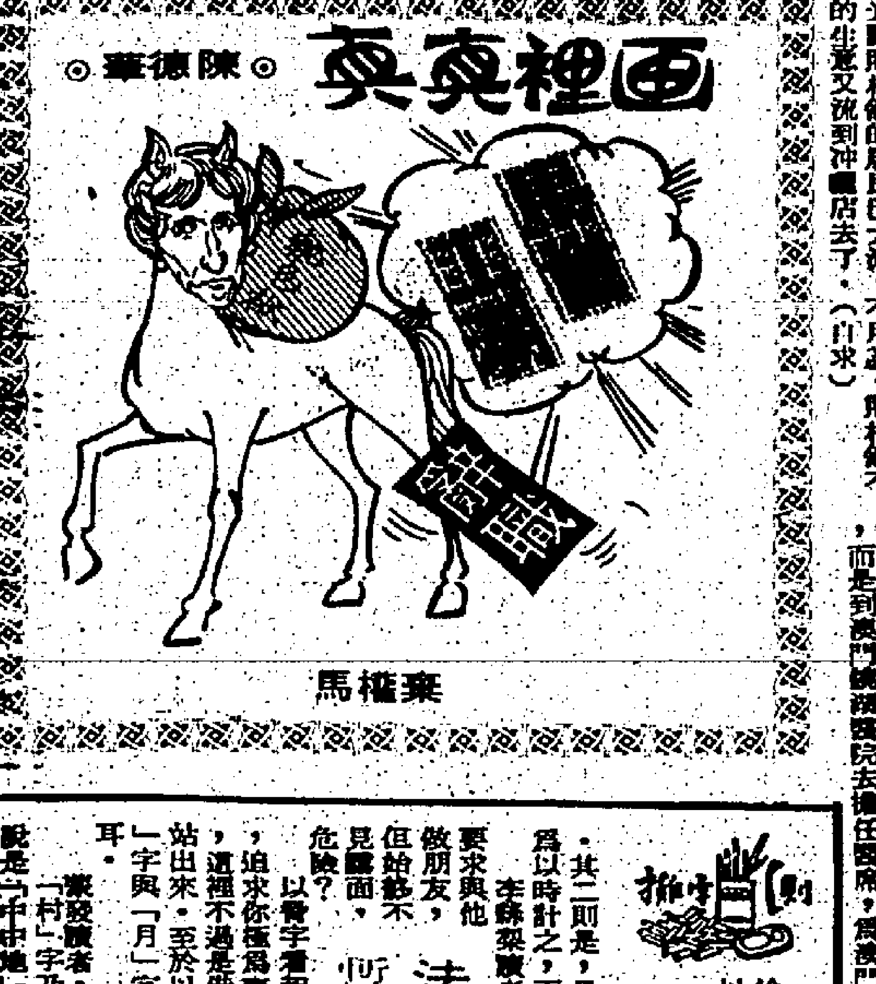
（橫七豎八）

「馬不前」呢句話，用在賽馬場本來係唔多啱者。騎師賽馬將到終點而唔催，而家係要受停賽甚至受罰也。但而家係「潮泛沙田馬不前」，何騎師有關係矣。呢七個字係仿自「雲擁藍關馬不前」而來，唔會有冷，有冷就會有寒，所以唔該用「雪擁」兩字也。沙田而家係近水之地，呢次係因馬伕風潮而令到馬不前，所以應該話係「潮泛沙田馬不前」矣。本來「賽馬不前」都係好意頭，所以「馬不前」唔係好嘢。日本亦有兩句詩：「征馬不前人不語，金州城外立斜陽」。如果要借用一下，應該話係「征馬不前人不語」矣。

因為好多朋友都有操馬，當然行邊一匹馬可以叫做「心水」，等到明年正算也。所謂「好多人都作『疊埋心水』者」，即係「心水馬」嘅「心水到明年」嘅「疊埋心水」，本來心思思都變得心淡淡，拜六賽馬唔成，馬迷個個都冇精神，呢種嘅思思，希望有機會博番三幾次，然後過年者。但「暖袋錢」即係「壓歲錢」，確係可以「袋袋平安」也。新年講話要利是，平安二字值千金，大家都係袋袋平安，豈非皆大歡喜，個個都有利是，「凍過水」嘅預感，出場個個都保持原狀，便認為……

「輸少當贏」，個的「凍過水」嘅賭本會變為有趣也。所以，年關之前完全冇馬跑，人人都有暖袋錢，減少「揼水過年」嘅憂慮，的係大吉事也。當然係沙田新馬場開幕後，第一件事就係迎接馬年，第一件事係「戊午年」，乃「馬年」也。今年第一件大事，正在沙田發生，而且延到戊午年，馬年都係冷清清，十晚都未解決，關出息工風潮，如果過咗農曆年三就等於向沙田新馬場告別，恐怕呢個馬年唔多「老利」矣。既然大家都係愛馬、惜馬，甚至以馬作生涯之人，我估計事情唔會拖到太過，有賺者係大吉利是，一方面都應該「攬住」接新年，即係接馬年，而接馬年即係接財神耳。

畫裡爽爽



棄權馬

半島靜地帶　丹尼

馬潮總算解決，但直至陰曆新年，都無寶事。

被馬事家不談馬事而拱手說兩聲「恭喜發財」，可謂意外收穫，亦可謂無妄之災。

× ×

有人飲茶，因與侍役爭吵，離開後，突遭人用棍迎頭痛擊，一命嗚呼。

沒有「被施捨」的涵養，休隨便飲茶，隨便購物，隨便搭車。

× ×

貸款公司，月來如雨後春筍，總數幾達八百間之多。貸款月息有高達一成。到期不還，以「尋人」手法刊出照片大貼街招。當局將立例管制。

花一千元登記費，即可開辦，按揭又有借貸的「銀行」，世上怪事。

萬象

時下一般的中學生中，不知有多少人心中希望將來有一天能考入香港大學，更希望能考上港大醫科。香港大學開辦至今祇有六十多年的歷史，但西醫學堂卻不祇這個數目，別的科系不說，就以西醫學堂或現在的醫學院來說，有那一位醫科畢業生說實在話，港大醫科有一定水平，而其辦理也相當嚴格，因此很多醫科畢業生能夠獲得畢業已經心滿意足，便說「十優」了。可是我們的國父孫中山先生卻能以如此驕人的成績——十優——畢業，而他這一輝煌成績，到現在還未有來者。香港大學醫學院前身叫做西醫學堂，附屬雅麗氏醫院，雅麗氏醫院也就是目前在般咸道的那打素醫院的前身，不過當時雅麗氏醫院的院址並非在目前那打素的院址，而是在荷里活道與鴨巴甸街交界處。

孫中山先生於八十六年前畢業，當時他是該校的第一屆畢業，而該屆的畢業生祇有兩人，除了孫中山先生外，另外一人就是江英華。不過，當時孫中山先生在該校的名字叫做孫逸仙。用「天下為公」這四個字去形容孫中山先生是最適合不過的，他的一生，絕少「私」字當頭。他在西醫學堂畢業後，並沒有在香港懸壺濟世，而是到澳門鏡湖醫院去擔任醫席，為澳門貧黎服務。孫中山是習西醫的，可是當他到澳門鏡湖醫院時，西藥的設備奇劣，在這種環境下，孫中山想出一個兩全其美辦法，他以私人名義向鏡湖醫院借了二千元，作為開辦一間藥局的經費，而利息則作為增設西藥之用。

自此以後，孫中山在澳門為貧苦大眾服務，從此，孫逸仙之名不逕而走，成為澳門貧苦大眾的崇拜者，也因此打下他的群眾路綫的革命基礎。

港大醫學院前身

老香港

排時說則

陳業志讀者：根據目前的工作，肯定沒有甚麼前途，卻又不敢馬上放棄，以免影響生活，心情矛盾，以「法」字問前途。

法遇水當去　暫時可寄棲

「法」字拆開，乃是「遇水當去」。這句話的含義，又包括兩種：其一是，如果你的「波士」姓氏中有從「水」者，是不適宜再為之效力，其二則是，目前仍可暫時寄棲，直到兩年之後，然後才離去，因為以時計之，兩年後始屬水也。

勞力上加力　棄之實可惜

李錦榮讀者，差不多每日均接到一個神秘男子的來信或電話，要求與他做朋友，但始終不見面，亦不知何人，以「脅」字問會否有危險？

以「脅」字看起來，這個男人對你並無損害，而且是「力上加力」，追求你極為賣力，不過亦如未升之「月」，（其實應該是「肉」字，這裡不過是借用。）所以朦朧，所以不妨你給他一點勇氣，叫他站出來。至於以姻緣來說，卻未必有份，事關此字以任何一個「力」字與「月」字拼起來，都是雞肋之肋，食之無味，但棄之則可惜耳。

蒙綾讀者，以「村」字問前途。

「村」字乃一寸之木，殊無大用，亦不能說是沒用，所以祇能說是「中中地」。

大千世界　豐乳器

愛美是人類的天性，男性是如此，女性更不在話下，於是購買化粧品，上美容院、整容等，出盡千方百計，務求月貌花容。

女性除了重視自己的容顏嬌艷，也關注到自己的身段是否健美，尤其是現在流行的新潮暴露服裝，深窄的牛仔褲，如果不是「真材實料」，便很容易自暴其拙。

怎樣才算是身段健美，這是很難立下一個標準，但最低限度的要求，也該「胸前有物」，如果是坦蕩蕩，如洗衫板般，便很難吸引男士的垂注。

偏偏有許多女性是擁有飛機場，這一種天生的缺憾怎能補救？唯有戴上假乳，裝胸作勢，但有的戴的位置不同或鬆脫，便形成胸前兩塊肉忽上忽落，徒使旁觀者發笑，甚而自覺羞慚。

較為有錢的人便求教於美容院，施行隆胸手術。心以一些明星、歌星最常掛起，曾有一位女歌星施隆胸手術失敗，竟變成兩邊乳房的高低不同。

有些商人為迎合平胸女仕的需求，推出一種隆乳器，售價不過一百元左右，頗符合普通女士的負擔。商人自然大賣廣告，力讚豐乳器的功效卓著，可在短期內會胸圍擴大，但用過的人，卻是異口同聲表示「攞笨」。

原來豐乳器的構造簡單，根據吸管的原理製成，每次用時，放在胸上，大力把胸肌扯出來，日子久了，胸肌便呈現鬆弛，反不及以前的堅挺，實際上是不能使平坦的胸部增高加大，反會破壞胸肌的組織細胞，奉勸各位女士切勿隨便使用。

富貴狗

他在凍餓時，一頭餓犬突然闖進屋內，他好心收養牠，從此他的運道轉佳……

很多人都相信自來狗，是給人帶來好運，自來貓是不祥之兆，所以，每當有貓不請自來，便會毅然將牠趕走。

富豪的祖父死後葬在好穴，到其父親一代，更加發跡，在福建、廣東經營米業，生意雖不大，但獲利頗深，特別是日本人尚未侵到華南，其父先聞風聲，將一批存貨及早拋出，買了金條然後迅速逃到太平山下。

但富豪繼承父業後，家道日落千丈，他做甚麼生意都失敗，他想不出甚麼原因，直到日本人投降，他返回鄉下，始知祖父母葬在山邊的墳穴，被人掘乎，連他們的骸骨也不翼而飛。

富豪認為家道中落，完全因先人墓穴被破壞有關，他有意替他們找一個好風水的穴，但始終無法如願，因為先人的骸骨找不到，另一方面好的墓穴，必須花一筆錢購買，他當時的經濟能力，也有心無力。

廿年前，是富豪最潦倒時期，他到碼頭做工人，太太替人做女傭，三名子女已十歲過外，依然到處遊蕩，他們沒有讀書，因為父親自己體弱多病，賺到的錢不足醫病，一家五口住在鑽石山一間石屋，生活當然不好過。

但是有一年冬天，一隻不明來歷的狗隻突然不請而入屋，富豪正在吃晚飯，頓起惻隱之心，將剩飯給牠吃，那隻狗吃飯後，竟然不肯走，富豪相信「富貴狗」這句話，決心將牠養下。

果然，富豪自此運道奇佳，他從小生意做起，後來成為酒業的知名人士，後來那頭狗死了，他特別在新界買一個好的墓地，將牠埋葬，每年重九他總要去祭牠一番呢！

醫院監房

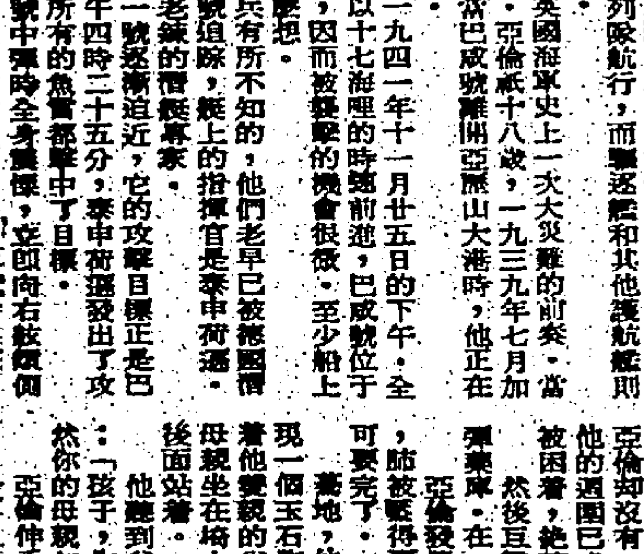
伊利沙伯醫院裏，設在A座地牢的病人羈留所，整天重門深鎖，派有警員輪班當值看守，工作人員除穿著制服外，一概出入要出示證件，接受警方檢查搜身，親友到訪，要到院長處申請准許證，提出充分適當理由，否則，一概免問。

羈留所內病房不分男女，除兩個大房外，其餘的小房間門外鎖上鐵閘，派有警員坐陣，專為重犯而設。曾經名噪一時的大毒犯「跛豪」，與其妻鄭月英，皆因健康問題，曾是住客。當時探射燈多盞放置在各通道上，文、武探員嚴加戒備，防止越押或自殺。

說到越押，談何容易，大門深鎖外，在窗口外加上了鐵枝，沒有後門，四周圍上鐵絲網，伴以一個種滿花草樹木的空地，外界不易察覺，也望不見內裏情況。神智不清醒囚犯，皆穿上「安全背心」，一切財物，院方代為保管直至出院，沒有帆布牀設置，防止高牀用作武器及阻塞通道。

病者想自殺亦無所施其技，沒有繩索，沒有利器，一旦發現有所企圖者，就要隔離看守，真是想死都艱難。

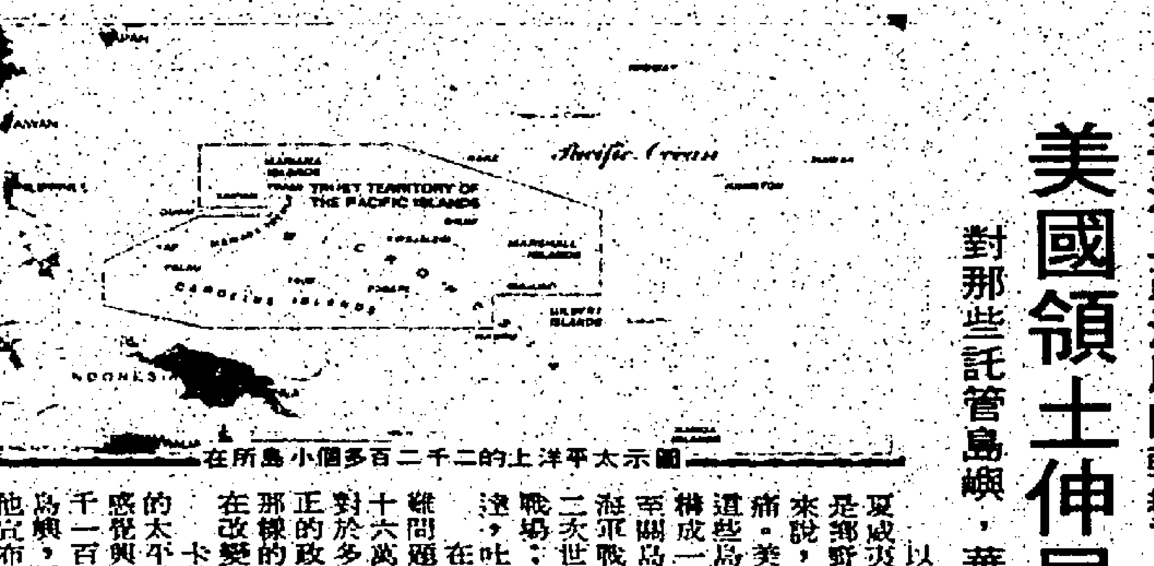
國際剪影



太平洋上政治風向轉變

美國領土伸展數千里外

對那些託管島嶼，華府會經長時間不感興趣的。



圖示太平洋上的二千二百多個小島所在

以多數美國人來說，距離夏威夷很遠的南海群島祇不過是鄉野生活的形象。以華盛頓來說，它是一種治外法權的頭痛。美國要負責二千二百多個這些島嶼，它們蜿蜒四千哩，構成一個弧形，從美屬沙摩亞至關島，向北伸三千哩，包括海軍戰場的中途島。許多是第二次世界大戰時慘烈而血污的戰場：賽班，鐵尼安，克華查達，吐魯克。

在這個反殖民地時代，困難問題是怎樣處理它和它的二十六萬居民。幾十年來，美國對於多數它的海洋責任沒有真正的政策，很少官員感覺需要那樣的一個政策。現在的局勢在改變中。

卡特總統本人對於這龐大的太平洋島嶼的美國託管領土感覺興趣，這託管領土共有二千一百四十一個密克羅尼西亞島嶼，散佈的地區大如美國。他宣布這地區的一十一萬五千居民，由華盛頓以「戰爭信託」身份管治的，應該有自己決定的權利。

美國官員與島嶼居民代表的談判已經進行了六年，但現在聯合國已支持他們。反映卡特的關心，他的兒子謝夫和媳婦安烈治最近訪問了這些島嶼。他們參加了第一個民選的密克羅尼西亞總督的就職典禮，後飛往賽班，這託管領土的首都，參加第一個民選的北瑪利安納的總督卡瑪卓的宣誓就職典禮。

密克羅尼西亞託管領土包括馬歇爾、卡羅連及瑪利安納各群島，但不包括關島。那些島嶼在一九一九年由國際聯盟交給日本管治，直至日本於第二次世界大戰被擊敗為止。一九四七年，聯合國把它們交給美國管理，根據那將於一九八一年滿期的協議，卡特堅持，屆時，將與託管領土各島嶼談判地位的改變。他的政府願意考慮多種辦法，從與美國的自由結合，至聯邦地位，以至獨立。一九七五年，北瑪利安納群島表決脫離託管。

卡特的興趣與美國在託管中的三十一年來多數的態度相反。自一九四七至一九六零年，美國幾乎完全忽視了密克羅尼西亞。後來，被一份苛刻批評的聯合國報告刺痛了，華盛頓開始撥款，多數用於教育和社會福利。今天，美國已投資二億五千多萬美元於這些島嶼，設立了一個龐大的行政機構。

不過，支票簿的行政撕毀了這領土的本身經濟，而造成變形的發展和社會的絕望的環境。事實上，多數的同樣的困難問題，發生於那些非由聯合國批准的美國管轄的南太平洋的島嶼。這些島嶼包括：

△關島（人口十萬），在新畿內亞以北一千五百哩的一個二百方哩的島，於西班牙美國戰爭中奪得的——美國的一個無投票權的代表駐在美國國會。

△美屬沙摩亞（人口三萬一千），一撮七個島嶼，在夏威夷西南二千二百哩，於一八九九年與英國和德國瓜分對沙摩亞群島的勢力的條約後劃歸美國。美屬沙摩亞在華盛頓沒有正式代表。

△散佈於太平洋的其他的人口稀少的美國軍事設備，瀕濤的是中途島（人口二千三百），約翰遜島（人口一千），及威克島（人口一千六百），在本世紀初由美國自行宣佈擁有它們的宗主權的。

傳統一度是基本的生活的農業，在所有美國管治的島嶼都已消失了。私人企業幾乎是不存在的：例如沒有當地的企業家開發某些島嶼的林區。失業率在託管領土是百分之十三，在關島是百分之九十三，在美屬沙摩亞是百分之七十五。

聯邦的用錢失常，應負擔局部咎責。美國對美屬沙摩亞的援助歸於一間高等學校，所教的不是對這島有用的技巧。它的每年六百萬畢業生，有四百萬離開這島去找工作。結果，住在檀香山和洛杉磯的美屬沙摩亞人多於住在南太平洋的。密克羅尼西亞的經年自殺率是每十萬人有二十人，幾乎雙倍於美國的。

這些島嶼與華盛頓的最大的問題是海權法。這託管領土想對在它領海內捕魚發給執照並採取二百哩的海域界綫。美國辯說鮪魚是游牧的，可以在任何地方捕捉而不受限制。那是對加州和日本的漁民有利的，他們每年從密克羅尼西亞的水域捕捉四萬噸的鮪魚。但島民們嘆息他們實失數以百萬美元計的執照費。

政治地位的改變將幫助島民們自立，而華盛頓於一九七二年開始與密克羅尼西亞人談判，以求達至這個目的。一九七六年，雙方起草了那稱為「自由結合」的方案，俾各島獲得更多的獨立，而由美國監察他們的國防和外交關係。後來一切散了，因為個別的群島，以他們的個別身份為榮，想與美國進行個別的交易。馬歇爾群島的二萬六千居民，在全民投票中表決不自行談判改變地位。現在，巴勞島（人口一萬三千）想做同樣的事。

卡特總統的談判代表羅森布拉特解釋說：「密克羅尼西亞團結統一的整個意見是美國發明的和提倡的。我們每有機會亂提倡這意思，但馬歇爾人及巴勞人的領袖不接納。」

談判變成複雜了。華盛頓現在對領土代表們（包括來自馬歇爾及巴勞的）詢問他們是否仍然是一個團結統一的集團，在同一的談判中，但馬歇爾人及巴勞人的……

加爾各答—印度最奇特城市

它是最擠迫而破敗的，同時是智識生活最活躍的。

印度的加爾各答是一個人口擁擠及破敗的城市，而且是骯髒的。加爾各答充滿了乞丐、痲瘋佬，骨瘦如柴的孩童在垃圾中找尋餘蝕，成年人在街邊的公共水喉龍頭洗浴，其他成年人就在溝邊解手。

但是這個位於印度邊緣的城市，可能是印度智識生活最活躍的地區，有五百多個戲劇團，每年有數十分文藝刊物出版及結束，受教育的人達百分之六十，約為全國比率的兩倍。印度的最著名的詩人，唯一的諾貝爾文學獎得獎人泰戈爾，是加爾各答的光榮。世界稱讚的電影製片家沙泰雅德雷，也以加爾各答為家。

都市發展局在印刷品上承認：「沒有攝影機能拍出加爾各答的真正景象，那些擠擁的是貧睏、垃圾，人類的悲慘，泥路面孔及地方，不尋常的與突出的，靈動的及活潑的東西。」

對於住在加爾各答市區的五百四十方哩的九百萬人來說，加爾各答是他們的家。即使是行人路的數呎地方，也是他們的家，是幾分錢的辛苦工作，也是他們的工作。加爾各答，經過一天的辛勞工作及擠迫交通之後，有活躍的政治會談，或是由無數的劇團，演出的孟加拉戲劇。

加爾各答發展局是頗意注意到好壞各方面的。他們欲世界知道，雖然有黑暗的一面，加爾各答亦非全然是一個搶透的地方。該局的秘書莫特拉說：「如果你十年前見過這個城市的話。」

他承認，從事發展工作的官員，亦大感煩惱，但他促請訪客「判斷它的發展，而不是批評它的骯髒。」設法改善加爾各答生活的人，是感覺榮耀及實際的，他們沒有龐大的計劃，有如該局的一份報告指出，「因為我們的資源有限，而我們的問題是無限的。」

官方宣稱加爾各答是世界最低犯罪率的地方，特別是從犯女人的罪行。加爾各答又為自己是「普通人」城市而感到榮耀，雖然部分亞洲最富有的商人也住在該城。

至少有十萬人住在街邊。許多人作如此選擇，以使能有多幾個盧比，寄返在鄉間孟加拉農村的家人，或在鄰國的家人。一部分路邊居民，甚至用以舖地的報紙也沒有。

貧民區有龐大的人口，也許每一區多至萬人，擠在用泥漿、碎瓦甚至紙皮搭成的棚屋內。雖然人口密度在若干地區，逾每方哩廿萬人，但貧民區是個社區。發展局秘書莫特拉解釋說：「當你與另二十人共用一間廁所，與鄰家祇是一牆之隔，便有很大的社交聯繫及瞭解。」

一般人似乎接受他們的生活狀況是命運註定，所以過去十年加爾各答雖有許多政治騷動，但無人恐怕貧民區的居民會反叛，印度社會沒有向上的移動。加爾各答的貧民區是接納的。

但是，其他的加爾各答人，白天在大廈過日子，然後乘着可憐殘舊的汽車，返回宮殿式的寓所，用十呎高的磚牆，將它與破敗的街道隔開。

此城市初時是打算容納一百萬人的，但是現在有三倍的人口，每四人中有一人是貧民窟居民。（大文）

醫學世界

變型流行性感冒進襲蘇聯

美國有二十六個州亦遭襲擊，但……

流行性感冒現自又在美國的廿六個州發生，其伴隨而來的結果，是大批的學生缺席和許多工人不能上班開工。

目前流行性感冒的主要類型有兩種。主要的一種是德薩斯州的A型，這種A型的流行性感冒曾於去年發生過。另外的一種是維多利亞的A型過濾性病毒，在過去數年間，這種病毒曾支配了流行性感冒的季節。

同時，現自又有了一種新型的流行性感冒在蘇俄及香港發生，和已蔓延到台灣及芬蘭。可能就在這個流行性感冒的季節期內，美國官員預測，這種病毒也將會蔓延至美國。

在美國醫生的診療所中，現已備有預防維多利亞A型流行性感冒的針藥，美國聯邦醫務員推薦老年人及往常慣於感染流行性感冒的人注射。

然而，對於蘇俄的過濾性流行性感冒的病毒，目前尚沒有預防的藥苗可資應用，美國政府的特種科學顧問委員會，已建議要在明年流行性感冒發生的季節前，要發展一種預防應付這種傳染病的藥苗。藥物生產商早已着手進行此項工作。

據蘇俄的官員說，在蘇俄發生的流行性感冒，並不一定是病毒造成的。染上這種流行性感冒的人，多數是二十歲左右的青年。

這種病毒，與一九四七到一九五七在美國流行的流行性感冒是有着「親戚關係」的，是以年齡在二十五歲至五十歲的人，對於蘇俄的流行性感冒，已多少具備有免疫力。特種諮商委員會建議當預防疫苗製成時，那些年齡五十歲以上及時常染上流行性感冒的人接種。

有兩種抗病毒的藥物，現正被進行作進一步的研究，它們被用來治療與預防流行性感冒，已顯示出很有功效。

由於針付豬型流行性感冒所得的慘痛失敗的記憶猶新，聯邦官員沒有發起大規模的注射運動，但卡特政府卻正計劃訂立一項全國性的免疫政策。（古公伙）

美醫試用針灸治癱瘓

針灸現正被用來治療因中風而引起的半身不遂症，和減輕病人因疼痛和因癱瘓而形成的痛楚。

在過去兩年半的時間內，新澤西州的神經病專家卡賽洛，史卑爾，曾對二十位病人使用過這種針灸技術，獲得了令人感到鼓舞的結果。他最近把這項實驗的結果，向美國麻痺學病會提出報告。史卑爾醫生使用單針，來刺入耳朵的數處不同部位，同時，在每一部位，通以數秒鐘的電流。

在西醫學界權威人士認為此種引起爭論的醫療方法，須作進一步的研究當中，他們大體上認為地的發現頗為滿意。

在地中海被炸沉沒

巴咸艦一水兵獲鬼魂拯救

那巨艦好像一條被魚叉擊中的鯨魚，垂死地躺在洋上。一連四發魚雷擊中了它，現在全身冒出濃煙，不時噴出火焰，最後漸漸地傾斜，翻側。船上的人各自逃生。

當英國的地中海艦隊在天朗氣清的日子裏駛離亞歷山大港時，確是壯觀得很。

三艘巨艦——伊利沙伯皇后號、巴咸號和英勇號在列陣航行，而驅逐艦和其他護航艦則兩翼掩護。

這是英國海軍史上一次大災難的前奏。當時查理士‧亞倫祇十八歲，一九三九年七月加入海軍。當巴咸號離開亞歷山大港時，他正在船上服役。

那是一九四一年十一月廿五日的下午。全部艦隻都以十七海哩的時速前進，巴咸號位于兩艦中央，因而被襲擊的機會很微。至少船上的人都這麼想。

但官兵有所不知的，他們老早已被德國潛艇三三一號追蹤，艇上的指揮官是泰申荷遜，他是一位老練的潛艇專家。

三三一號逐漸追近，它的攻擊目標正是巴咸號。下午四時二十五分，泰申荷遜發出了攻擊令——所有的魚雷都擊中了目標。

巴咸號中彈時全身震慄，並即向右舷傾側，船長不得不下令棄船。

亞倫在被擊時正在比吊橋高出三十呎的瞭望塔裏工作，要花很多時間才可下到甲板。由瞭望塔爬下的時候，他仍不相信巴咸號已被擊潰，直至他發覺自己不是爬下梯子而是「走」在上面時，他才確信這艘巨輪已完蛋了。

巴咸號已全部傾側，人人都跳到水裏去。亞倫卻沒有，他「隱約」地決定走在船側上。他的週圍已成地獄，有人被火燒得大叫，有人被困着，絕望地叫救命。

然後巨艦發生爆炸——大火延至巴咸號的彈藥庫。在一瞬間，整艘巨艦被炸得粉碎。

亞倫發覺自己在水中打滾，向下沉，下沉，下沉，肺被壓得要裂——亞倫可要完了。

驀地，他看見眼前出現一個玉石胸針，上面雕着他雙親的肖像——他的母親坐在椅上，父親則在後面站着。

他聽到父親的聲音說：「孩子，你要振作。不然你的母親怎辦？」

亞倫伸手拚命想抓着那胸針，但它並非真的在眼前。

就在這時，他的手伸出了水面，兩小時後，他被力森號救起。

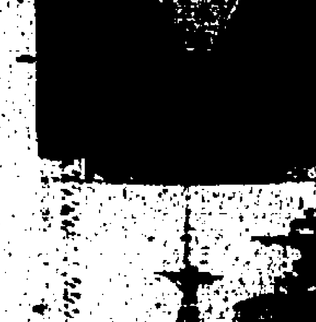
亞倫被救後才想清楚，他家從沒有那樣的胸針，同時他的父親已在九年前去世。

但他「清楚記得」聽到父親的叫喊和看見那胸針——伸手去抓它救了亞倫的性命。

巴咸號是唯一在第二次世界大戰時被德國潛艇擊沉的戰艦。它在四分鐘內沉沒，有八百六十八名官兵喪生，三百零四名獲救。

查理士‧亞倫在廿五年後退休。他現在安全護衛公司任職。

直至今天，他還覺得事情難以置信。（容輝）



巴咸艦與鬼魂打救的亞倫

巴咸艦的瞭望台